

Kurulum ve Kullanım Kılavuzu

Communicator 2.0 Plus



Communicator 2.0 Plus

Communication System

P/N: 117697
Turkish

 **Munters**

Communicator 2.0 Plus

Manual for use and maintenance

Document Revision: 1.2, 07/2025

Software Ver: 4.7.4.21

This manual for use and maintenance is an integral part of the apparatus together with the attached technical documentation.

This document is destined for the user of the apparatus: it may not be reproduced in whole or in part, committed to computer memory as a file or delivered to third parties without the prior authorization of the assembler of the system.

Munters reserves the right to effect modifications to the apparatus in accordance with technical and legal developments.

İçindekiler

bölüm

sayfa

1	INTRODUCTION	6
1.1	Disclaimer.....	6
1.2	Introduction	6
1.3	Notes	6
2	COMMUNICATOR 2.0 PLUS'YE GİRİŞ	7
3	DONANIM KURULUMU	8
3.1	Önlemler	8
3.2	Communicator 2.0 Plus Portları	8
3.3	Dahili.....	10
3.4	Communicator 2.0 Plus'ın Monte Edilmesi	11
3.5	Topraklama	12
3.6	Communicator 2.0 Plus'ın İnternet'e Bağlanması.....	12
3.7	Communicator 2.0 Plus'ın Telefon Hattına Bağlanması.....	12
3.8	Antenin Takılması	13
3.9	Communicator 2.0 Plus'ın Çevresel Bir Aygıtı bağlanması	13
3.10	Communicator 2.0 Plus'ın Kontrol Cihazına veya RLINK One'a Bağlanması	14
3.10.1	Kontrol Cihazı Bağlantısı.....	15
3.10.2	RLINK One Bağlantısı.....	17
3.10.3	Kablo Bağlantısı Topolojisi	18
3.10.4	Sonlandırma	19
3.10.4.1	Sonlandırma Topolojileri	19
3.10.4.2	Sonlandırma Kablo Tesisatı.....	21
3.10.5	T-Box'un Harici Cihazlara Bağlanması	22
3.11	SMS Mesajlarının Etkinleştirilmesi	23
3.12	Pilin Test Edilmesi	23
3.12.1	Kurulum Sonrası Test.....	23
3.12.2	Periyodik Test.....	24
3.13	Product Symbols	27
4	TEKNİK BİLGİLER	28
4.1	Communicator 2.0 Plus	28
4.2	T-Box	29
5	YÖNETİMİNE GİRİŞ.....	30
5.1	Kontrolör Yönetimine Giriş.....	30
5.2	Hesabı Aktifleştirme.....	31

5.3	Communicator 2.0 Plus'yu RotemNet Web'e Bağlama.....	33
5.3.1	Yeni Bir Hesap Oluşturma	34
5.3.2	Var Olan Bir Hesaba Giriş Yapın.....	36
5.4	Sunucu Grubunun bir Gruba Eklenmesi.....	37
5.4.1	Mevcut Grup Bulunmuyor	37
5.4.2	Mevcut Gruplar Var	37
6	ROTEMNET WEB.....	39
6.1	Oturum Aç	39
6.1.1	Standart oturum açma	39
6.1.2	Özel Sunucular	40
6.2	Çiftlik Gruplarım	41
6.2.1	Ayrıntılar (İsteğe bağlı).....	43
6.2.2	Kullanıcılar	43
6.2.2.1	Mevcut Kullanıcılar	44
6.2.2.2	Yeni Kullanıcılar	44
6.2.2.2.1	Yeni Kullanıcı Oluştur	44
6.2.2.2.2	Yeni Kullanıcı Davet Etme	45
6.2.3	Çiftlikler	46
6.3	Grup Yönetimi.....	47
6.4	Kullanıcı Ayarları.....	48
6.5	RotemNet Çiftlik Yönetimi	49
6.5.1	Çiftlik Özeti ve Karşılaştırması.....	49
6.5.2	Karşılaştırma EkranıGörünümü	50
6.5.3	RotemNet Ekran Görünümü	52
6.5.4	RotemNet Web Fonksiyonları	53
6.5.4.1	Çiftlik Ayarları Tab.....	53
6.5.4.1.1	Çiftlik Ayarları (Farm Settings)	54
6.5.4.1.2	Push Notifications.....	55
6.5.4.1.3	Yerel Kullanıcılar (Local Users)	56
6.5.4.1.4	Veri Toplama (Data Collect).....	56
6.5.4.1.5	Etkinlik Kaydı (Activity Log)	56
6.5.4.1.6	General Settings	56
6.5.4.2	Ev Taraması.....	57
6.6	Yazılım Yükseltme	57
6.7	Hakkında.....	59
6.8	Pil Durumu	59
6.9	Kontrol Cihazlarının Bağlantısı	59
7	ALARMLAR.....	61
7.1	Ayarların Düzenlenmesi	61
7.2	İrtibat Kişisi Eklenmesi	64

7.3	Alarm ve Olay Geçmişi	66
7.4	Dijital Girişler	66
7.5	Alarmları Devre Dışı Bırakmak	68
7.6	Hatların Test Edilmesi	68
7.7	Alarmlara Yanıt Verilmesi	68
7.7.1	Sesli Mesajlara Yanıt Verilmesi	68
7.7.1.1	Mesajı Alma	69
7.7.1.2	Alarm Mesajına Cevap Verme	69
7.7.2	Metin Mesajına Yanıt Verilmesi	70
7.7.2.1	Sireni Sıfırlama	70
7.7.2.2	Alarmı Sıfırlama	70
7.7.2.3	Bir Mesajı Onaylama	71
8	TANILAMA	72
8.1	Testler	72
8.2	LED'ler	75
9	PLATINUM PRO/ROTEM ONE MODAL	76
9.1	Model	76
9.2	Kanatlı Envanteri	79
9.3	Büyüme Günü Tümüne Gönder	79
10	EK A: PILIN DEĞİŞTİRİLMESİ	81
11	EK B: ETKİNLİK GÜNLÜĞÜ OLUŞTURMA	83
12	EK C: VERİ TOPLAMA	89
12.1	Merkezi Toplama	89
12.2	FTP/SFTP Sunucusunu Tanımlama	91
13	WARRANTY	93

1 Introduction

1.1 Disclaimer

Munters reserves the right to make alterations to specifications, quantities, dimensions etc. for production or other reasons, subsequent to publication. The information contained herein has been prepared by qualified experts within Munters. While we believe the information is accurate and complete, we make no warranty or representation for any particular purposes. The information is offered in good faith and with the understanding that any use of the units or accessories in breach of the directions and warnings in this document is at the sole discretion and risk of the user.

1.2 Introduction

Congratulations on your excellent choice of purchasing an Communicator 2.0 Plus!

In order to realize the full benefit from this product it is important that it is installed, commissioned and operated correctly. Before installation or using the unit, this manual should be studied carefully. It is also recommended that it is kept safely for future reference. The manual is intended as a reference for installation, commissioning and day-to-day operation of Munters equipment.

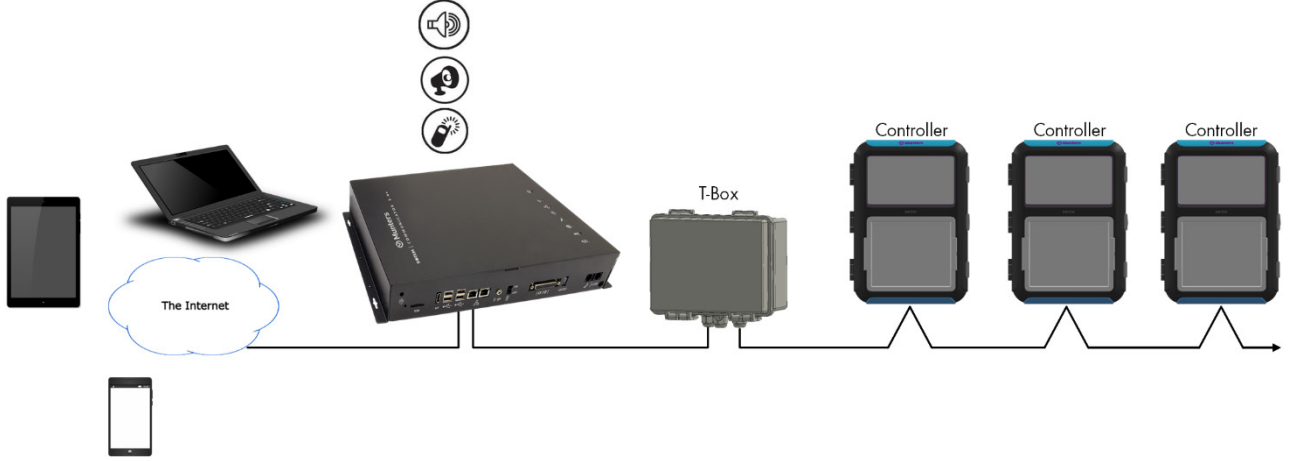
1.3 Notes

Date of release: October 2018

Munters cannot guarantee to inform users about the changes or to distribute new manuals to them.

All rights reserved. No part of this manual may be reproduced in any manner whatsoever without the expressed written permission of Munters. The contents of this manual are subject to change without notice.

2 Communicator 2.0 Plus'ye Giriş



Şekil 1: Communicator 2.0 Plus/Denetleyici Blok Şeması

Communicator 2, Munters kontrol cihazınıza, izleme ve kontrol gibi olanaklarla, her tür cihazdan, her yerden tam erişim sağlar; alarmlar ve olaylar doğrudan mobil cihazınıza, PC'nize veya tabletinize gönderilir.

- Bulut tabanlı kontrol cihazlarına erişim
 - Çoklu, eş zamanlı kullanıcılar tarafından ağ erişimi
- Çoklu iletişim yolları:
 - Yerleşik İnternet ve telefon bağlantısı
 - Mobil Bağlantı
- Eklentiler:
 - Kullanıcının bölgesine göre taşınabilir kablosuz modem (3G Worldwide, 4G US, 4G Worldwide)
 - Kablolu modem

NOTE Ses fonksiyonları için kablolu modem gerekir.

- Durum raporları, ev fonksiyonları ve hayvan veya kuş istatistikleri ile ilgili kritik bilgiler sağlar.
- Anlık bildirimler
- Erişim hakları yönetimi
- Programlanabilir alarmlar
 - Farklı dillerde gönderilen metin mesajları
 - Gerçek zamanda alarmlar ve veriler
- Metin fonksiyonları, Communicator 2'nin gerektiği gibi çalışmasını sağlar

3 Donanım Kurulumu

Bu belgede, Munters Communicator 2.0 Plus ünitesinin kurulumu hakkında ayrıntılı bilgi verilmektedir. Kurulum aşağıdaki bölümlerden oluşur:

- Önlemler
- Communicator 2.0 Plus Portları
- Dahili
- Communicator 2.0 Plus'ın Monte Edilmesi
- Topraklama
- Communicator 2.0 Plus'ın Telefon Hattına Bağlanması
- Communicator 2.0 Plus'ın Telefon Hattına Bağlanması
- Antenin Takılması
- Communicator 2.0 Plus'ın Çevresel Bir Aygıtı bağlanması
- Communicator 2.0 Plus'ın Kontrol Cihazına veya RLINK One'a Bağlanması
- SMS Mesajlarının Etkinleştirilmesi
- Pilin Test Edilmesi

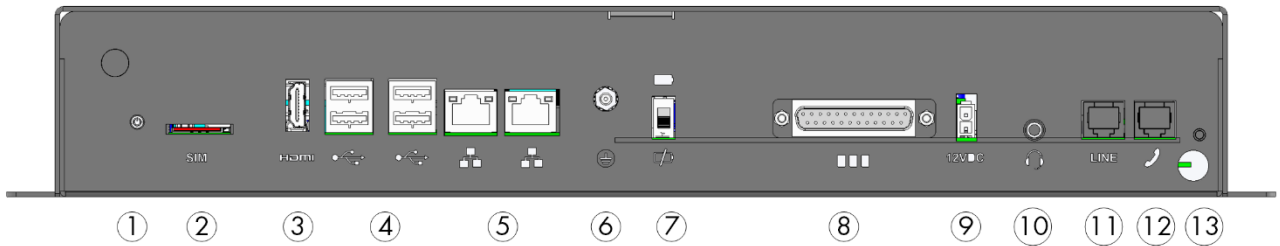
NOTE: Ünite kurulduktan sonra her şeyin gerektiği gibi çalıştığından emin olmak için LED'ler bölümüne (sayfa 72) bakın.

3.1 Önlemler

Ünitenizi kullanırken aşağıdaki önlemleri alın.

- Communicator 2.0 Plus'ı ağır kontaktör kutularından ve diğer elektrik girişimi kaynaklarından mümkün olduğunca uzak tutun.
- Bir evden diğerine giden iletişim kablo koruyucularını iki uçtan da bağlamayın. Sadece bir ucundan bağlayın. İki uçtan bağlantı toprak döngü akımlarının olmasına neden olabilir ve bu da güvenilirliği azaltır.
- İletişim için olan COM bağlantısı, kablo koruyucu değildir. COM, RX ve TX kabloları tüm kontrol cihazlarında birbirine bağlanmalıdır.

3.2 Communicator 2.0 Plus Portları

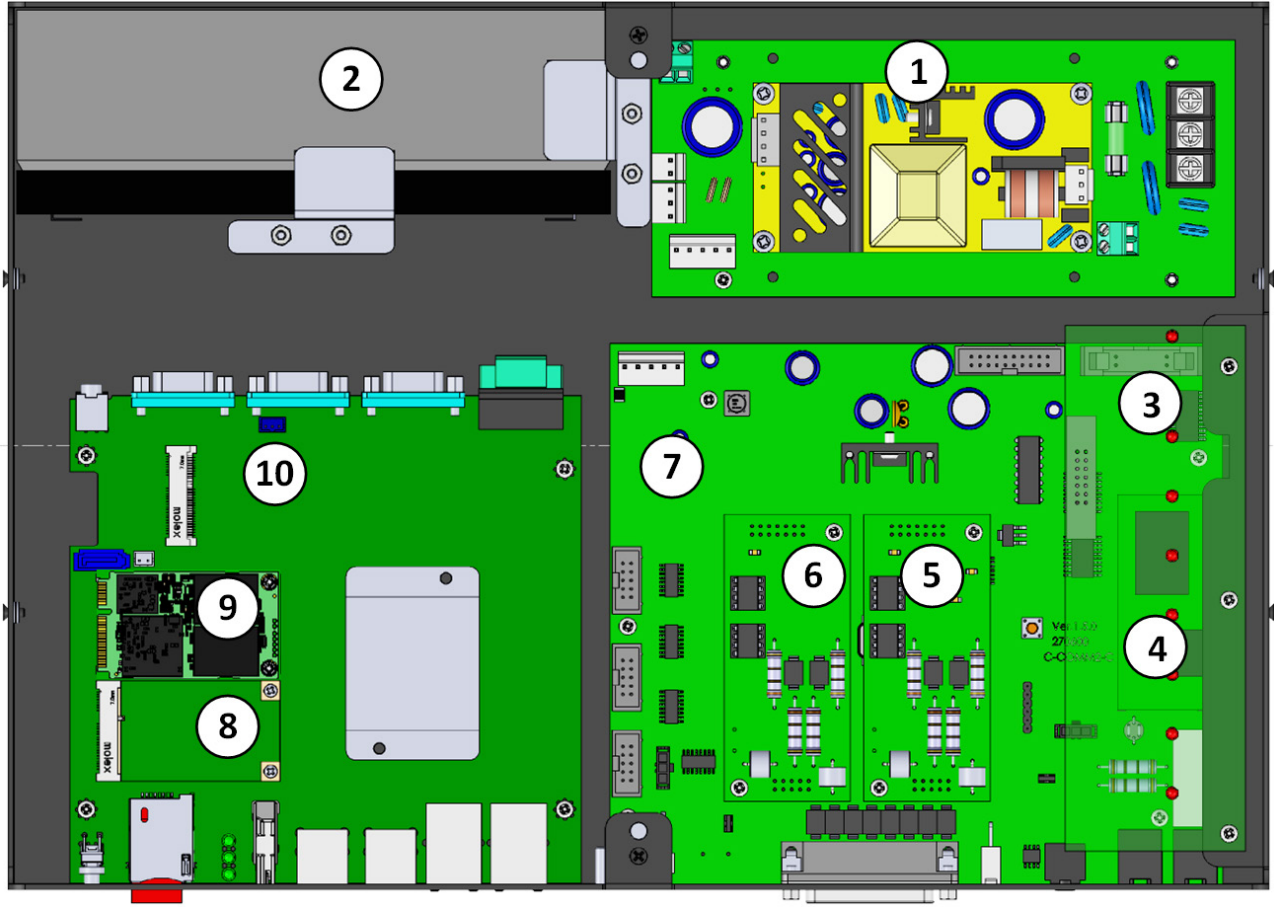


Şekil 2: Harici Portlar

Tablo 1: Portların Açıklaması

No.	Açıklama	No.	Açıklama
1	Anten montaj portu (bkz. Antenin Takılması, sayfa 13)	8	25 pimli konnektör (Harici kutu) (bkz.Communicator 2.0 Plus'ın Kontrol Cihazına veya RLINK One'a Bağlanması, sayfa 14)
2	SIM kart (dahili hücresel modem) (bkz. SMS Mesajlarının Etkinleştirilmesi, sayfa 23)	9	12 VDC
3	HDMI portu (bilgisayar ekranı) (bkz.Communicator 2.0 Plus'ın Çevresel Bir Aygıtı bağlanması, sayfa 13)	10	Ses çıkışı (harici hoparlör)
4	USB portları (fare, klavye) (bkz.Communicator 2.0 Plus'ın Çevresel Bir Aygıtı bağlanması, sayfa 13)	11	İnternet hattı portu (bkz. Communicator 2.0 Plus'ın İnternet'e Bağlanması, sayfa 12)
5	LAN portları	12	Telefon hattı portu (bkz.Communicator 2.0 Plus'ın Telefon Hattına Bağlanması, sayfa 12)
6	Topraklama (bkz. Topraklama, sayfa 12)	13	Güç kablosu
7	Batarya bağlantısını kesme düğmesi		

3.3 Dahili

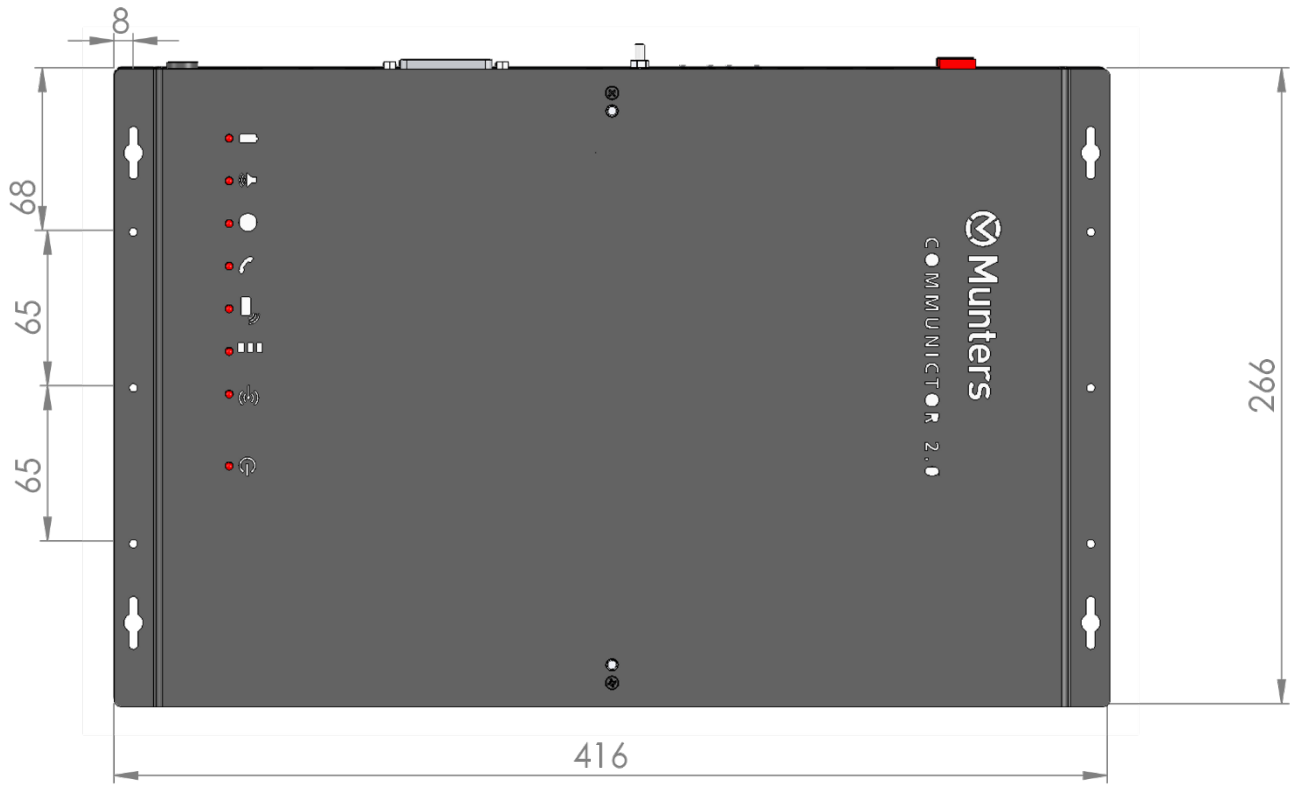


Şekil 3: Bileşenler

Tablo 2: Bileşen Açıklaması

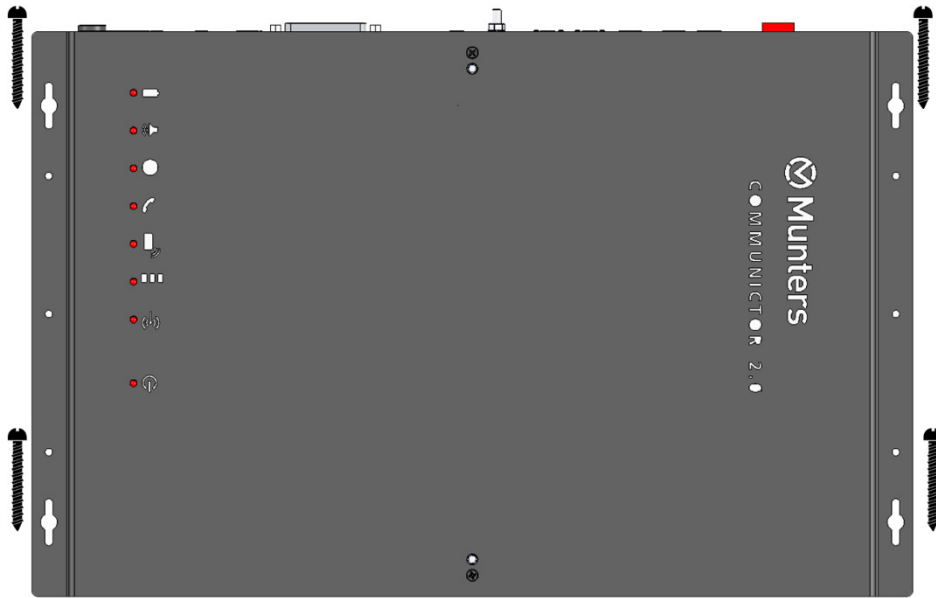
No.	Açıklama	Notlar
1	Güç Kaynağı	
2	Batarya (bkz , sayfa 76)	
3	LED Panosu	
4	Hat Modem Kartı	Bu kart, LED panosunun altındadır
5	Kullanılmıyor	
6,1	İletişim Kartı, RS485	VEYA
6,2	İletişim Kartı, RS232	
7	Pano	
8	Hücresel Modem	
9	SSD Kartı	
10	Ana CPU	

3.4 Communicator 2.0 Plus'ın Monte Edilmesi



Şekil 4: Dimensions (mm)

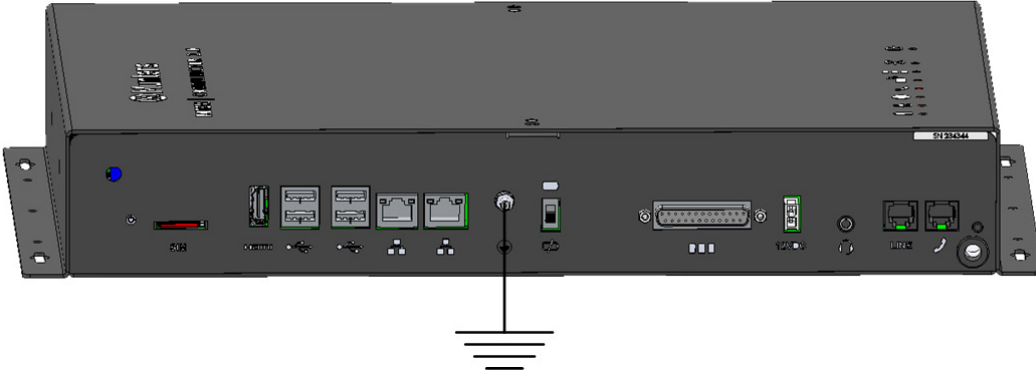
- Topraklama kablosunu ilgili toprak terminaline bağlayın.



Şekil 5: Montajı

3.5 Topraklama

- Topraklama kablosunu ilgili toprak terminaline bağlayın.



Şekil 6: Topraklama Şeması

- Communicator 2.0 Plus her zaman topraklanmış olmalıdır!

3.6 Communicator 2.0 Plus'ın İnternet'e Bağlanması

- Communicator 2.0 Plus'ı İnternet bağlantınıza/modeminize bağlayın.



Şekil 7: İnternet'e Bağlanması

3.7 Communicator 2.0 Plus'ın Telefon Hattına Bağlanması



Şekil 8: Telefon Hattına Bağlanması

NOTE Telefon hattı-modem çıkış bağlantı kabloları çift yalıtım sağlamalıdır. Telefon hattı bağlantısı için en az 26 AWG kablo bağlantısı kullanın..

3.8 Antenin Takılması



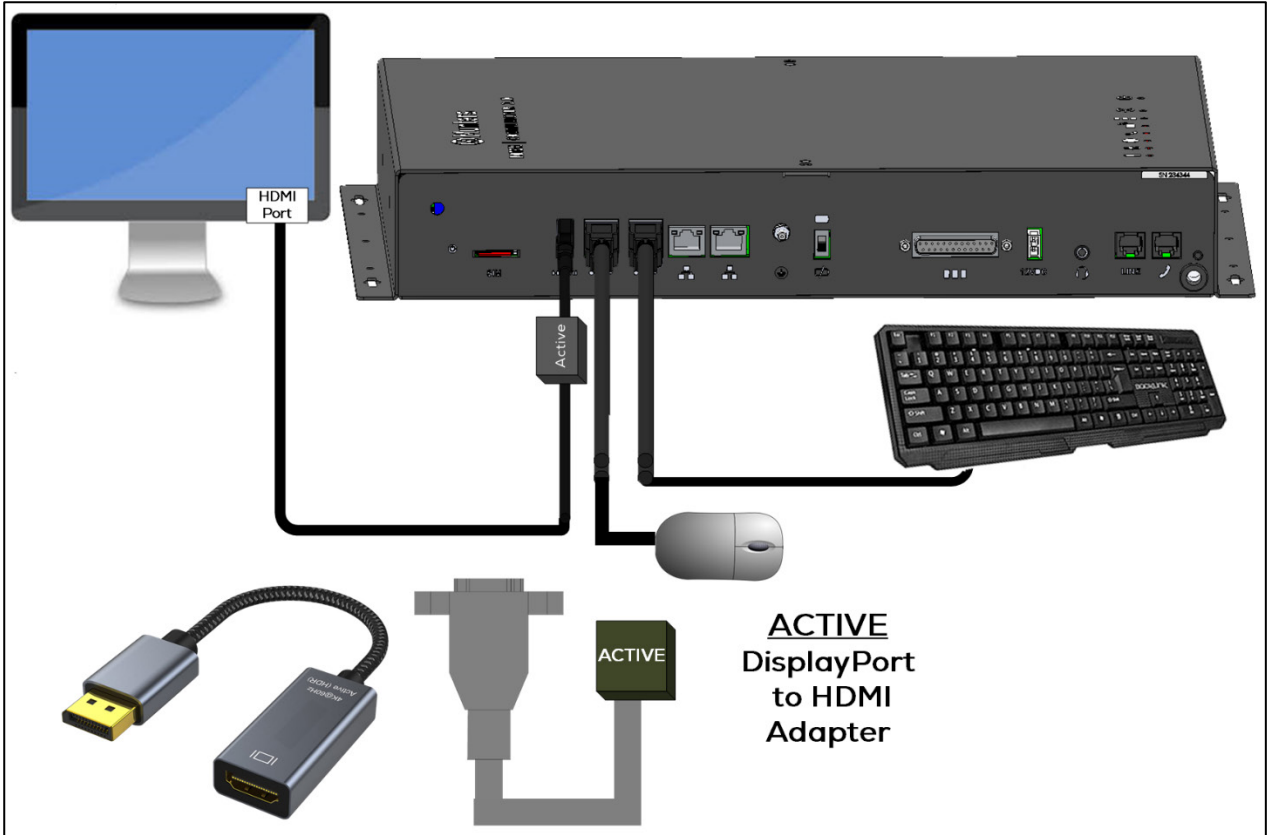
Şekil 9: Antenin Takılması

- Communicator 2.0 Plus taşınabilir kablosuz modem ile birlikte gönderilmişse anteni takın.

3.9 Communicator 2.0 Plus'ın Çevresel Bir Aygıtı bağlanması

Bir ekranı (DP portu üzerinden) ve klavye/fareyi Communicator 2.0 Plus'a (dört USB portu üzerinden) bağlayın. Aktivasyon için Communicator 2.0 Plus'ı bu cihazlara bağlamanız gerekecektir.

- Communicator 2.0 Plus, bir HDMI portuna sahip değildir.
 - Ekranınızda bir DP portu varsa, cihazları bağlamak için standart bir DP kablosu kullanın.
 - Ekranınız yalnızca bir HDMI portuna sahipse, Communicator 2.0 Plus'ı ekrana bağlamak için ACTIVE DisplayPort'tan HDMI'ya adaptör kullanın (Şekil 10).

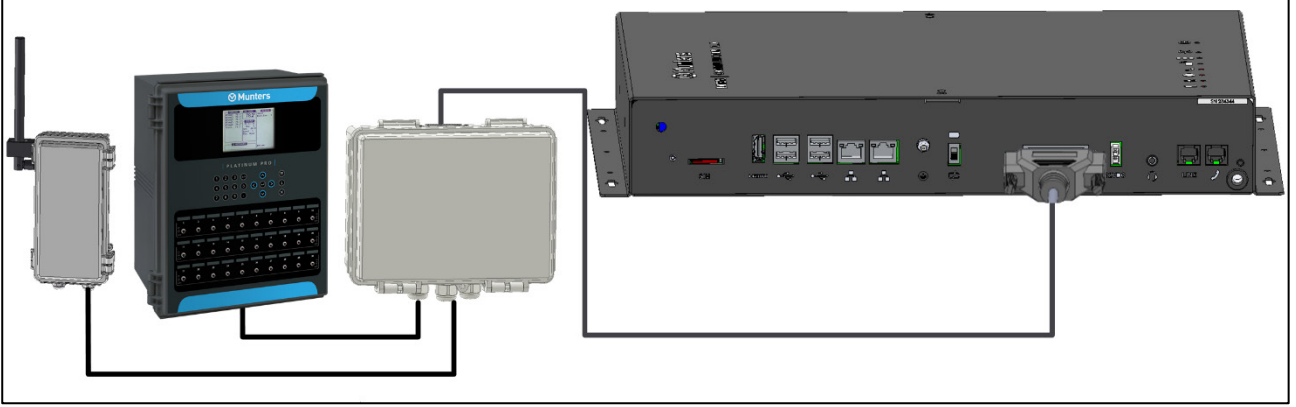


Şekil 10: Çevresel Bir Aygıtı Bağlanması

- Communicator 2.0 Plus'ı etkinleştirdiğinizde, etkinleştirme ekranının yalnızca bilgisayar ekranının bir bölümünde görünmesi mümkündür. Eğer bu durum gerçekleşirse, Communicator 2.0 Plus'ı yeniden başlatın.

3.10 Communicator 2.0 Plus'ın Kontrol Cihazına veya RLINK One'a Bağlanması

Communicator 2.0 Plus'ın kurulumunda kablo gerektiren tek adım, Communicator 2.0 Plus'ın kontrol cihazlarına veya RLINK One RF İletişim Ünitesine bağlanmasıdır.



Şekil 11: Communicator 2.0 Plus – External Box – Denetleyici/Rlink One Blok Diyagramı

- 25 pimli konektörü Communicator External Box kablosuna takın.

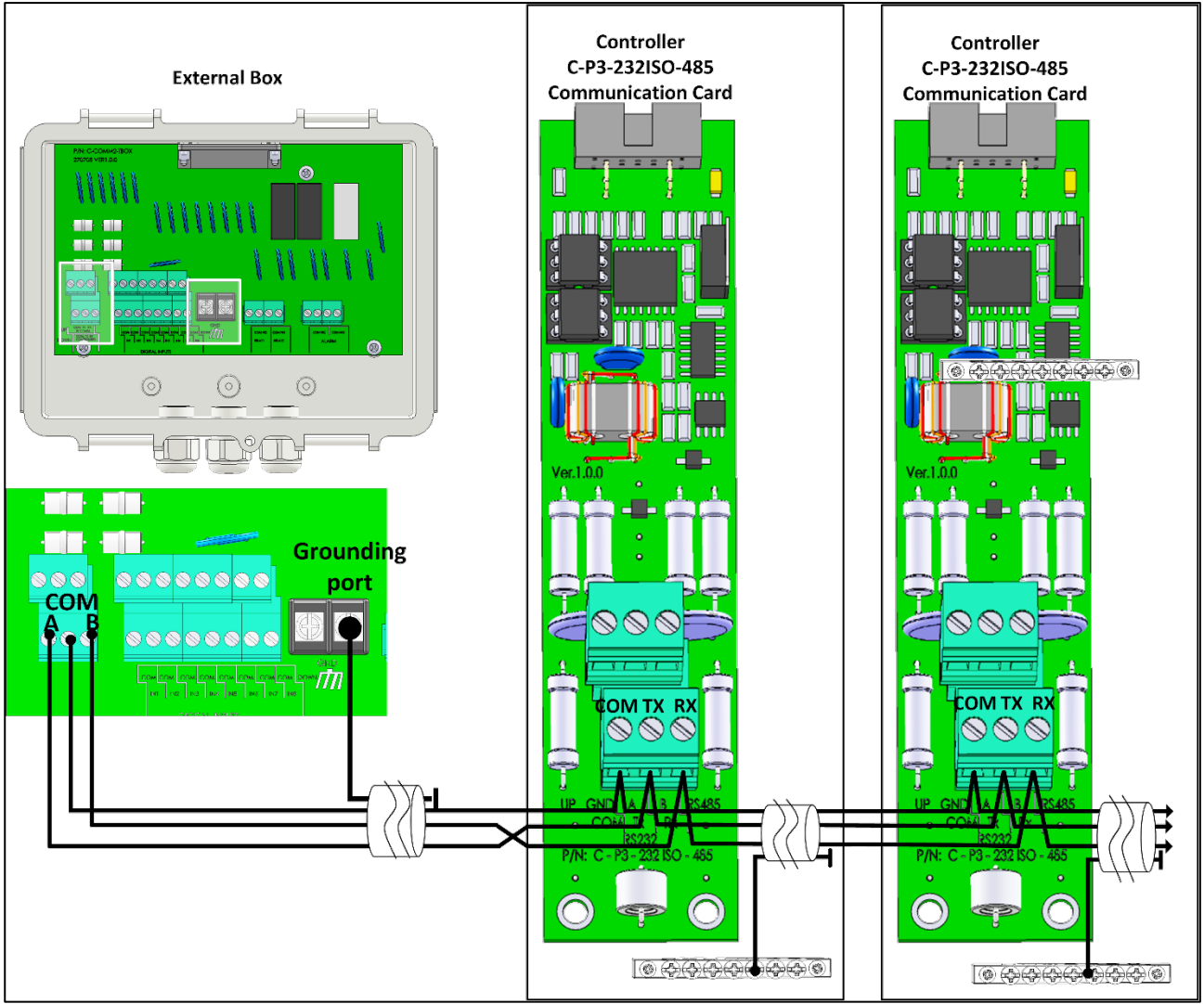


Şekil 12: External Box – Communicator 2.0 Plus Cable

- Kontrol Cihazı Bağlantısı
- RLINK One Bağlantısı
- Kablo Bağlantısı Topolojisi
- Sonlandırma
- T-Box'un Harici Cihazlara Bağlanması

CAUTION Aşağıdaki şemada gösterilen bağlantı noktalarını kullanarak RLINK One ve bir kontrol cihazını aynı Bağlantı Kutusuna bağlayabilirsiniz. Bağlantı Kutusu veya kontrol cihazını Bağlantı Kutusunun üst iletişim bağlantı noktalarına bağlamayın.

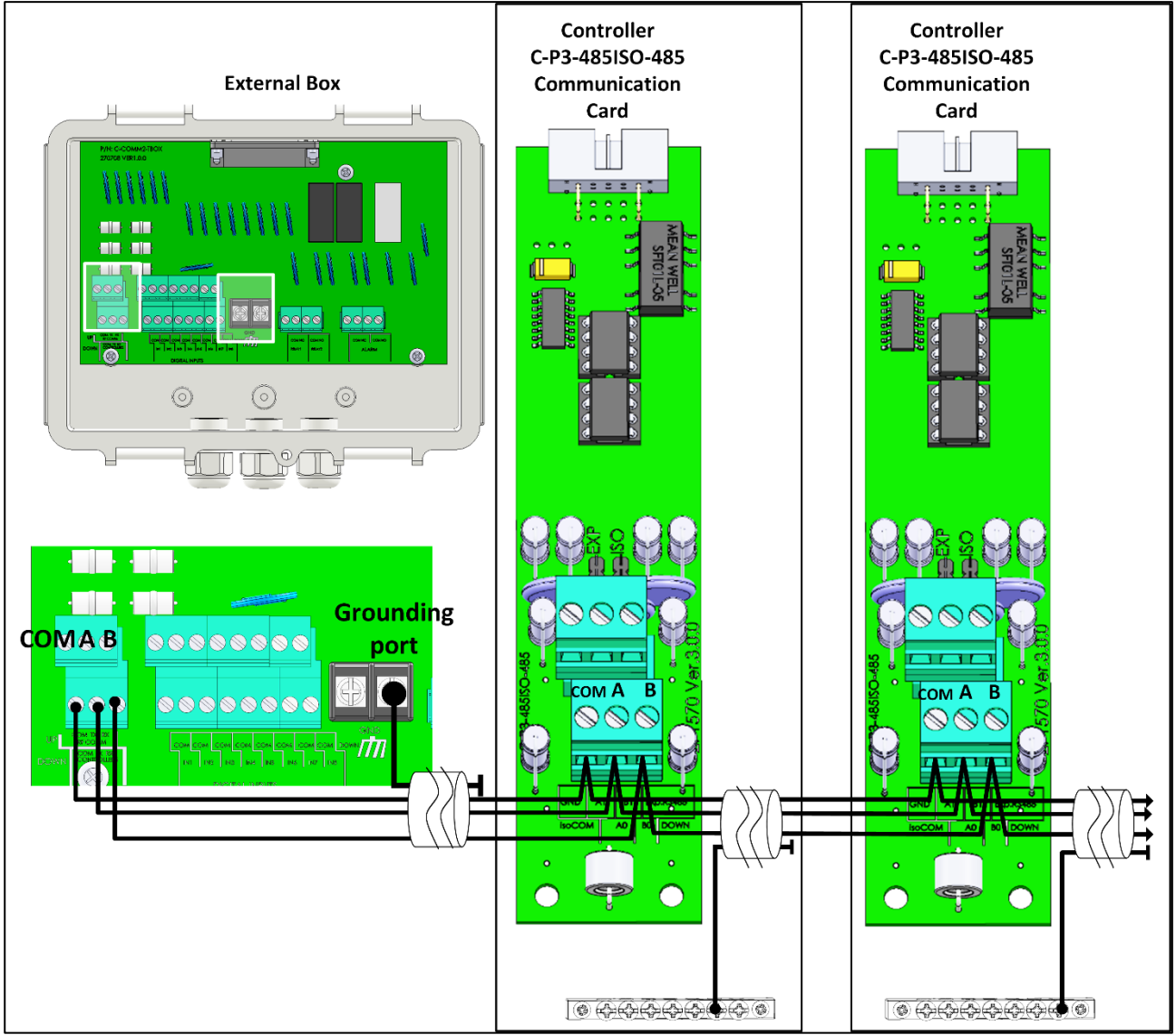
3.10.1 KONTROL CİHAZI BAĞLANTISI



Şekil 13: External Box – Kontrol Cihazı RS-232 Bağlantısı

- Kablo bağlantılarını aşağıdaki gibi yapın:
 - COM, COM girişine
 - Communicator 2.0 Plus TX bağlantı noktası, Kontrol Cihazının RX bağlantı noktasına bağlanır.
 - Communicator 2.0 Plus RX bağlantı noktası, Kontrol Cihazının TX bağlantı noktasına bağlanır.
- Communicator 2.0 Plus ile kontrol cihazını bağlayan kablo 3 telli blendajlı kablo olmalıdır (min. 22 AWG).
- Blendajlı kabloyu, kontrol cihazının topraklama bağlantısına bağlayın.

CAUTION Kablo blendajının sadece bir ucunu bağlayın (diğer ucu açık olmalıdır). Her denetleyici aynı kabloya zincirlenerek bağlanmalıdır, böylece topraklama döngüsü olmayan uzun bir topraklama kablosu elde edilir.



Şekil 14: External Box – Kontrol Cihazı İzole RS-485 Bağlantısı

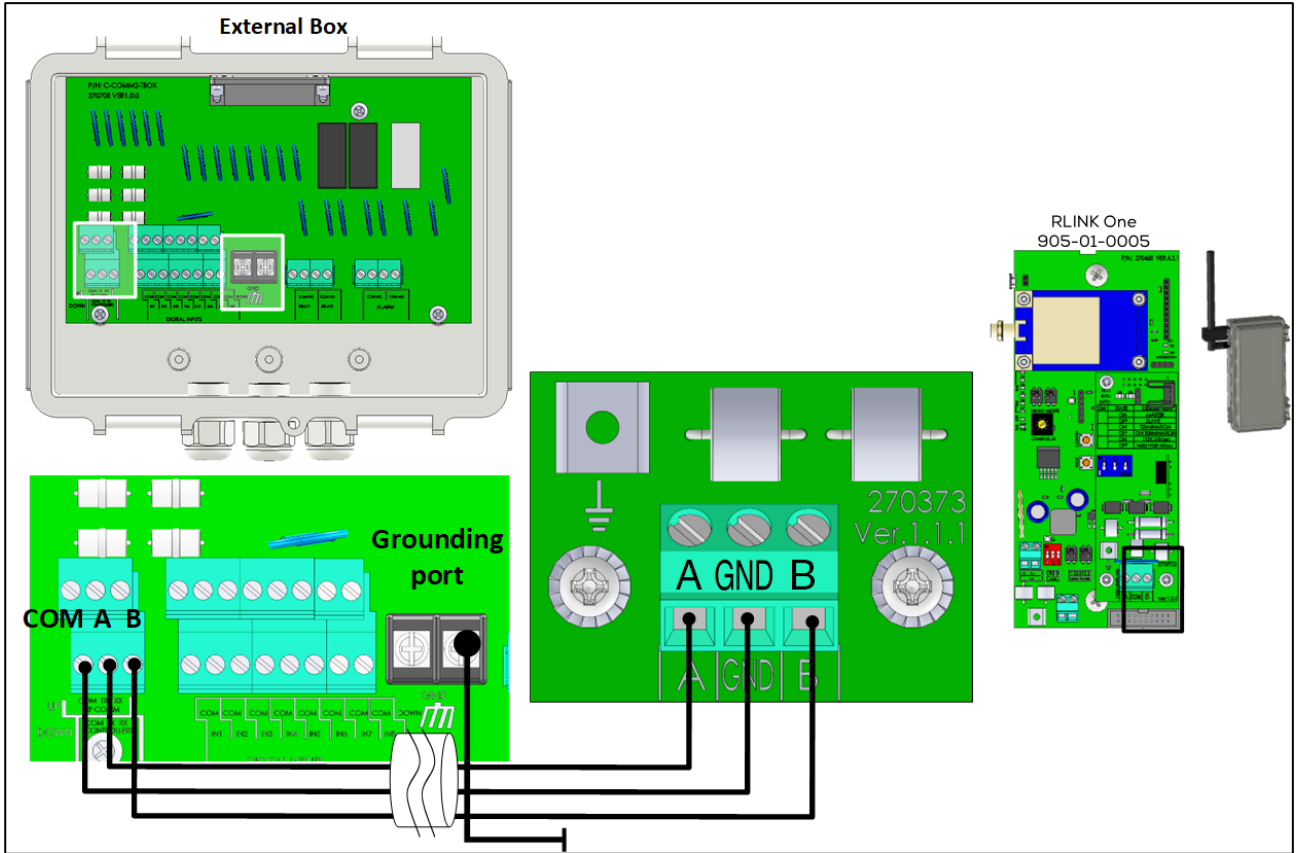
Dış bağlantı kutusu ile kontrol cihazları arasındaki kablo 3 telli bükümlü blendlı kablo olmalıdır (22 veya 24 AWG).

- Kablo bağlantılarını aşağıdaki gibi yapın:
 - COM, COM girişine
 - Communicator 2.0 Plus A bağlantı noktası, Kontrol Cihazının A bağlantı noktasına bağlanır.
 - Communicator 2.0 Plus B bağlantı noktası, Kontrol Cihazının B bağlantı noktasına bağlanır.
- Herhangi bir seri veya branşmandaki son kontrol cihazı, 120 ohm'luk bir sonlandırıcı gerektirir.
- Blendlı kabloyu, kontrol cihazının topraklama bağlantısına bağlayın.

CAUTION Kablo blendlının sadece bir ucunu bağlayın (diğer ucu açık olmalıdır). Her denetleyici aynı kabloya zincirlenerek bağlanmalıdır, böylece topraklama döngüsü olmayan uzun bir topraklama kablosu elde edilir.

3.10.2 RLINK ONE BAĞLANTISI

- Communicator Harici Kutusunu aşağıdaki şemada gösterildiği gibi RLINK One'a bağlayın.

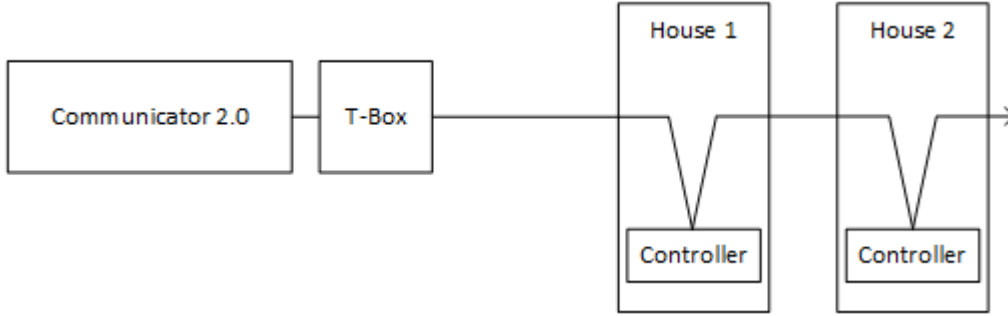


Şekil 15: External Box – RLINK One İzole RS-485 Bağlantısı

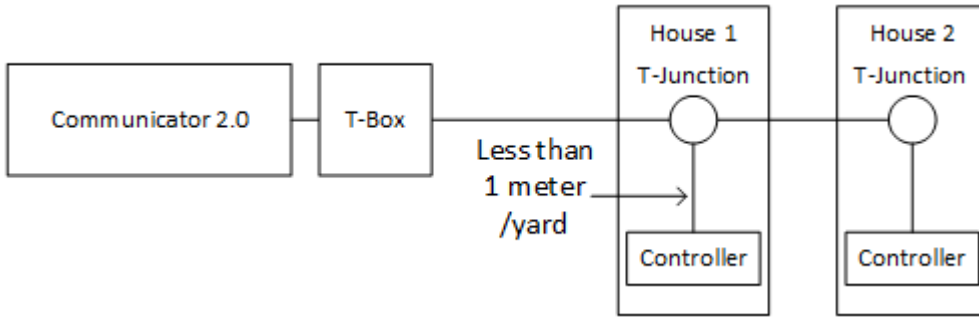
NOTE: RLINK One sadece RS-485 altyapısını desteklemektedir..

3.10.3 KABLO BAĞLANTISI TOPOLOJISI

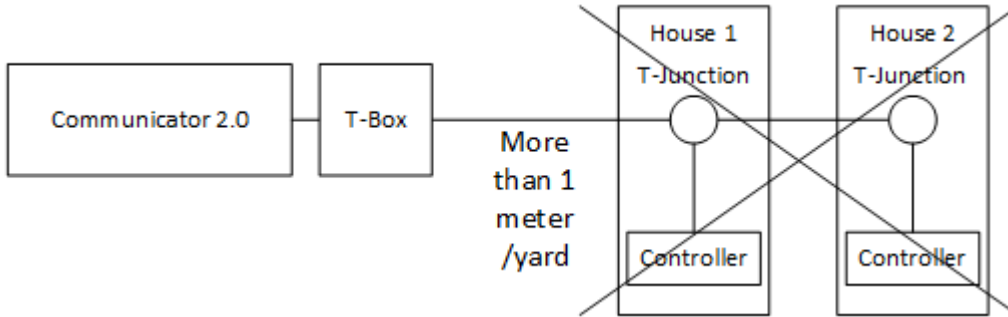
Communicator 2.0 Plus'ı RS-485 altyapısı ile kontrol cihazlarına bağlarken sinyal bütünlüğünü sağlamak için aşağıdaki izin verilen topolojilerden birini kullanın.



Şekil 16: Doğrudan bağlantılar



Şekil 17: T Bağlantı (izin verilen)



Şekil 18: T Bağlantı (izin verilmeyen)

NOTE: RS-232 kullanılırken T Bağlantı ile kontrol cihazı arasındaki mesafe ile ilgili hiçbir kısıtlama yoktur.

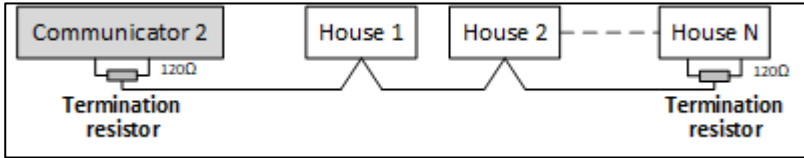
3.10.4 SONLANDIRMA

Her bir Communicator 2.0 Plus ve kontrolörler zincirinin baş ve son ünitelerine 120 ohm'luk sonlandırma dirençleri bağlanarak yapılan sonlandırma sayesinde RS-485 altyapılarında güvenilir iletişim sağlanır. Dirençlerin bağlanması gereken yerler, aşağıdaki resimlerde gösterilmektedir. Topolojiye bağlı olarak dirençleri T-kutuya, terminal kontrolörüne veya Munters Repetöre bağlayın.

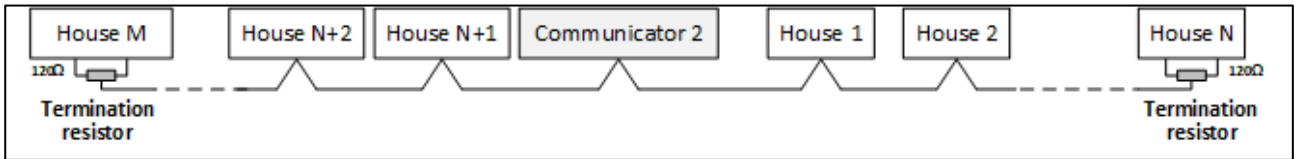
Bağlantı Kutusu ile son denetleyici arasındaki mesafe 50 metreden/165 fitten fazla olduğunda sonlandırma önerilir. Munters Bağlantı Kutusu, bu kurulumlara takılabilen bir atlama teli ve 120 ohm'luk bir dirençle birlikte tedarik edilir (atlama teli Bağlantı Kutusuna yerleştirilir (bkz.Şekil 24, sayfa 21), direnç denetleyiciye takılır). Daha kısa kurulumlarda sonlandırma gerekmebilir.

- Sonlandırma Topolojileri
- Sonlandırma Kablo Tesisatı

3.10.4.1 Sonlandırma Topolojileri



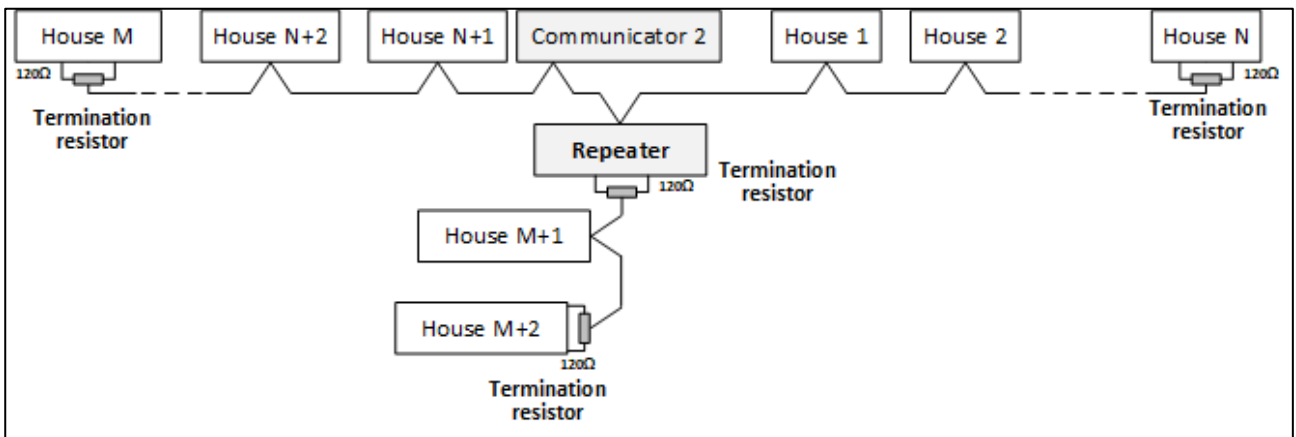
Şekil 19: Topoloji 1: Communicator 2.0 Plus/Ev Sonlandırması



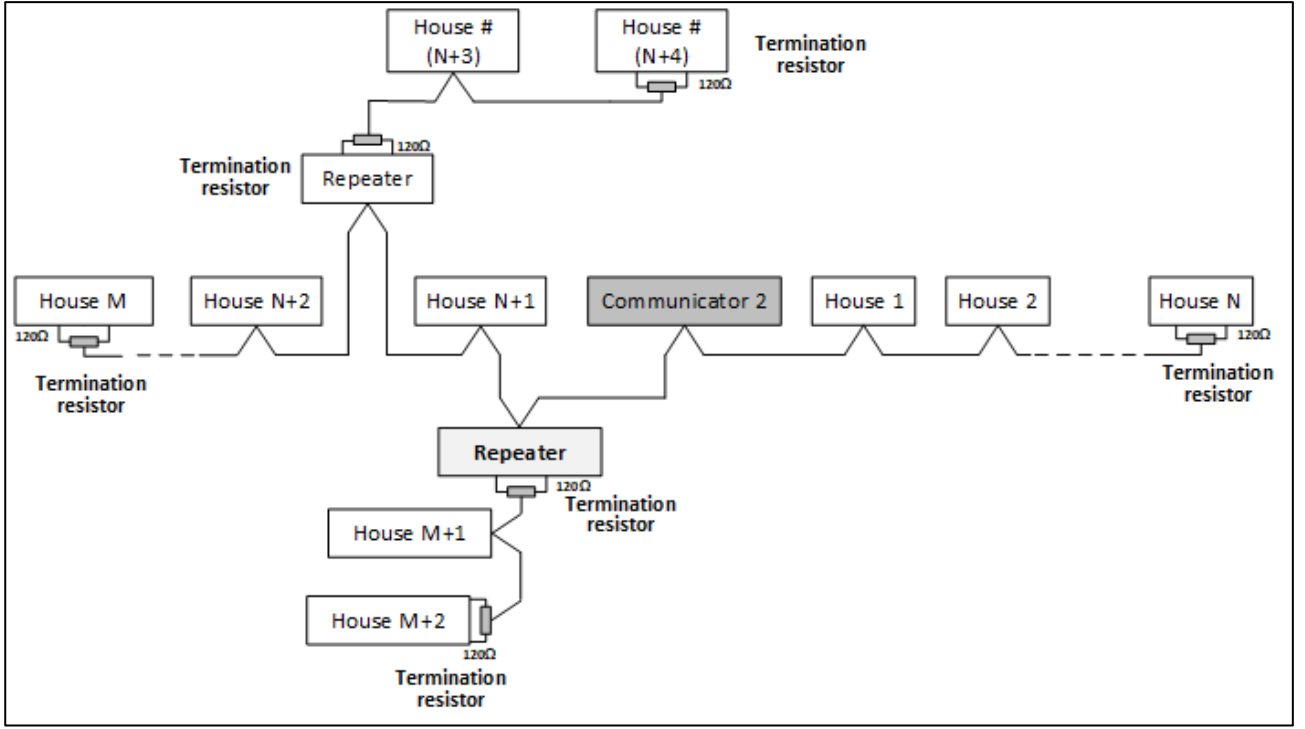
Şekil 20: Topoloji 2: Ev Sonlandırması

Aşağıdaki iki topolojide Munters RS-485 Repetörler gereklidir.

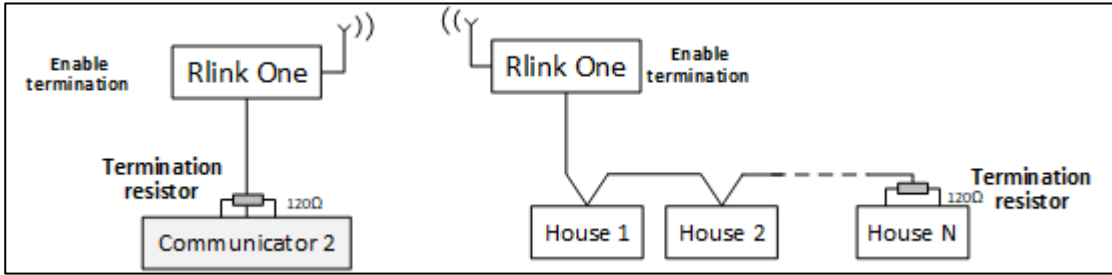
CAUTION Repetörü bir metrelik Communicator 2.0 Plus T-Kutu ile kurun



Şekil 21: Ev ve Repetör Sonlandırması



Şekil 22: Ev ve Çoklu Repetör Sonlandırması

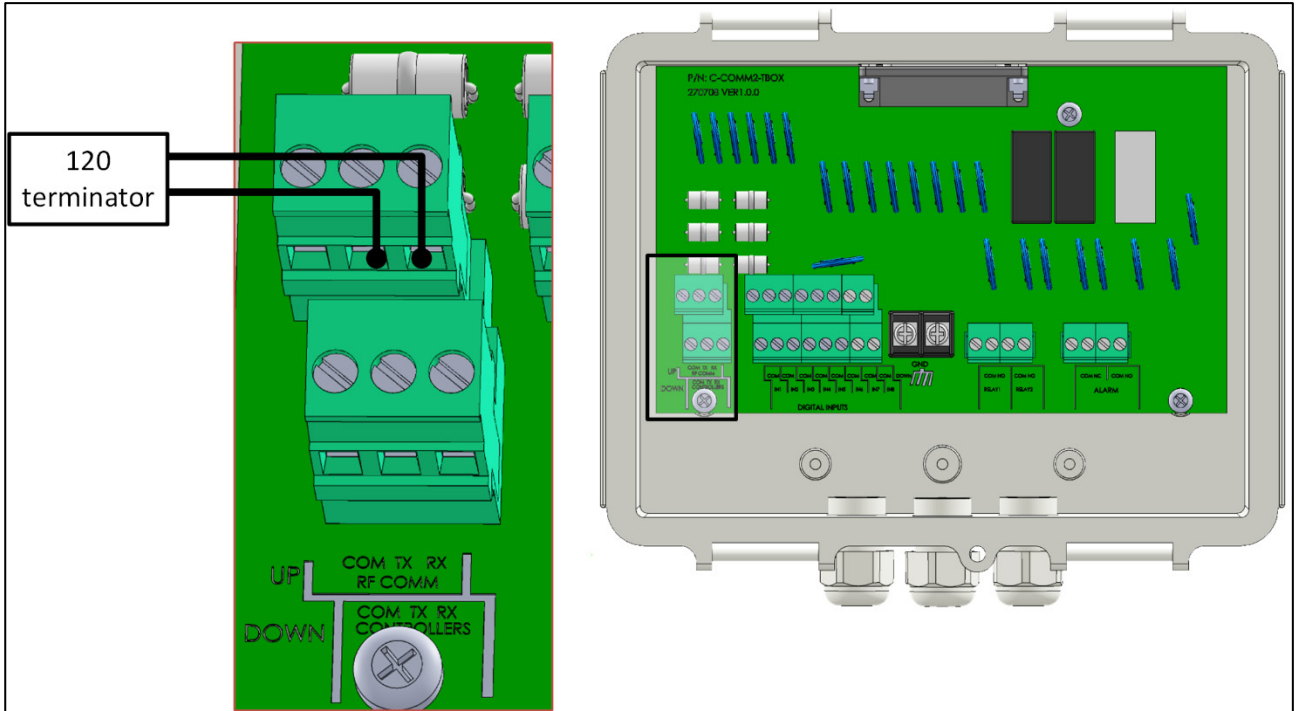


Şekil 23: RLink ve Ev Sonlandırması

NOTE RLINK One Kablosuz İletişim ünitesi kullanırken, RLINK sonlandırması ile ilgili ayrıntılı bilgiler içeren RLINK One Kılavuzuna bakın.

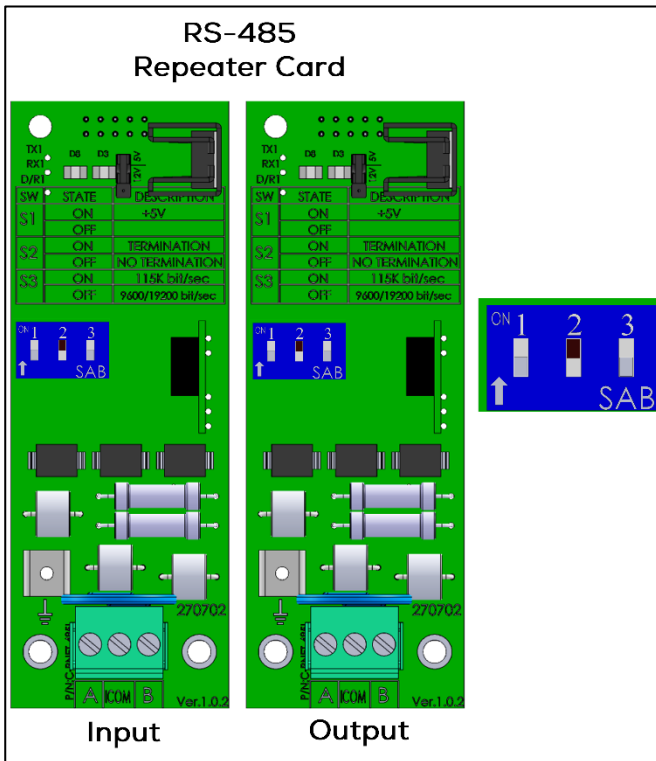
3.10.4.2 Sonlandırma Kablo Tesisatı

- Communicator 2.0 Plus: Sonlandırma direncini T-Kutu içine bağlayın.



Şekil 24: T-Kutu Sonlandırması

- Repetörler: Çıkış kartındaki S2 dip anahtarını AÇIK konuma alın.



Şekil 25: Repetör Sonlandırması

3.10.5 T-BOX'UN HARICI CİHAZLARA BAĞLANMASI

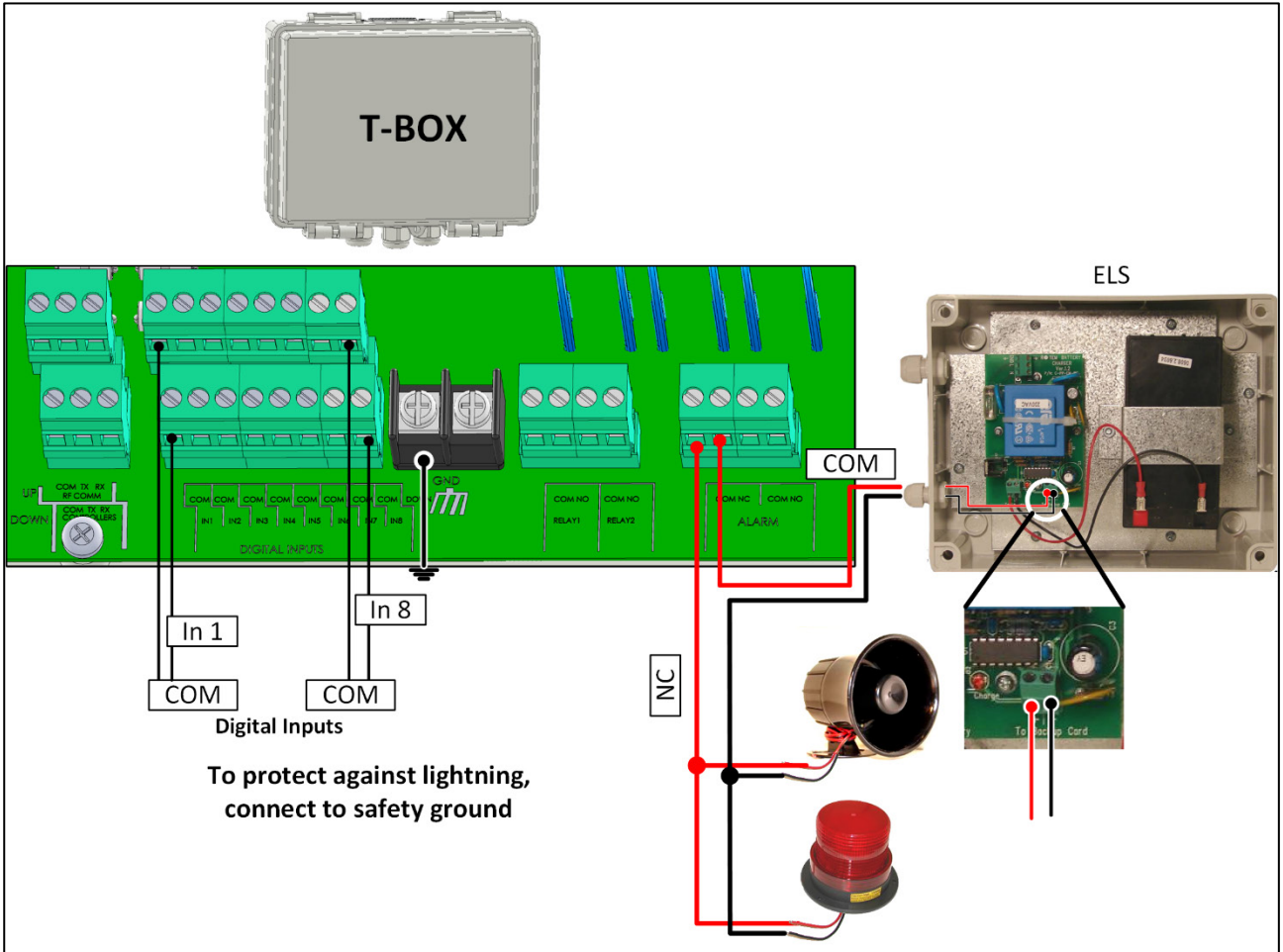
Gerekirse, T-Box'ı harici cihazlara ve bir ELS sistemine bağlayın (Şekil 27).

1. 25 fişli konektörü T-Box'a takın..



Şekil 26: T-Box'un Communicator 2.0 Plus Bağlanması

2. Cihazları Şekil 18'de gösterildiği gibi bağlayın.



Şekil 27: ELS'li T-Box Kablo Şeması

3.11 SMS Mesajlarının Etkinleştirilmesi

- SMS mesaj göndermek için Communicator 2.0 Plus'da dahili bir modem bulunmalıdır (sipariş edilirse Munters tarafından tedarik edilir). Bu modem, hücresel altyapınızı ve bölgenizi destekleyecektir (4G US, 4G ROW, 3G)
- 3G veya 4G standart SIM kartı gösterildiği gibi takın:



SIM Card

Şekil 28: SMS Portu

3.12 Pilin Test Edilmesi

- Kurulum Sonrası Test
- Periyodik Test

3.12.1 KURULUM SONRASI TEST

CAUTION Munters, kurulum tamamlandıktan hemen sonra pilin test edilmesini şiddetle önermektedir.

1. Pilin şarj edilmiş olduğundan emin olun (Yeşil LED sürekli yanıyor olmalıdır). LED yanıp sönüyorsa bekleyin.
2. AC güç bağlantısını kesin. Güç LED'i kırmızıya döner.
3. İrtibat listesi ayarlarına göre bir alarm gelmesi gerekir.
4. Alarm mesajını aldıktan sonra tekrar güç verin.

3.12.2 PERİYODİK TEST

Aşağıdaki prosedür, bataryanın şarj tutma kapasitesini test eder.

CAUTION Munters, her yeni sürü başlangıcından önce bataryanın test edilmesini önerir.

1. Ana Ekran > Alarm Ayarları sekmesine gidin. Güç Yönetimi özellikleri ilgili verileri gösterir.

The screenshot displays the Munters T9.Win32Comm software interface. The top bar shows the Munters logo, the device name 'T9.Win32Comm', and user information 'Farm Owner'. The main interface is divided into several sections. On the left, there's a sidebar with 'Comparison' and 'House 1'. The central area is titled 'Alarm Settings' and contains various configuration options: 'Alarm Report Delay' (60 sec), 'User Gap Time' (5 sec), 'Message Repeat Delay' (5 min), 'Test Message Time' (9:00), 'Country of Installation' (Germany), 'Phone Line Alarm' (Off), 'Line-Out Volume' (10), and 'Voice Speech Speed' (5). To the right of the 'Alarm Settings' is an 'About' section with 'Connectivity' (Baud Rate: 9600, Com Port: COM4), 'Cellular Signal' (No Signal, IMEI: 861108036042710, Serial ID: TEST24042025), 'Power Management' (Battery: 5/15/2025 2:12:54 AM, Charge Currency: 2.248723, Battery Voltage: 13.42, Battery Percentage: 73, Phone Line Voltage: 1.4), 'Hardware Profile' (Email: 1.00.08.00, Push Notification: 1.01.08.02, Sms: 1.01.08.25, WDT: 1.01.08.10, Parser: 1.00.08.21, Gateway: V1_70, Power Board: 1.11.00.00, Communicator-2: 1.1.9.21), and 'Network Properties' (Ethernet 2, Ethernet, Cellular, isatap.rotemdmz.local). On the far right, there's a 'Tests' section with buttons for 'Phone Line', 'Cellular Modem', 'Create Test Alarm', 'Send Email', and 'Send Push Notification'.

Şekil 29: Ana Ekran – Güç Yönetimi

2. Gücü kesin. Güç kesildiğinde:

- Şarj Akımı (Charge Currency) sıfıra (0) düşer.
- Batarya Voltajı ve Batarya Yüzdesi (bkz. Şekil 30):
 - Yeni bataryalarda, bu değerler uzun bir süre boyunca sabit kalır.
 - Eski bataryalarda, bu değerler hızla düşer.

NOTE: ekil 30'da gösterilen örnek test süresi 45 dakikadır, ancak cihazınızda bu kadar uzun test yapmanız gerekmez. 5 dakikalık test yeterlidir.

NOTE: Communicator 2.0 Plus cihazı, batarya ile uzun süre çalışabilir. Eğer ekran hemen kararır, batarya değiştirilmelidir.

Fully charged - fresh battery	Fully Charged - 3 years in use battery
Power Management Battery Installed Last Test 4/27/2025 6:06:34 AM Charge Currency (mA) 2.124361 Battery Voltage (V) 14.34 Battery Percentage (%) 100 Phone Line Voltage (V) 44.53	Power Management Battery Installed Last Test 5/7/2025 11:03:12 PM Charge Currency (mA) 2.124361 Battery Voltage (V) 13.36 Battery Percentage (%) 71 Phone Line Voltage (V) 1.4
- Discharge -(Power disconnected) after 5 minutes	- Discharge (Power Disconnected) after 5 minutes
Power Management Battery Installed Last Test 4/27/2025 6:06:34 AM Charge Currency (mA) 0 Battery Voltage (V) 13.16 Battery Percentage (%) 100 Phone Line Voltage (V) 44.53	Power Management Battery Installed Last Test 5/7/2025 11:03:12 PM Charge Currency (mA) 0 Battery Voltage (V) 12.31 Battery Percentage (%) 63 Phone Line Voltage (V) 1.4
- Discharge - after 10 minutes	- Discharge - after 10 minutes
Power Management Battery Installed Last Test 4/27/2025 6:06:34 AM Charge Currency (mA) 0 Battery Voltage (V) 13.13 Battery Percentage (%) 100 Phone Line Voltage (V) 44.53	Power Management Battery Installed Last Test 5/7/2025 11:03:12 PM Charge Currency (mA) 0 Battery Voltage (V) 12.28 Battery Percentage (%) 60 Phone Line Voltage (V) 1.4
- Discharge - 45 minutes	- Discharge - 45 minutes
Power Management Battery Installed Last Test 4/27/2025 6:06:34 AM Charge Currency (mA) 0 Battery Voltage (V) 12.54 Battery Percentage (%) 93 Phone Line Voltage (V) 44.53	Power Management Battery Installed Last Test 5/7/2025 11:03:12 PM Charge Currency (mA) 0 Battery Voltage (V) 12.01 Battery Percentage (%) 26 Phone Line Voltage (V) 1.4

Şekil 30: Yeni ve Eski Bataryalarda Güç Yönetimi Özellikleri

3. Gücü tekrar bağlayın. Güç bağlantısı yapıldığında:

- Şarj Akımı yaklaşık olarak 250 mA seviyesine çıkar.
- Batarya Voltajı ve Batarya Yüzdesi (bkz. Şekil 30):
 - Yeni bataryalarda, bu değerler önceki seviyelerine döner.
 - Eski bataryalarda, Batarya Yüzdesi %100'ün oldukça altında kalır

- Start Charging- Charge Currency is Max-256.6 mA	- Start Charging- Charge Currency is Max-256.6 mA
Power Management Battery Battery Charging Last Test 4/27/2025 6:06:34 AM Charge Currency (mA) 256.6296 Battery Voltage (V) 13.4 Battery Percentage (%) 73 Phone Line Voltage (V) 44.53	Power Management Battery Battery Charging Last Test 5/7/2025 11:03:12 PM Charge Currency (mA) 256.6296 Battery Voltage (V) 12.81 Battery Percentage (%) 46 Phone Line Voltage (V) 1.4
- 30 Minutes Charge	- 30 Minutes Charge
Power Management Battery Battery Charging Last Test 4/27/2025 6:06:34 AM Charge Currency (mA) 256.6296 Battery Voltage (V) 13.98 Battery Percentage (%) 99 Phone Line Voltage (V) 44.53	Power Management Battery Battery Charging Last Test 5/7/2025 11:03:12 PM Charge Currency (mA) 256.6296 Battery Voltage (V) 13.29 Battery Percentage (%) 68 Phone Line Voltage (V) 0
- 2 Hours of Charge- Charge Currency is 224.4 mA	- 2 Hours of charge- Charge Currency is Max-161.6 mA
Power Management Battery Battery Charging Last Test 4/27/2025 6:06:34 AM Charge Currency (mA) 224.4201 Battery Voltage (V) 14.38 Battery Percentage (%) 100 Phone Line Voltage (V) 44.53	Power Management Battery Battery Charging Last Test 5/7/2025 11:03:12 PM Charge Currency (mA) 161.6798 Battery Voltage (V) 13.54 Battery Percentage (%) 79 Phone Line Voltage (V) 1.4
- Fresh Battery with High capacity - could be charged up to 14.4 Volt	- The Charge currency drop speed is depends to Battery Capacity. This battery is not reached at 14.4 - Max Value of Fresh battery. After few hours could be reach 14.0

Figure 31: Power Management Specification in Fresh and Old Batteries (2)

- Sonuç: Yukarıdaki prosedüre göre:
 - Batarya Yüzdesi ne kadar düşükse, bataryanın değiştirilmesi ihtiyacı o kadar fazladır.
 - Batarya Voltajı 12V'un altına düşerse, batarya değiştirilmelidir.

3.13 Product Symbols

The following labels appear on your controller:



: Caution! Hazardous voltage



: Caution: Refer to the manual



: Main Protective Earthing Terminal

CAUTION IF THE UNIT IS USED IN A MANNER NOT SPECIFIED BY THE MANUFACTURER, THE PROTECTION PROVIDED BY THE EQUIPMENT MAY BE IMPAIRED.

4 Teknik Bilgiler

4.1 Communicator 2.0 Plus

Güç Kaynağı	
Şebeke Gerilimi	100 - 240 VAC, 50/60 Hz
Maksimum Güç Tüketimi	1.8A
Ana Sigortalar	
Ana Sigorta 230/115 VAC	F1: 250 VAC/3 A
Battery Fuse	F2: 1,85 A
Switching Power Supply	F3: 1.1 A
Bağlantı Kutusu Çevre Birimleri	
8 Dijital Giriş	Kutu Kontak, 5 V / 2 mAmp
Röle Çıkışları	
Normalde Kapalı / Normalde Açık (OMI) Mavi Küçük Düşük Güçlü Röle	5 Amp, 250 VAC
Alarm Çıkışı	
Normalde Açık ve Normalde Kapalı (Çift) (OMI) Pilot Görevi	5 Amp, 250 VAC
Çevresel Özellikler	
- İç mekan kullanımı sadece - Rakım: -400 m - 4000 m - Bağıl Nem:% 20 -% 70 5'e kadar ana besleme voltajı dalgalanması - Aşırı gerilim kategorisi II	
Muhafaza	
Metal Kutu Boyutları (U x G x Y)	416 x 266 x 60 mm
Ortam İklimi	
Çalışma Sıcaklık Aralığı	0 ° ila +35 ° C
Çalışma Nem Aralığı	%0 ila %95
Depolama Sıcaklık Aralığı	-10 ° ila +70 ° C
Sertifikasyon	
   	

4.2 T-Box

Güç Kaynağı	
Junction Box Power Input	24 VDC, 30 mA
CAUTION Ünite, IEC 61010-1 uyarınca Sınırlı Enerji Kaynağı veya IEC 60950-1 veya IEC 62368-1 uyarınca Sınırlı Güç Kaynağı ile çalıştırılmalıdır.	
Bağlantı Kutusu Çevre Birimleri	
8 Dijital Giriş	Dry Contact, 5V /2 mAmp
Çalışma Aralığı	
Çalışma Sıcaklık Aralığı	0 ° to +45 ° C
Depolama Sıcaklık Aralığı	-10 ° to +70 ° C
Çevresel Özellikler	
• Sadece iç mekanlarda kullanım içindir • Rakım: -400 m ila 2000 m • Çalışma Nem Aralığı: 0 – 90% • Ana besleme voltaj dalgalanması %5'e kadar • Aşırı voltaj kategorisi: OVCI • Kirlilik derecesi: PD2 • Giriş Koruması: IP50	

5 Yönetimine Giriş

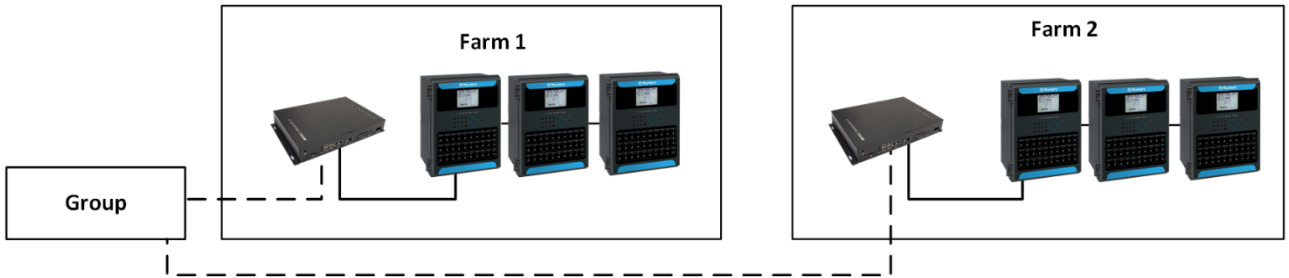
- Kontrolör Yönetimine Giriş
- Hesabı Aktifleştirme
- Communicator 2.0 Plus'yu RotemNet Web'e Bağlama
- Sunucu Grubunun bir Gruba Eklenmesi

5.1 Kontrolör Yönetimine Giriş

Communicator 2.0 Plus'ı sunucu grubuna/gruplarına bağlanmak için kullanırken yapmanız gerekenler:

- Communicator 2.0 Plus'yu bir RotemNet Web hesabına bağlayın (aktifleştirin)
- Bir grup oluşturun
- Kullanıcı haklarını tanımlayın

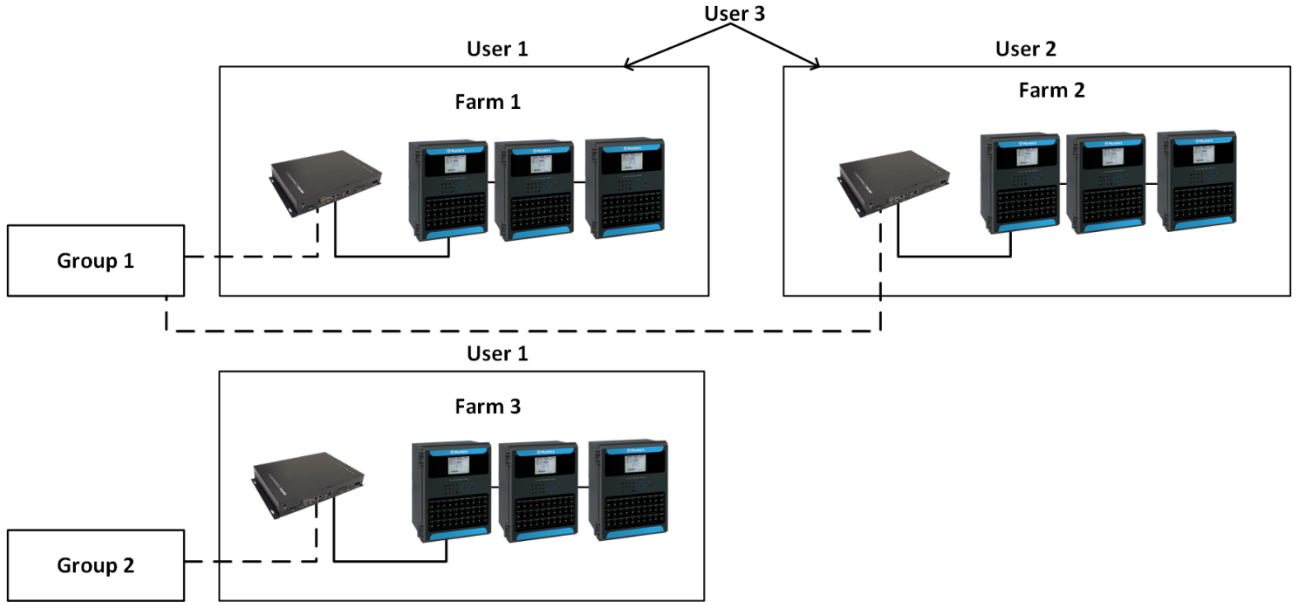
Grup, sunucu grubu yönetimi için kullanılan sanal aygıttır. **RotemNet Web** uygulamasını kullanarak, grup yöneticisi her bir kullanıcıya ait yetkiyi tanımlar. (Kullanıcının görebileceği sunucu grupları ve yapabileceği işlemler).



Şekil 32: Grup Örneği

Örneğin, bir hesap yöneticisi iki Grup yollasın ve hesabına üç farklı kullanıcı eklemek istesin.

- Kullanıcı 1'e, Sunucu Grubu 1 için erişim hakları tahsis edilir.
- Kullanıcı 2'ye, Sunucu Grubu 2 için erişim hakları tahsis edilir.
- Kullanıcı 3'e, Sunucu Grubu 1 ve 2 için erişim hakları tahsis edilir.
- Ayrıca, Kullanıcı 1'e, tamamen farklı bir grup olan Sunucu Grubu 3 erişim hakları tahsis edilir.



Şekil 33: Çiftlikleri Gruplara Atama

5.2 Hesabı Aktifleştirme

NOTE Hesabı aktifleştirmek için Communicator 2.0 Plus'ı kontrolörlere fiziksel olarak bağlamak gerekli değildir. Bu adım daha sonra gerçekleştirilebilir.

1. Communicator 2.0 Plus'ı bir ekran, klavye ve fareye bağlayın.
2. Güç verin. Sunucu Grubu Aktivasyon ekranı görünür:

ROTEM
a Munters company

Farm Activation

Language: English

Farm Name: My New Farm Name

Farm Type: Poultry

Baud Rate: 1200

Com Port: COM1

Number Of Houses To Be Scanned

House Number	House Name	House Number	House Name
☐ 1	House 1	☐ 17	House 17
☐ 2	House 2	☐ 18	House 18
☐ 3	House 3	☐ 19	House 19
☐ 4	House 4	☐ 20	House 20
☐ 5	House 5	☐ 21	House 21
☐ 6	House 6	☐ 22	House 22
☐ 7	House 7	☐ 23	House 23
☐ 8	House 8	☐ 24	House 24
☐ 9	House 9	☐ 25	House 25

Şekil 34: Çiftlik Etkinleştirme Ekranı

3. Şu alanları doldurun:

- Dil: Açılır listeden dili seçin.
- Adı: Sunucu grubu adını yazın.
- Çiftlik türünü seçin: Kümes veya Domuz.

- Baud hızı/Com Bağlantı Noktası: Communicator 2.0 Plus sırasıyla 9600 BPS/COM Port 1 varsayılan ayarlarına sahiptir. Bu ayarları değiştirmeniz gerekirse, kaleme tıklayın ve açılır listeden bir ayar seçin.

4. Taranacak Kümes Sayısının altında, en az bir kümes seçin (gerekli). Seçilen herhangi bir kümesi adlandırabilirsiniz.

ROTEM®
a Munters company

Diagnosics

Farm Activation

Language
English

Farm Name
MyFarm

Farm Type
Poultry

Baud Rate
1200
Edit (Attention: Baud rate needs to be modified according to your communication device setup)

Com Port
COM1
Edit (Attention: Com Port needs to be modified according to your communication device setup)

Number Of Houses To Be Scanned

House Number	House Name	House Number	House Name
☒ 1	MyFarm1	☐ 17	House 17
☒ 2	MyFarm2	☐ 18	House 18
☒ 3	MyFarm3	☐ 19	House 19
☐ 4	House 4	☐ 20	House 20
☐ 5	House 5	☐ 21	House 21
☐ 6	House 6	☐ 22	House 22
☐ 7	House 7	☐ 23	House 23
☐ 8	House 8	☐ 24	House 24
☐ 9	House 9	☐ 25	House 25

Şekil 35: Evleri Seçin

5. Etkinleştir'i tıklayın. Aşağıdaki ekran belirir:

Munters Win.X64.T7

Farm settings External Devices Local Users Data Collect Activity log

The farm is connected to the web [Disconnect](#) [Software Update](#)

1 Comm Port Connection

2 Your contact info for support

3 Number Of Houses To Be Scanned Edit

House Number	House Name	House Number	House Name
☒ 1	House 1	☒ 17	House 17
☒ 2	House 2	☒ 18	House 18
☒ 3	House 3	☒ 19	House 19
☒ 4	House 4	☒ 20	House 20
☒ 5	House 5	☐ 21	House 21
☒ 6	House 6	☐ 22	House 22
☒ 7	House 7	☐ 23	House 23
☒ 8	House 8	☐ 24	House 24
☒ 9	House 9	☐ 25	House 25

Attached Web Groups

[Manage Groups](#)

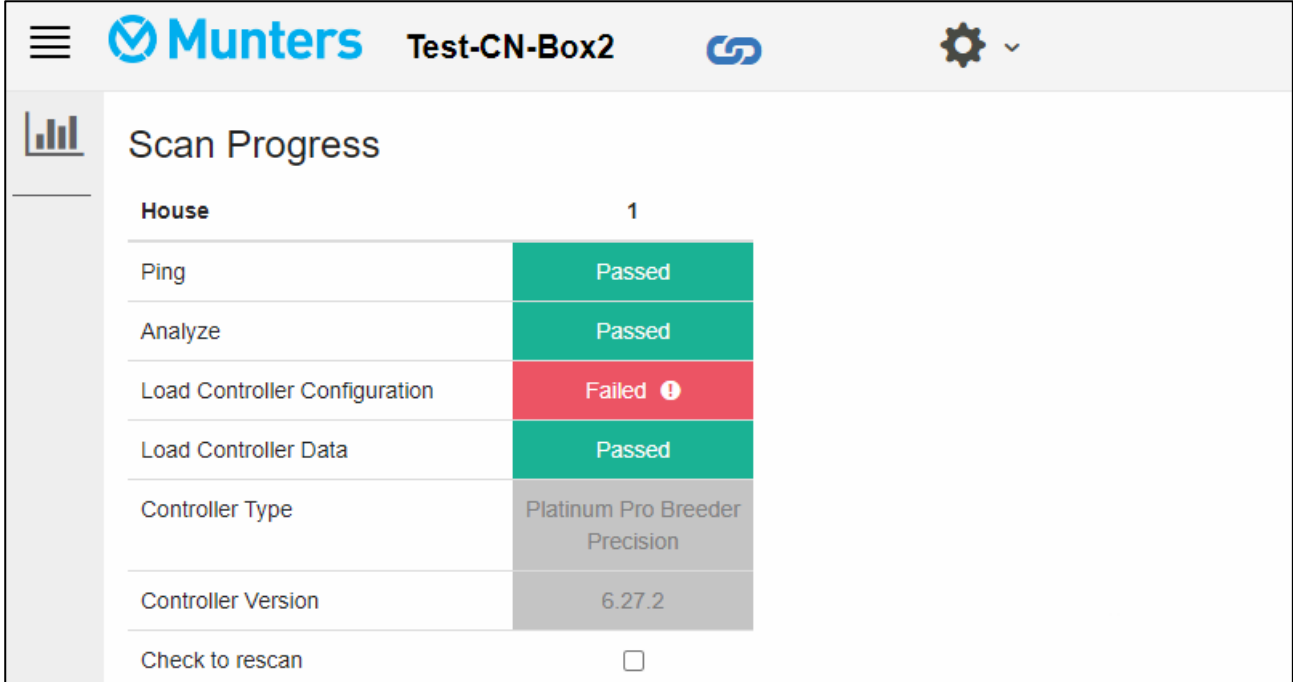
Server
https://rotemnetweb.com/Host2_V1/

Group Name	Owner
TestComm2	Nick

Şekil 36: Çiftlik Etkinleştirme Ekranı

- Bu noktada, yerel olarak kontrolörleriniz için Communicator 2.0 Plus'ı kullanabilirsiniz. Tıklayın .

- Web kontrolü sağlamak için **Connect** 'e tıklayın RotemNet Web, kontrolörleri tarar.
- Bir kümesi yukarıdaki ekranda kontrol edilmesi, ancak Communicator 2'ye bağlı olmaması durumunda tarama başarısız olabilir.



Şekil 37: Tarama Hatası

5.3 Communicator 2.0 Plus'yu RotemNet Web'e Bağlama

NOTE Bu işlemi başlatmak için RotemNet Web hesabınızı kurmalısınız. Hesabınız yoksa, bkz. Yeni Bir Hesap Oluşturma Yeni Bir Hesap Oluşturma.

1. Ekranda **Connect** 'e tıklayın. Aşağıdaki ekran belirir::

Sign Up Now'. There are input fields for 'User Email Address' (placeholder: youraccount@yourdomain.com), 'Password' (masked with dots), 'Language' (dropdown menu showing 'English'), and 'Selected Region' (dropdown menu showing 'AMERICA'). A blue 'Login' button is below these fields. At the bottom left is a link 'Forgot Password' and at the bottom right is a 'Close' button."/>

Şekil 38: Kullanıcı Giriş Ekranı

2. Kaydolun veya Giriş Yapın.

- Yeni Bir Hesap Oluşturma
- Var Olan Bir Hesaba Giriş Yapın

5.3.1 YENİ BİR HESAP OLUŞTURMA

1. Communicator 2.0 Plus'ı LAN'a (ör. modeminize) bağlayın

NOTE İnternet erişimi olmayan yerel bir hesaba sahip kullanıcılar Çiftlikleri İnternetten Yönetmeye İzin Ver kutucuğunun işaretini kaldırmalıdır.

Aktivasyon ekranı belirir:

Şekil 39: Yeni Bir Kullanıcı Oluştur

2. Yeni Bir Kullanıcı Oluştur ifadesinin altındaki alanları doldurun ve Kullanıcı Oluştur'a tıklayın. Aşağıdaki ekran belirir.

Şekil 40: Çiftlik Türü

3. Hesap Türü Seçin; Tekli veya Çoklu.

- Hesabı adlandırın.
- "Next" düğmesine tıklayın.

Aşağıdaki ekran belirir:

Şekil 41: Çiftlik Tanımı

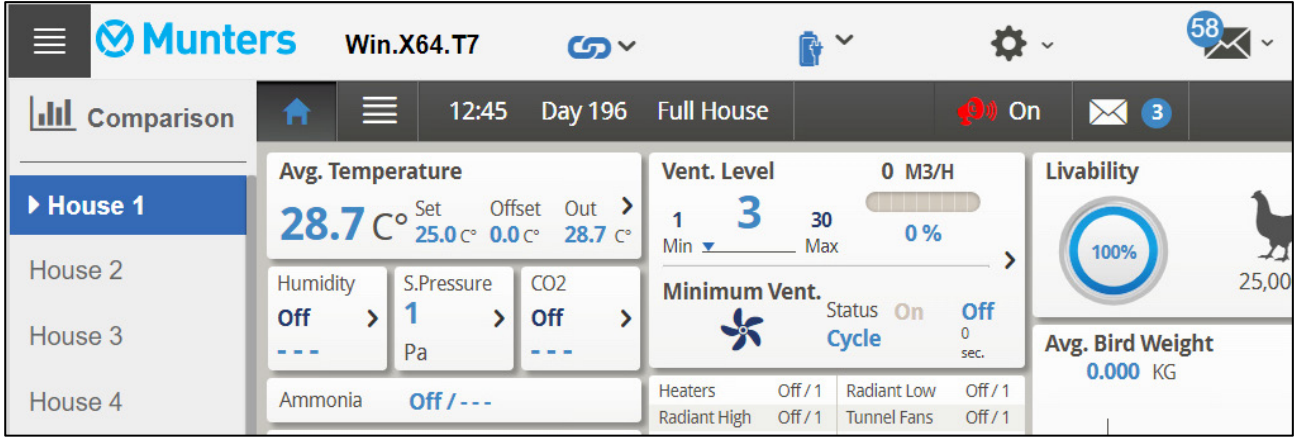
4. Çiftlik adını yazın ve alanları tanımlayın.

5. Aktifleştir'e tıklayın.

6. Aşağıdaki ekranda Taramaya başla'ya tıklayın.

Şekil 42: Tarama Başlatma

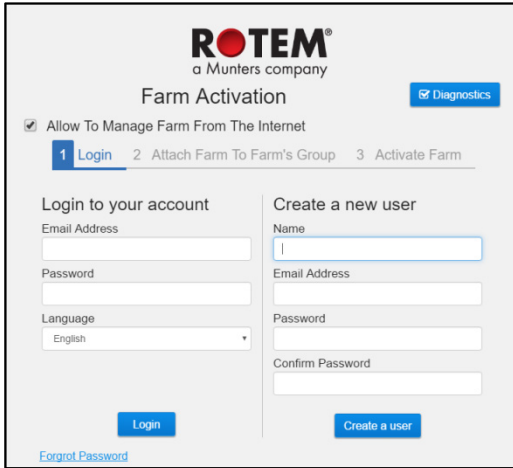
Kontrolörleri taradıktan sonra Web uygulaması görünür:



Şekil 43: Taranan Sistem (yalnızca örnek)

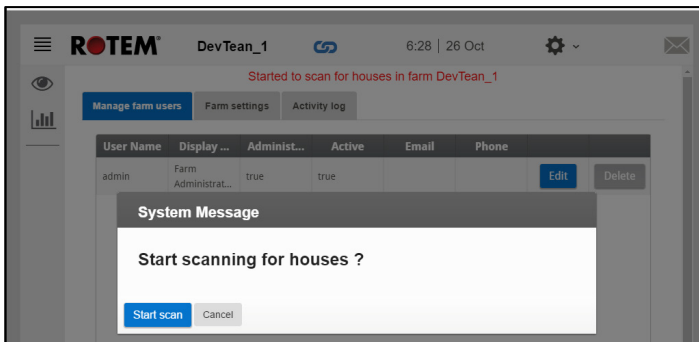
5.3.2 VAR OLAN BİR HESABA GİRİŞ YAPIN

1. Communicator 2.0 Plus'ı LAN'a (ör. modeminize) bağlayın
Aktivasyon ekranı belirir:



Şekil 44: Oturum açma ekranı

2. Hesabınıza giriş yapın ifadesinin altındaki alanları doldurun ve Giriş Yap'a tıklayın.
3. Aşağıdaki ekranda Taramaya başla'ya tıklayın.



Şekil 45: Tarama Başlatma

Kontrolörleri taradıktan sonra Web uygulaması görünür (Şekil 43):

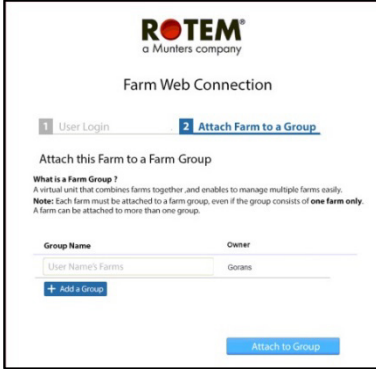
5.4 Sunucu Grubunun bir Gruba Eklenmesi

Oturum açıldıktan sonra, aşağıdaki ekranlardan biri görüntülenir:

- Mevcut Grup Bulunmuyor
- Mevcut Gruplar Var

5.4.1 MEVCUT GRUP BULUNMUYOR

1. Bu sunucu grubu için mevcut bir grubunuz yoksa, aşağıdaki ekran görüntülenir:



The screenshot shows the 'Farm Web Connection' interface for ROTEM, a Munters company. It has two tabs: '1 User Login' and '2 Attach Farm to a Group'. The '2 Attach Farm to a Group' tab is active. Below the tabs, the title 'Attach this Farm to a Farm Group' is followed by a definition of a Farm Group and a note. A table with two columns, 'Group Name' and 'Owner', shows a single entry: 'User Name's Farms' with owner 'Gorans'. Below the table is a '+ Add a Group' button. At the bottom right is an 'Attach to Group' button.

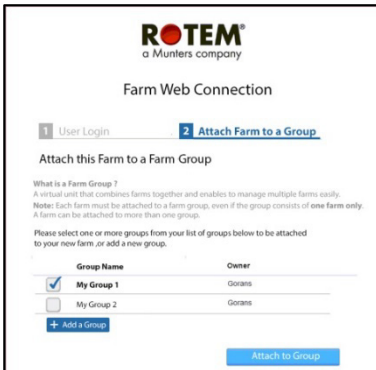
Şekil 46: Mevcut Grup Bulunmuyor Ekranı

2. Oluşturmak istediğiniz sunucu grubu adını yazın ve **Attach to Group** (Gruba Ekle)'ye tıklayın.

5.4.2 MEVCUT GRUPLAR VAR

Sunucu grubu zaten bir grubun parçasıysa veya mal sahibi grup oluşturmuşsa aşağıdakilerden birini yapın:

1. Sunucu grubunuzu bağlamak istediğiniz grubun yanındaki onay kutusunu işaretleyin ve **Attach to Group** (Gruba Ekle)'yi tıklayın.



The screenshot shows the same 'Farm Web Connection' interface. The '2 Attach Farm to a Group' tab is active. Below the tabs, the title 'Attach this Farm to a Farm Group' is followed by a definition of a Farm Group and a note. Below this, a text prompt asks to select one or more groups. A table with two columns, 'Group Name' and 'Owner', shows two entries: 'My Group 1' with owner 'Gorans' and a checked checkbox, and 'My Group 2' with owner 'Gorans' and an unchecked checkbox. Below the table is a '+ Add a Group' button. At the bottom right is an 'Attach to Group' button.

Şekil 47: Sunucu Grubunu bir Gruba Ekleme Ekranı

2. Bir grup eklemek için, Grup Adı yazın ve **Add a Group** (Grup Ekle)'ye tıklayın.

ROTEM
a Munters company

Farm Web Connection

1 User Login

2 **Attach Farm to a Group**

Attach this Farm to a Farm Group

What is a Farm Group ?
A virtual unit that combines farms together and enables to manage multiple farms easily.
Note: Each farm must be attached to a farm group, even if the group consists of one farm only.
A farm can be attached to more than one group.

Please select one or more groups from your list of groups below to be attached to your new farm, or add a new group.

Group Name	Owner
☐ My Group 1	Gorans
☐ My Group 2	Gorans
☒ New Farm Group Name	

+ Add a Group

Attach to Group

Şekil 48: Grup Ekleme Ekranı

6 RotemNet Web

Aşağıdaki bölümlerde RotemNet Web fonksiyonlarının nasıl kullanıldığı anlatılmaktadır. Diğer tüm fonksiyonlar, Platin Dokunuş kılavuzunda açıklanmaktadır.

- Oturum Aç
- Çiftlik Gruplarım
- Grup Yönetimi
- Kullanıcı Ayarları
- RotemNet Çiftlik Yönetimi
- Yazılım Yükseltme
- Hakkında
- Pil Durumu
- Kontrol Cihazlarının Bağlantısı

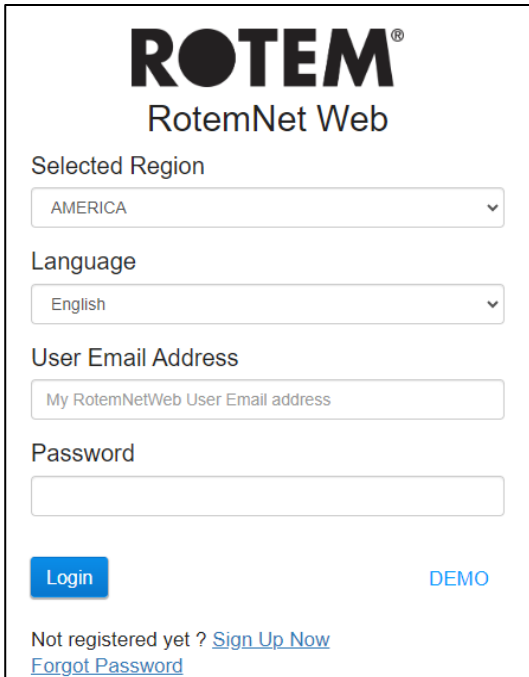
6.1 Oturum Aç

Oturum açmanın iki yolu vardır:

- Standart oturum açma
- Özel Sunucular

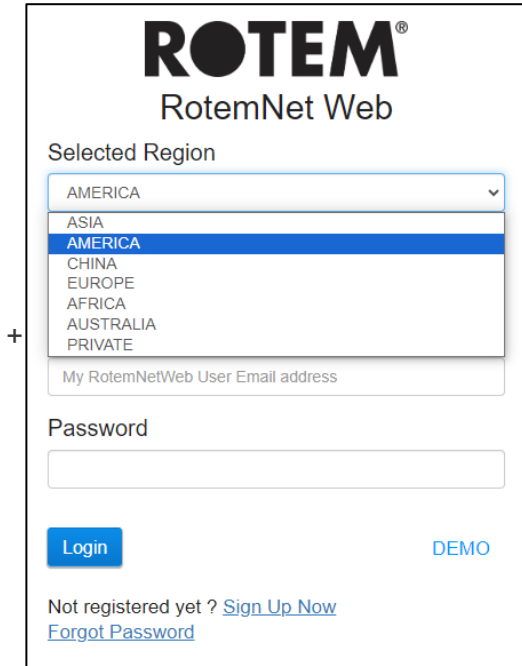
6.1.1 STANDART OTURUM AÇMA

1. RotemNetWeb.Com adresine gidin.



Şekil 49: Standart oturum açma

2. Açılır listeden istenen adı seçin. Daha hızlı yanıt süresi sağlamak için doğru seçim gereklidir..



The screenshot shows the RotemNet Web login interface. At the top is the Rotem logo and 'RotemNet Web'. Below it is a 'Selected Region' dropdown menu which is open, showing a list of regions: AMERICA (selected), ASIA, CHINA, EUROPE, AFRICA, AUSTRALIA, and PRIVATE. Below the dropdown is a text input field for 'My RotemNetWeb User Email address'. Below that is a 'Password' input field. At the bottom left is a blue 'Login' button, and at the bottom right is a blue 'DEMO' link. At the very bottom, there is a link for 'Not registered yet ? Sign Up Now' and a link for 'Forgot Password'.

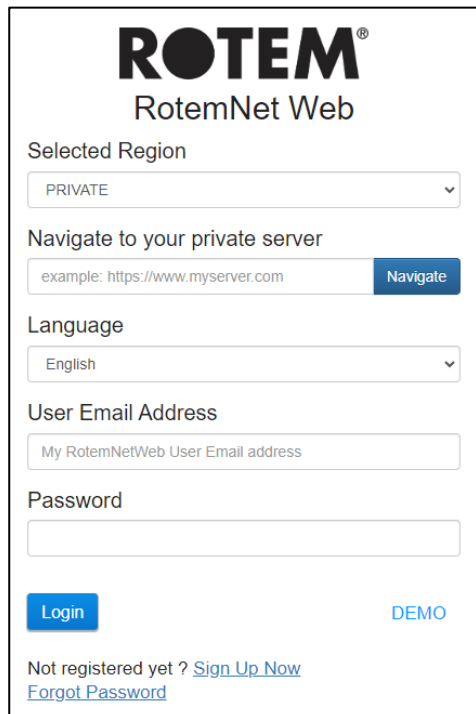
Şekil 50: Bölge Seçimi

3. E-posta adresini ve parolayı girin ve Oturum Aç'a tıklayın.
Oturum açtıktan sonra Çiftlik Gruplarım ekranı görünür.

6.1.2 ÖZEL SUNUCULAR

Çiftliğiniz özel bir sunucu sistemine bağlıysa:

1. Seçilen Bölgeden Özel'e tıklayın. Aşağıdaki ekran görüntülenir.



The screenshot shows the RotemNet Web login interface with the 'Selected Region' dropdown menu set to 'PRIVATE'. Below it is a text input field for 'example: https://www.myserver.com' with a blue 'Navigate' button to its right. Below that is a 'Language' dropdown menu set to 'English'. Below that is a text input field for 'My RotemNetWeb User Email address'. Below that is a 'Password' input field. At the bottom left is a blue 'Login' button, and at the bottom right is a blue 'DEMO' link. At the very bottom, there is a link for 'Not registered yet ? Sign Up Now' and a link for 'Forgot Password'.

Şekil 51: Özel Sunucu Oturum Açma

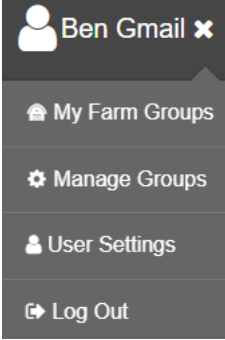
2. Sunucu bilgilerini girin.

NOTE Bayiler, ilgili durumlarda bu bilgileri sağlar.

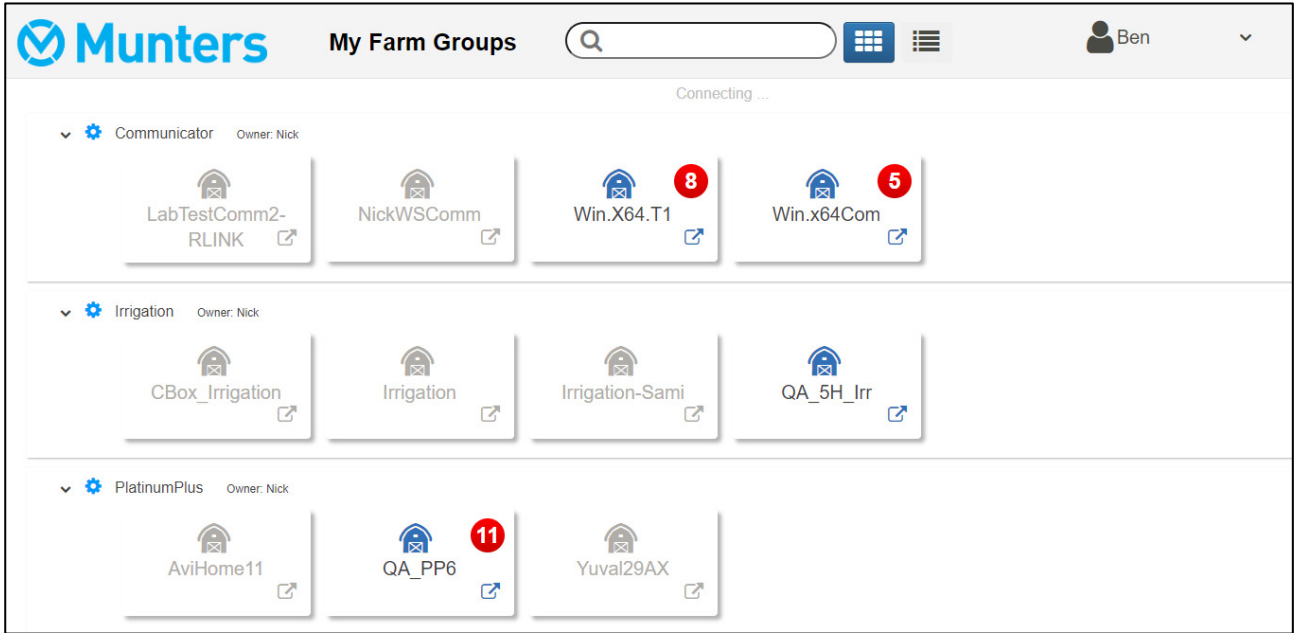
- Oturum açtıktan sonra Çiftlik Gruplarım ekranı görünür:

6.2 Çiftlik Gruplarım

Katıldığınız tüm gruplara herhangi bir kapasitede erişmek için Çiftlik Gruplarım'a tıklayın. Açılır menüden bu ekrana ulaşabilirsiniz:



Şekil 52: Kullanıcı Grubu Erişimi



Şekil 53: Çiftlik Gruplarım Ekranı

Ekran şunları gösterir:

- gruplar ve durumları (çevrim içi/çevrim dışı).
- her aktif çiftlikteki aktif alarmların sayısı. Örneğin QA_PP6'da 11 alarm vardır. Her denetleyicinin belirli alarmlarını görmek için simgeye tıklayın

 QA_PP6 				
Comparison	House	PP6_H1	PP5_H2	Smart10
PP6_H1		 On 9 Day 393 Full House	 On 2 Day 99 1st Brood	Day 415 Full House
PP5_H2				
Smart10	Time	11:52	12:00	12:38

Şekil 54: Kontrolör Alarm Bilgileri, Karşılaştırma Ekranı

- Belirli bir çiftlik grubunu bulmak için arama çubuğunda adı arayın.


My Farm Groups




Communicator Owner: Nick


8
 Win.X64.T1


5
 Win.x64Com

Şekil 55: Arama Fonksiyonu

- Çiftlikler, bir ızgarada (Şekil 56, kutuya ) veya şeklinde görüntülenebilir (Şekil 57, kutuya )


My Farm Groups



Ben

Connecting ...

Communicator Owner: Nick


 LabTestComm2-RLINK


 NickWSComm


8
 Win.X64.T1


5
 Win.x64Com

Irrigation Owner: Nick

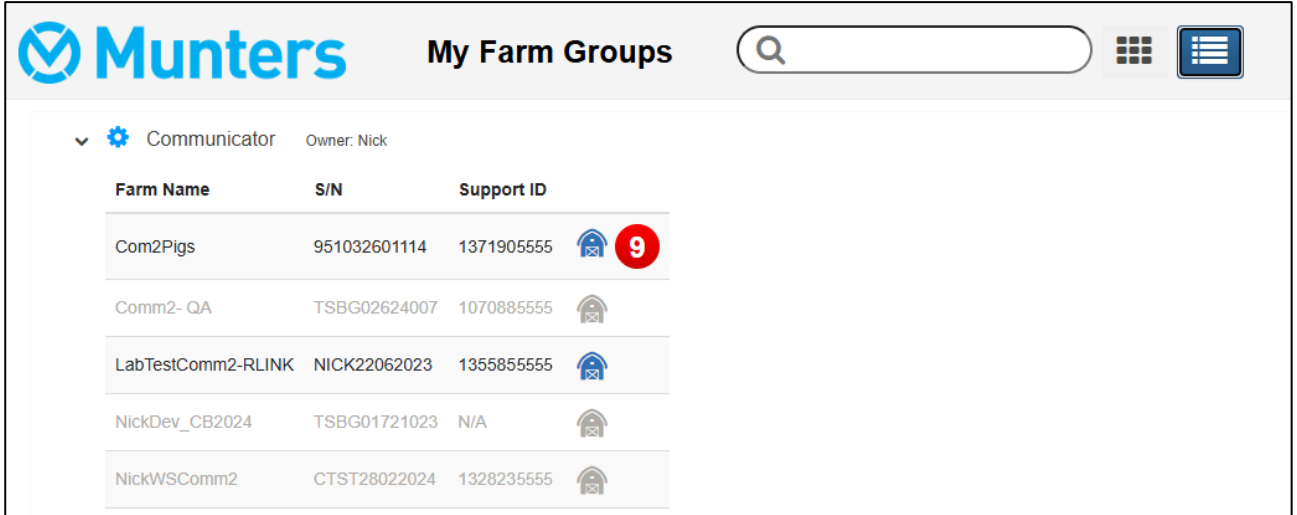

 CBox_Irrigation


 Irrigation


 Irrigation-Sami


 QA_5H_Irr

Şekil 56: Izgara Görünümü



Şekil 57: Liste Görünümü

- Grup çiftliklerine gitmek için herhangi bir simgeye tıklayın (bkz. RotemNet Çiftlik Yönetimi, sayfa 49).
- Gruptaki kullanıcıları ve çiftlikleri görüntülemek ve yönetmek için ayarlar simgesine  tıklayın (sayfa 47).

6.2.1 AYRINTILAR (İSTEĞE BAĞLI)

Gerekirse grupla ilgili ayrıntıları doldurun.

Group: Platinum Owner: Ben Munters

Details Users Sub Groups Farms

Group Name: Platinum Group Owner: Ben Waxman Created On: 27/12/2022 17:45

Comments

Save

Şekil 58: Ayrıntılar Ekranı

6.2.2 KULLANICILAR

Tüm grup kullanıcılarını yönetmek için Kullanıcılar sekmesine tıklayın.

- Mevcut Kullanıcılar
- Yeni Kullanıcılar

6.2.2.1 Mevcut Kullanıcılar

Group: Platinum Owner: BenMunters

Details Users Sub Groups Farms

Active Invited Removed

Save

Email	Name	Access Type
Ben@munters.com	Ben Munters	Admin
John@gmail.com	Ben Gmail	Admin
Alice@munters.com	Test user	Read/Write

Şekil 59: Mevcut Kullanıcılar Ekranı

- Bu ekranda kullanıcıları silin veya mevcut kullanıcıların izinlerini değiştirin.

6.2.2.2 Yeni Kullanıcılar

Sistemin bir parçası olmayan yeni kullanıcılar davet edilmeden önce kaydolmalıdır. Kullanıcının RotemNet Web sisteminde mevcut bir e-posta adresi varsa Yeni Kullanıcı Davet Et'e gidin.

6.2.2.2.1 Yeni Kullanıcı Oluştur

- Kullanıcının rotemnetweb.com adresine gitmesini sağlayın.

ROTEM®
RotemNet Web

Selected Region
AMERICA

Language
English

User Email Address
My RotemNetWeb User Email address

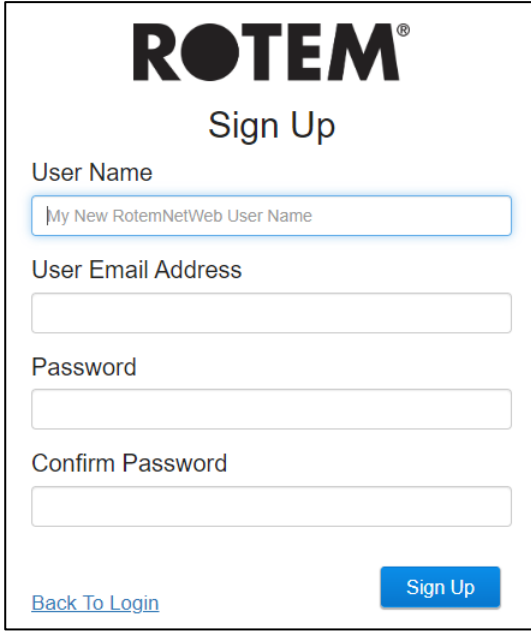
Password

Login DEMO

Not registered yet ? [Sign Up Now](#)
[Forgot Password](#)

Şekil 60: Oturum Açma Ekranı

- Şimdi Kaydol'a tıklayın.



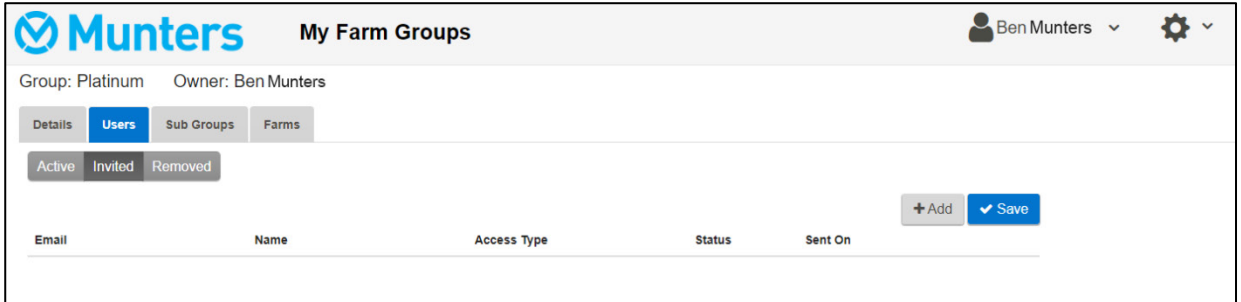
The image shows a 'ROTEM Sign Up' form. At the top is the ROTEM logo. Below it, the text 'Sign Up' is centered. The form contains four input fields: 'User Name' (with placeholder text 'My New RotemNetWeb User Name'), 'User Email Address', 'Password', and 'Confirm Password'. At the bottom left is a link 'Back To Login' and at the bottom right is a blue 'Sign Up' button.

Şekil 61: Kaydolma Ekranı

3. Alanları doldurun ve Kaydol 'a tıklayın.

6.2.2.2.2 Yeni Kullanıcı Davet Etme

Kullanıcı bir hesap oluşturduktan sonra yönetici, Kullanıcı ekranına gider.



The image shows the 'Munters My Farm Groups' interface. The top bar includes the Munters logo, the title 'My Farm Groups', and a user profile 'Ben Munters' with a dropdown arrow. Below the top bar, it says 'Group: Platinum' and 'Owner: Ben Munters'. There are four tabs: 'Details', 'Users' (selected), 'Sub Groups', and 'Farms'. Under the 'Users' tab, there are three sub-tabs: 'Active', 'Invited', and 'Removed'. On the right, there are '+ Add' and 'Save' buttons. Below these is a table with columns: 'Email', 'Name', 'Access Type', 'Status', and 'Sent On'.

Şekil 62: Kullanıcı Ekranı

1. Ekle'ye tıklayın.

2. E-posta alanına yeni kullanıcının e-posta adresini girin. Bu adres kayıtlı olmalıdır. Kullanıcı oluşturmayla ilgili ayrıntılar için aşağıdaki bölümlere bakın.

3. Erişim Türünü (izinleri) tanımlayın.

Communicator 2.0 Plus Kullanıcı Hakları:

- ♦ Yönetici: Kullanıcı, çiftlik ayarları ve çiftlik mülkiyeti ile ilgili işlevler de dahil olmak üzere tüm ünite parametrelerini düzenleyebilir.
- ♦ Okuma/Yazma: Kullanıcı, tüm birim parametrelerini düzenleyebilir ancak çiftlik ayarlarıyla ilgili herhangi bir işlev gerçekleştiremez. (Çiftlik Ayarları, Okuma/Yazma erişimi olan kullanıcılar için görünmez).
- ♦ Salt okunur: Kullanıcı yalnızca Communicator 2.0 Plus ünitelerinin parametrelerini görüntüleyebilir; hiçbir değişiklik yapılamaz.
- ♦ Yetkilendirilmemiş: TBD. (Şu anda salt okunur olarak kullanılır)
- ♦ Destek: TBD. (Şu anda salt okunur olarak kullanılır)

Web Uygulaması Kullanıcı Hakları:

- ♦ Çiftlik Sahibi/Yönetici: Kullanıcı, çiftlik ayarlarıyla ilgili işlevler (bir çiftliği bir gruba eklemek dahil) ve yeni kullanıcılar davet etmek dahil olmak üzere tüm birim parametrelerini düzenleyebilir.

NOTE *Yalnızca bir sahip yeni kullanıcılar davet edebilir.*

- ♦ Okuma/Yazma: Kullanıcı tüm ünite parametrelerini düzenleyebilir ancak çiftlik ayarlarıyla ilgili hiçbir işlev gerçekleştiremez (görünmez).
- ♦ Salt okunur: Kullanıcı sadece ünitelerin parametrelerini görüntüleyebilir; hiçbir değişiklik yapılamaz.
- ♦ Yetkilendirilmemiş: TBD. (Şu anda salt okunur olarak kullanılır)
- ♦ Destek: TBD. (Şu anda salt okunur olarak kullanılır)

4. Davet et'e tıklayın.

Kullanıcıya, daveti kabul etmesi için bir e-posta gönderilir.

6.2.3 ÇİFTLİKLER

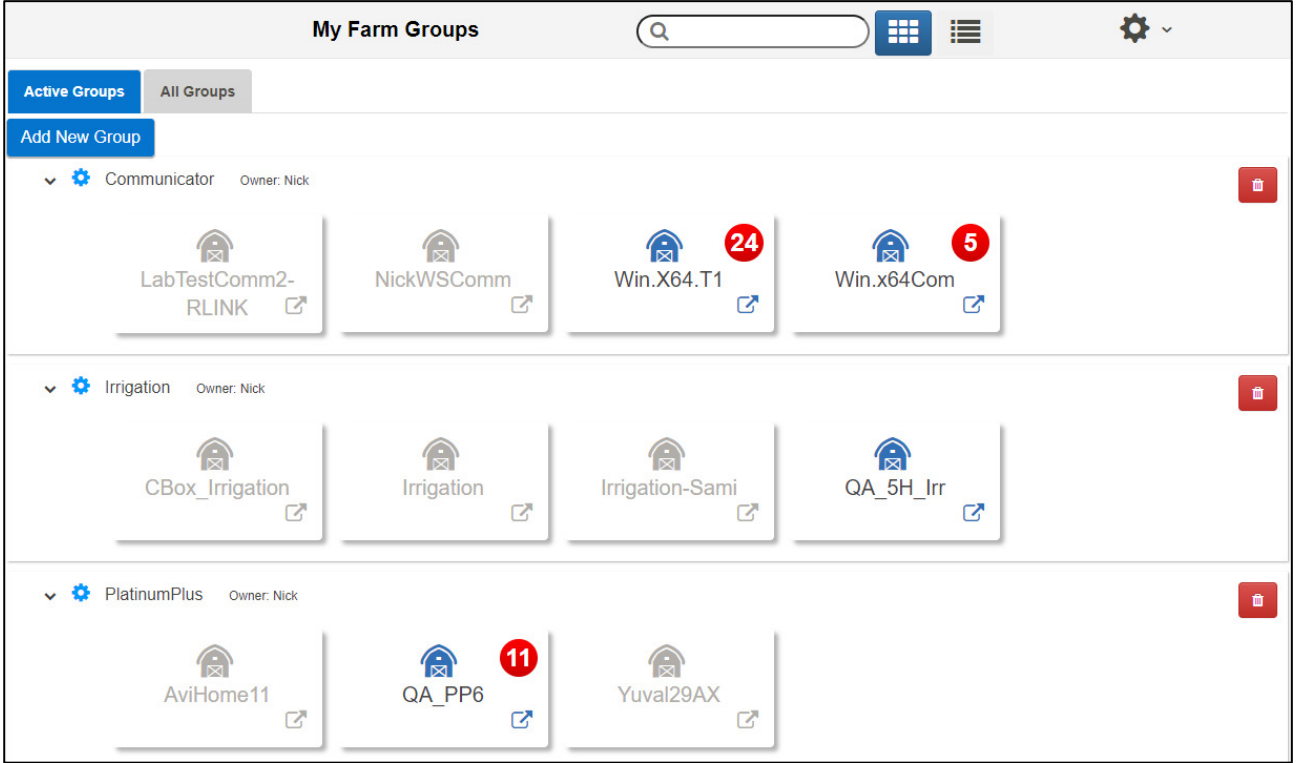
Çiftlikler ekranı bu gruptaki çiftlikleri listeler.

 My Farm Groups		Ben Waxman ▾ ⚙ ▾	
Group: Communicator Owner: Nick			
Details	Users	Sub Groups	Farms
Farm Name			
NickWSComm			
LabTestComm2-RLINK			
Win.x64Com			
Win.X64.T1			

Şekil 63: Çiftlik Listesi Ekranı

6.3 Grup Yönetimi

Grupları Yönet, Gruplarım ekranıyla aynı işlevlerin çoğunu etkinleştirir. Ayrıca bu sayfadan yeni gruplar oluşturabilirsiniz..



Şekil 64: Grupları Yönet Ekranı

1. Yeni bir grup oluşturmak için Yeni Grup Ekle öğesine tıklayın. Alanları gerektiği gibi doldurun.

Add New Group

Group Name

Password

Confirm Password

Şekil 65: Yeni Grup Ekle ekranı

2. Grubu oluşturduktan sonra gruba çiftlikler ekleyin. Çiftlik Ayarları ekranına gidin.

NOTE Yalnızca yerel olarak bir çiftliğe bağlı olan bir çiftlik sahibi/yöneticisi çiftliği bir gruba ekleyebilir.

Munters Test-CN-Box2

Farm settings External Devices Push Notifications Local Users Data Collect Activity log

The farm is connected to the web [Disconnect](#) [Software Update](#)

Farm Name
Test-CN-Box2

Farm Type
▼

Enable auto collect historical data on local storage ☐ Off

► Comm Port Connection

Attached Web Groups
[Manage Groups](#)

Server
https://rotemnetweb.com/

Group Name	Owner
Test 55	Ben
Test5	Ben

Şekil 66: Çiftlik Ayarları Ekranı

3. Manage Groups (Grupları Yönet) ögesine tıklayın ve çiftliği bir gruba ekleyin (bkz. X, sayfa Y)

6.4 Kullanıcı Ayarları

Bu ekran, ekranda bilgilerin nasıl görüneceği tanımlanır. Farm Owner (Çiftlik Sahibi) kısmında [User Settings](#) ögesini seçin. Aşağıdaki ekran görünür.

User Settings

House 1 House 2 House 3 House 4 House 5 House 6 House 7

User Settings

Display Name
Farm Owner

User Email Address
QA-PIGS@gmail.com

Phone Number

Language
English ▼

Unit Types
Metric ▼

Temp Units
C ▼

Pressure Units
PASCAL ▼

Wind Speed Units
M/Sec ▼

☐ Activate Stand By Mode After 15 Minutes Of No Activity

☒ Disable Stand By Mode

Şekil 67: Kullanıcı Ayarları Ekranı

- Düzenlemek için  seçeneğine tıklayın. Aşağıdaki alanları gerektiği Şekil de doldurun.
 - Display name (Görünen ad): Kullanıcı Ayarları ekranında görünen isim.
 - User email address (Kullanıcı e-posta adresi)
 - Phone number (Telefon numarası)
 - Language (Dil): Açılır listeden seçin
 - Unit types (Birim türleri): Metrik veya İngiliz
 - Temp Units (Sıcaklık Birimleri): Santigrat veya Fahrenheit
 - Pressure Units (Basınç Birimleri)
 - Wind Speed Units (Rüzgar Hızı Birimleri)
 - Bekleme modunu devreden çıkarın veya etkinleştirin (ikinci seçeneği seçerseniz bu moda girilmeden önce geçmesi gereken süre etkinleştirilir).
- Değişiklikleri kaydetmek için  seçeneğine tıklayın.

6.5 RotemNet Çiftlik Yönetimi

- Çiftlik Özeti ve Karşılaştırması
- Karşılaştırma Ekranı Görünümü
- RotemNet Ekran Görünümü
- RotemNet Web Fonksiyonları

6.5.1 ÇİFTLİK ÖZETİ VE KARŞILAŞTIRMASI

Oturum açıldıktan sonra aşağıdaki ekran görünür:

Munters Win.X64.T1 Customize Ben 8								
Comparison	House	House 1	House 2	House 3	House 4	House 5	House 6	House 7
	Outside Temperature	11.2 C°	11.2 C°	11.2 C°	11.2 C°	11.2 C°	11.2 C°	11.2 C°
House 1	Vent. Mode	Minimum Vent.	Minimum Vent.	Minimum Vent.	Minimum Vent.	Minimum Vent.	Minimum Vent.	Minimum Vent.
House 2	Vent. Level	1630	1630	1630	1630	1630	1630	1630
House 3	Vent. Level CFM	152,910	152,910	152,910	152,910	152,910	152,910	152,910
House 4	Status	Off	Off	Off	Off	Off	Off	Off
House 5	Cycle Time	135	120	119	119	117	143	141
House 6	Set Temperature	26.0 C°	26.0 C°	26.0 C°	26.0 C°	26.0 C°	26.0 C°	26.0 C°
House 7	Target Pressure	29	29	29	29	29	29	29
House 8	Humidity Treatment	Off	950	Off	Off	Off	Off	Off
	Daily Water	22772	22778	22778	22779	22779	22769	22770
	Total Water Per Hour	949	950	950	950	950	948	948
	Average Weight	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000

Şekil 68: Karşılaştırma İşletmeleri Ekranı

- Sürüm 4.7.2.X, Saat Başına Toplam Su gösterimini destekler.
- Platin Dokunuş fonksiyonlarına gitmek için House (Ev) seçeneğine tıklayın.

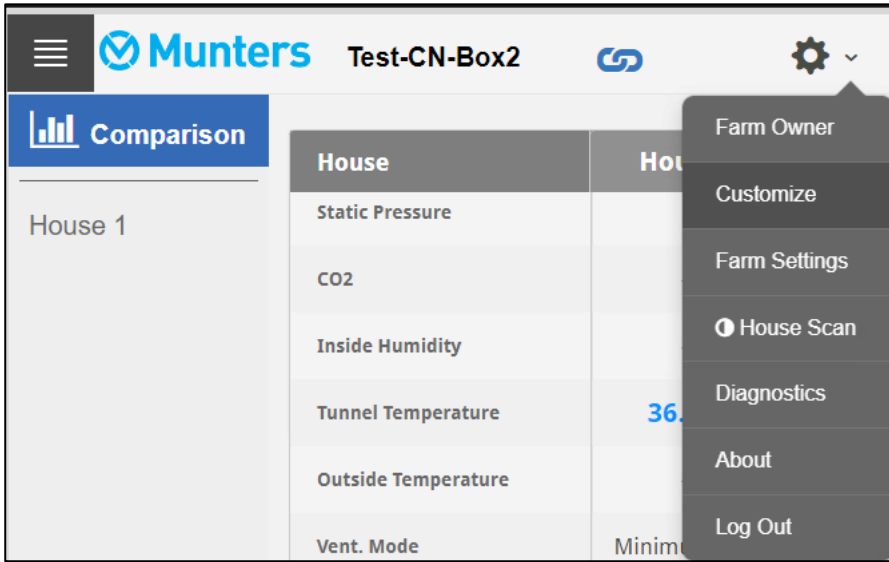
- RotemNet Web fonksiyonlarını yapılandırmak için  seçeneğine tıklayın.
- Kullanıcı tanımlarını yapılandırmak için  Farm Owner  seçeneğine tıklayın..
- [Pil durumunu](#) görmek için  simgesine tıklayın.
- Kontrol cihazlarının bağlantısını görmek için  simgesine tıklayın.

6.5.2 KARŞILAŞTIRMA EKRANIGÖRÜNÜMÜ

Sürüm 4.7.2.X, Durum, Sensörler ve Cihazlar bölümlerinin arka plan renklerinin tanımlanmasını destekler.

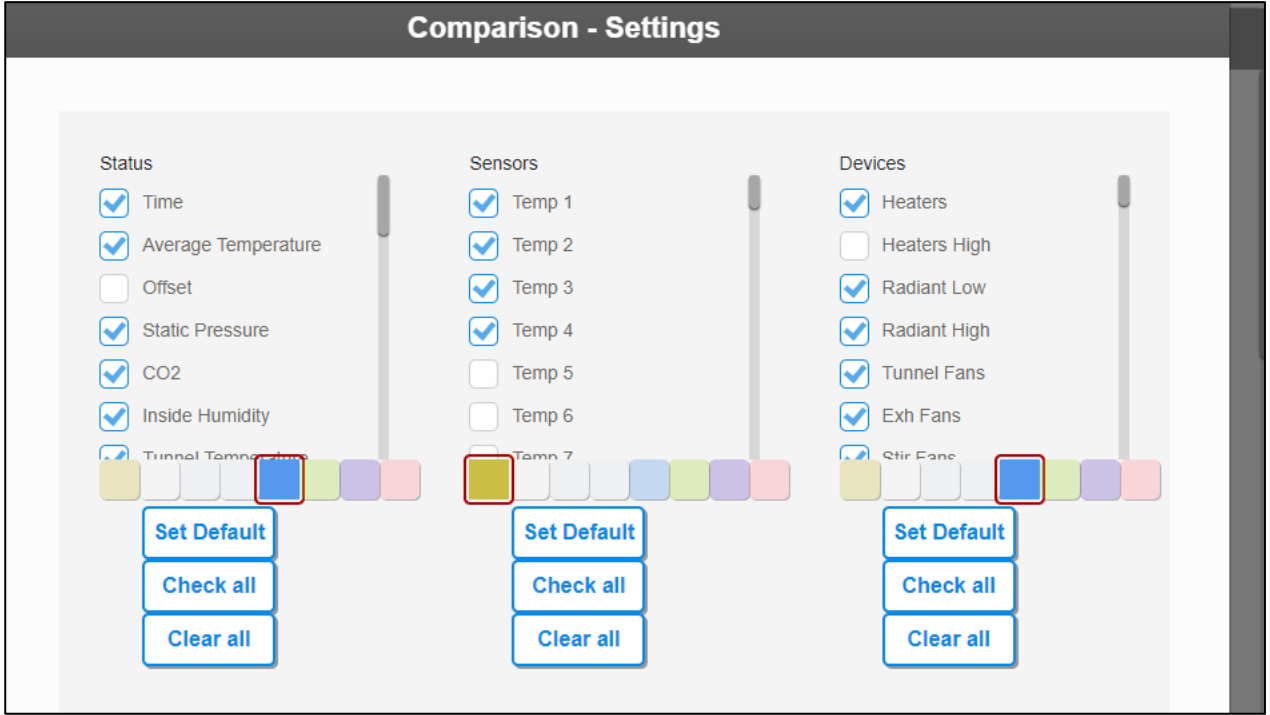
NOTE Bu işlevi yalnızca sahipler/yöneticiler gerçekleştirebilir.

1. Ayarlar simgesinde Özelleştir (Customize) ögesine tıklayın.



Şekil 69: Özelleştirme Özelliği

2. Her bölüm için arka plan rengini seçin.



Şekil 70: Karşılaştırma Ayarları Ekranı

3. Ekran arka plan renklerini gösterir.

House	House 1
Daily Water	0
Average Weight	0.000
% CFM	9
Temp 1	99.1 C°
Temp 2	21.9 C°
Temp 3	17.5 C°
Temp 4	41.7 C°
Wind Chill	36.1 C°
Heaters	---
Radiant Low	---
Radiant High	---

Şekil 71: Renk Seçimi Ekranı

6.5.3 ROTEMNET EKRAN GÖRÜNÜMÜ

Ekran görünümü, kullanıcının Communicator 2.0 Plus'a yerel kullanıcı olarak veya internet üzerinden nasıl bağlandığına bağlıdır. Yerel olarak bağlanan kullanıcılar ek işlevlere erişebilir.

The farm is connected to the web **Disconnect** **Software Update**

Farm Name
Queens Gambit

Farm Type
▼

Baud Rate
9600
Edit
(Attention - Baud rate needs to be modified according to your communication device setup)
Restart is required for modifications to take effect

Com Port
COM1
Edit
(Attention - Com Port needs to be modified according to your communication device setup)
Restart is required for modifications to take effect

Your contact info for support
User Email Address

Save Changes **Rescan Farm Houses**

Attached Web Groups
[Manage Groups](#)
Server <https://rotemnetweb.com/>

Group Name	Owner
Platinum	Ben

Şekil 72: Yerel Bağlantı

Farm Name
Queens Gambit

Farm Type
▼

Baud Rate
9600
Edit
(Attention - Baud rate needs to be modified according to your communication device setup)
Restart is required for modifications to take effect

Com Port
COM1
Edit
(Attention - Com Port needs to be modified according to your communication device setup)
Restart is required for modifications to take effect

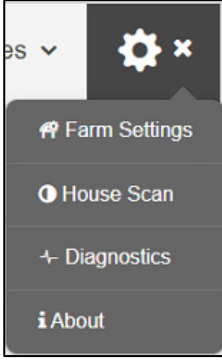
Your contact info for support
User Email Address

Phone Number

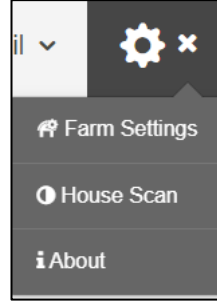
Address

Save Changes **Rescan Farm Houses**

Şekil 73: Web Bağlantısı

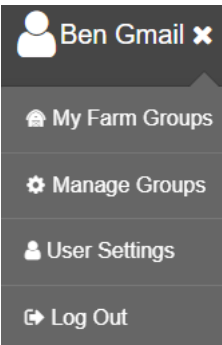


Şekil 74: Yerel Bağlantı Ayarları



Şekil 75: Web Bağlantısı Ayarları (yönetici)

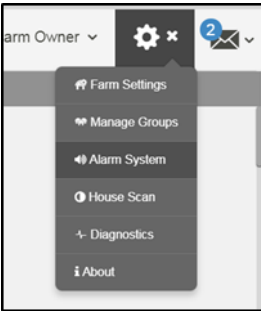
Ayrıca, web üzerinden bağlandığında kullanıcı kendi gruplarına kolayca erişebilir (Bkz.Çiftlik Gruplarım, sayfa 41).



Şekil 76: Kullanıcı Grubu Erişimi

6.5.4 ROTEMNET WEB FONKSİYONLARI

Aşağıdaki bölümde RotemNet Web fonksiyonları anlatılmaktadır..



- Çiftlik Ayarları Tab
- Ev Taraması

NOTE: Yalnızca çiftlik sahibi Çiftlik Ayarları (Farm Settings) ve Ev Taraması (House Scan) sekmelerini görüntüleyebilir.

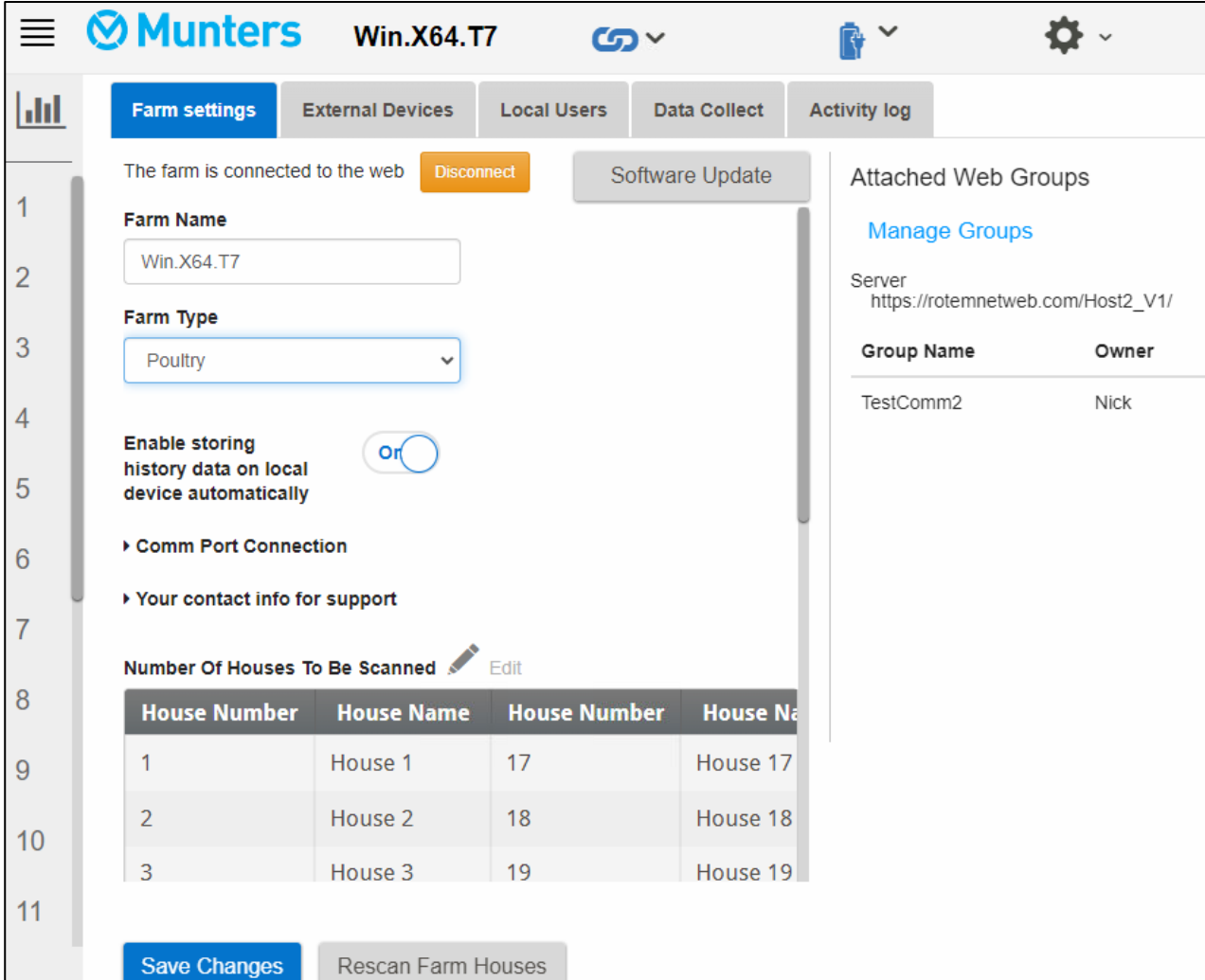
6.5.4.1 Çiftlik Ayarları Tab

- Çiftlik Ayarları (Farm Settings)
- Push Notifications
- Yerel Kullanıcılar (Local Users)
- Veri Toplama (Data Collect)
- Etkinlik Kaydı (Activity Log)
- General Settings

NOTE "Push Notifications" (Anlık Bildirimler) ve "Local Users" (Yerel Kullanıcılar) sekmeleri sadece doğrudan Communicator 2.0 Plus'a bağlı bilgisayar ekranında görünür.

6.5.4.1.1 Çiftlik Ayarları (Farm Settings)

Communicator 2.0 Plus'ın çiftliğinize bağlantısına ilişkin fonksiyonları tanımlamak için bu ekranı kullanın.



House Number	House Name	House Number	House Name
1	House 1	17	House 17
2	House 2	18	House 18
3	House 3	19	House 19

Şekil 77: Çiftlik Ayarları Ekranı

- Çiftlik Adı (Farm Name): • Bu ad, ekranınızda belirir.
- Çiftlik Türü (Farm Type): Çiftlik türü seçin.
- (Sürüm 4.7.4.19) Geçmiş verilerin yerel sürücüyü otomatik olarak kaydedilmesini etkinleştirme:
 - Etkinleştirildiğinde, Communicator 2.0 Plus geçmiş verileri otomatik olarak Communicator 2.0 Plus içinde saklar.
 - Bu işlem etkin değilse, veriler yalnızca kullanıcı bir geçmiş sayfasını görüntülediğinde denetleyicide saklanır. Örneğin, kullanıcı bir sensör geçmiş ekranını görüntülediğinde sensör verileri saklanır.
- Seri Port Bağlantıları
 - Baud hızı: Bu hız ağ genelinde aynı olmalıdır. Munters şu değerleri önermektedir:

- Kablolu bağlantılar için varsayılan baud hızı olan 9600'ü kullanın.
- RLINK bağlantıları için baud hızını 19200 olarak ayarlayın.
- Seri Port: İletişim portunu tanımlayın. Varsayılan: COM1
- İrtibat bilgileri (Contact information): Örneğin bir güncellemeden sizi haberdar etmek için ihtiyaç duyulursa Munters bu bilgileri kullanıcılarla irtibata geçmek için kullanır. Bu bilgiler, herhangi bir harici tarafa dağıtılmayacaktır.
- Kümesleri adlandırabilirsiniz.
- Taranacak Ev Sayısı (Number of Houses to be Scanned): Tarama ile evlerle olan iletişim test edilir. Evlerin tümünü ya da evleri teker teker taramak isterseniz ilgili ev numarasına tıklayın. Taramayı tamamlamak için Rescan farm houses (Çiftlik evlerini yeniden tara) seçeneğine tıklayın.
 - Kümesleri adlandırabilirsiniz.
 - Communicator 2.0 Plus Domuz Yazılımına sahip birimlerde ayrı odaları adlandırabilirsiniz.
- Tarih ve Saat / Saat Dilimi (Date and Time/Time Zone): Bilgileri girin.
- (Değişiklikleri Kaydet) seçeneğine tıklayın
- Sistem Güncelleme: Bkz. Yazılım Yükseltme.

6.5.4.1.2 Push Notifications

Communicator 2.0 Plus alarmları listeleyen e-postalar gönderebilir.

Şekil 78: Anlık Bildirimler Ekranı

- Bir adres girin, Kontrol Et, Ekle ve ardından Kaydet'e tıklayın.
 - Communicator 2.0 Plus Push Notification sistemi ayrıntılı alarm bilgileri sağlamaz. Sistem sadece bilgi amaçlıdır. Alarmları yapılandırma ve yönetme özelliğiyle birlikte gerçek zamanlı alarmlar almak için, bağımsız bir alarm sistemi (örneğin Communicator) hakkında satıcınıza başvurun.
 - Bir grup alarm aynı anda oluşturulursa (örneğin Yüksek Sıcaklık, CO2 ve amonyak) yalnızca bir e-posta (üç alarmın hepsini listeleyen) gönderilir. Bir alarmın oluşmasına neden olan sorunlardan herhangi biri çözülürse mevcut alarmları listeleyen yeni bir e-posta gönderilir. Örneğin, sıcaklık düşerse CO2 ve amonyak alarmlarını listeleyen bir e-posta gönderilir).

6.5.4.1.3 Yerel Kullanıcılar (Local Users)

Farm settings	Local Users	Data Collect	Activity log
User Name	Password	Assigned To	
Farm Owner	***	Farm Owner	
User 1	***	User 1	
User 2	***	User 2	
User 3	***	User 3	
User 4	***	User 4	
User 5	***	User 5	
readonly	***	Read Only	

Şekil 79: Yerel Kullanıcılar Ekranı

- Her bir kullanıcı adı ve parola aynıdır. Örneğin; Kullanıcı 1'in parolası Kullanıcı 1'dir. Kullanıcı 2'in parolası Kullanıcı 2'dir.
- Çiftlik sahibi bu adları, parolaları ve atandıkları kişileri düzenleyebilir.

6.5.4.1.4 Veri Toplama (Data Collect)

Bu işlev hakkında ayrıntılı bilgi için Ek C: Veri Toplama, sayfa 89 bölümüne bakın.

- Bu işlev hem yerel hem de web erişim bağlantıları için görünür.

6.5.4.1.5 Etkinlik Kaydı (Activity Log)

Bu ekranda, Communicator 2.0 Plus'a bağlı etkinlik geçmişi görüntülenir. Etkinlik, Alt Etkinlik, Kullanıcı, Cmd ID ifadelerinin altında sonuçları daraltmak için filtreleri kullanın.

- Bu işlev hem yerel hem de web erişim bağlantıları için görünür.

Farm settings	Local Users	Data Collect	Activity log				
Gateway Name	From Date	To Date	Event	Sub Event	User	Cmd ID	
John Smith	07/08/2018 00:00	10/08/2018 00:00					Refresh
Event Date	Gateway	Event	Sub Event	User	Elapsed	House #	Cmd ID

Şekil 80: Etkinlik Kaydı Ekranı

Bu işlev hakkında ayrıntılı bilgi için Ek B: Etkinlik Günlüğü Oluşturma, sayfa 83 bölümüne bakın.

6.5.4.1.6 General Settings

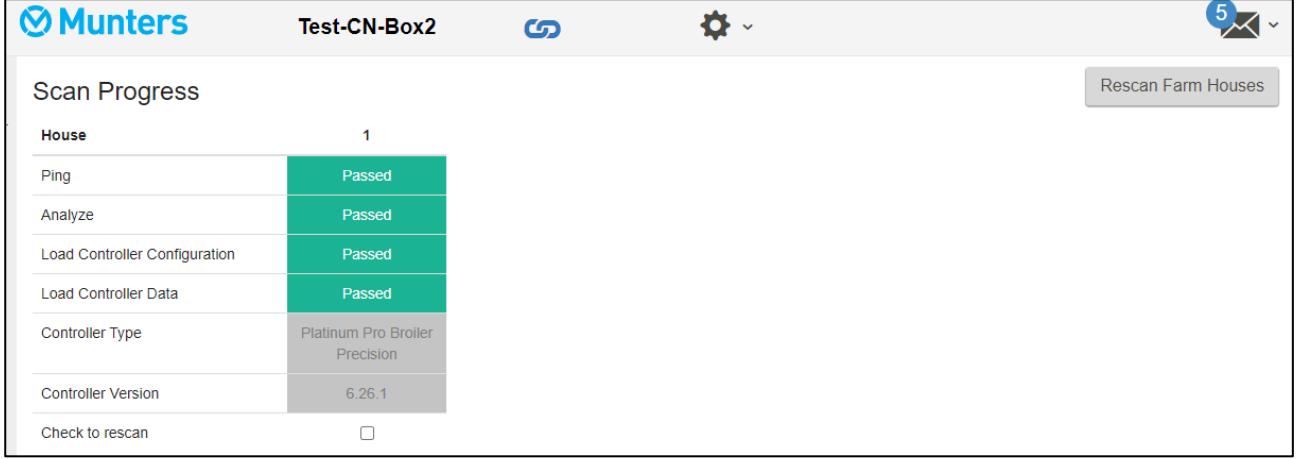
Bkz. Ek C: Veri Toplama, Sayfa 89.

- Bu fonksiyon sadece web erişim bağlantıları için görünür.

6.5.4.2 Ev Taraması

Ev Taraması ekranı:

- Ev taramasının sonuçlarını gösterir.
- Her evde kullanılan kontrolör türünü ve sürümünü gösterir.



Şekil 81: İşletme Tarama Ekranı

6.6 Yazılım Yükseltme

Belirli yazılım programlarını Web uygulaması üzerinden yükseltebilirsiniz.

- Platinum Touch yazılımı
- Web uygulaması
- Communicator 2.0 Plus yazılımı

NOTE Güncelleme yalnızca yerel olarak yapılabilir, uzaktan yapılamaz. Sistem Güncelleme düğmesi, uzaktan bağlantılarda görünmez.

NOTE Ürün yazılımını bu uygulama üzerinden yükseltemezsiniz! Ürün yazılımınızı, ürün kılavuzlarında verilen prosedürleri kullanarak yükseltin..

NOTE USB bellek kullanıyorsanız buradan başlayın. Communicator 2.0 Plus'ı Web üzerinden güncelliyorsanız adım 4'e gidin.4.

1. Bayinizden yazılım yükseltme talebinde bulunun. Size bir UPD dosyası gönderilir (e-posta, web transferi, vb. yoluyla).
 - Dosyayı bir flash belleğe kaydedin.
 - Flash belleği, Communicator 2.0 Plus' USB bağlantı noktasına takın.
2. Web uygulamasında, Farm Settings (Sunucu Grubu Ayarları) sekmesine tıklayın. Aşağıdaki ekran görüntülenir.

Farm settings
Local Users
Data Collect
Activity log

The farm is connected to the web
Disconnect
System Update

Farm Name
NickDesk

Farm Type
Poultry

Baud Rate
9600
Edit
(Attention - Baud rate needs to be modified according to your communication device setup)

Şekil 82: Sunucu Grubu Ayarları

3. System Update (Sistem Yükseltme)'ye tıklayın. Aşağıdaki ekran görüntülenir:

ROTEM
Go Back

Update Combox
Current Version
Build
Last Update
Refresh Update List

1.50.7
100
8/9/2018 02:59

Available Updates
Online Update
Update from a removable drive

Version	Build	Release Date	Drive	Description	Type	
1.50.7	100	29/05/2018	G:\		Reinstall	Reinstall
1.50.8	109	06/08/2018	G:\		Upgrade	Upgrade

Version: 99.3.9.23

Şekil 83: Sistem Yükseltme Ekranı

- İnternet üzerinden güncelleme yapan kullanıcılar: Online Update (Çevrimiçi Güncelleme) seçeneğine tıklayın ve istediğiniz yazılım sürümünü seçin.
- Flaş bellek kullanarak güncelleme yapan kullanıcılar: Update from a removable drive (Çıkarılabilir bellekten güncelleme) seçeneğine tıklayın ve istediğiniz yazılım sürümünü seçin..

NOTE: Flash belleği USB girişine takmadıysanız, bir hata mesajı görüntülenecektir.

ROTEM
Go Back

Update Combox
Current Version
Build
Last Update
Refresh Update List

1.50.7
100
8/9/2018 02:59

Available Updates
Online Update
Update from a removable drive

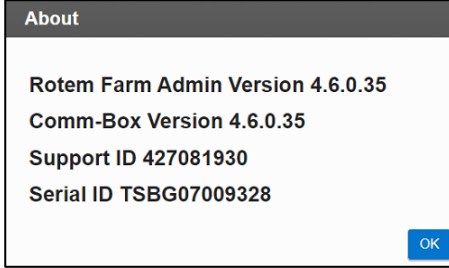
Update Files Not Found

Version: 99.3.9.23

Şekil 84: Sistem Güncelleme Hatası

6.7 Hakkında

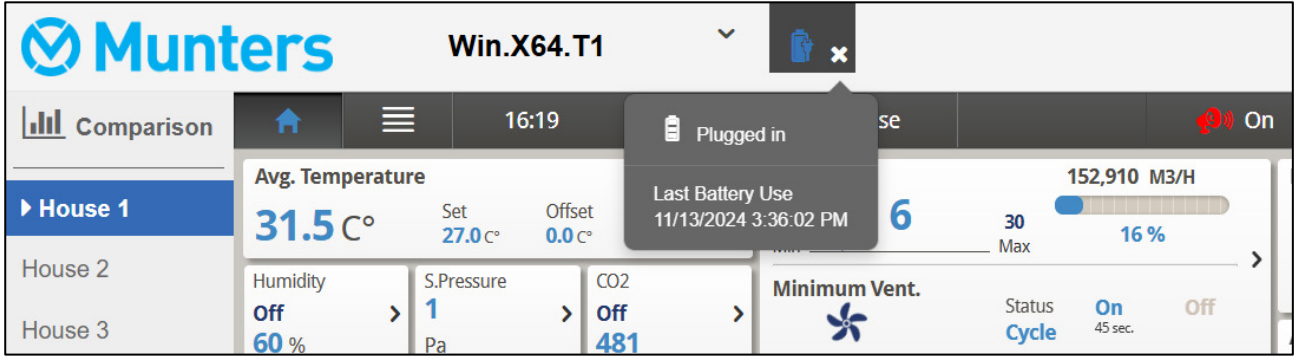
Bu ekranda ürün ve yazılımın sürümü gösterilir. Yardıma ihtiyacınız olduğunda bu bilgileri teknik desteğe gönderin. Destek Kimliği, Munters'dan veya bayinizden uzaktan destek almanızı sağlar.



Şekil 85: EkranHakkında

6.8 Pil Durumu

- Communicator 2.0 Plus'ın pil durumunu görmek için pil simgesine  tıklayın.

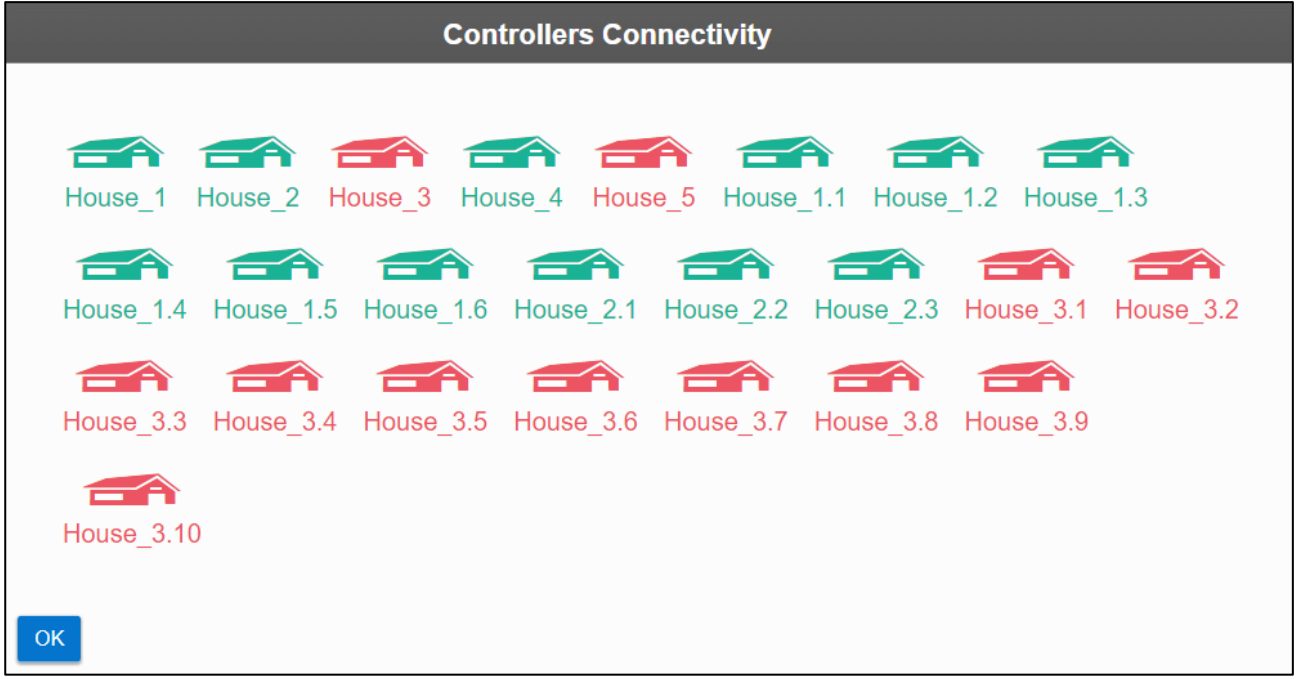


Şekil 86: Pil Durumu Ekranı

NOTE: Pil düğmesi kapatıldığında bir alarm gönderilir.

6.9 Kontrol Cihazlarının Bağlantısı

Kontrol cihazı bağlantısının durumunu görmek için köprü simgesine  tıklayın.



Şekil 87: Etkin/Etkin Olmayan Bağlantı Ekranı

- Yeşil evler: Aktif olan bir RS-232/485 bağlantısı var.
- Kırmızı evler: RS-232/485 bağlantısı aktif değil.

7 Alarmlar

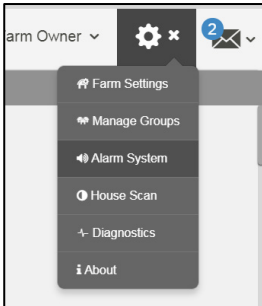
Bu bölümde alarmların nasıl yapılandırılacağı açıklanmaktadır. Diğer tüm fonksiyonlar, Platin Dokunuş kılavuzunda açıklanmaktadır.

- Alarmlar yalnızca yerel olarak yapılandırılabilir. Communicator 2.0 Plus ekranını İnternet üzerinden görüntüleyen biri, Ayarlar simgesinde Alarm Sistemini görmez.
- Bu ekranlarda tanımlanan alarm ayarları, alarmın bir ayarını tanımlayan özel bir parametresi olmadığı sürece, tüm alarmlar için geçerli olan genel tanımlardır. Özel bir parametrenin olduğu durumlarda alarm parametresi burada tanımlanan alarm ayarını geçersiz kılar.
- Çok önemli: Üniteyi kurduktan sonra bir [irtibat listesi](#) oluşturun. Communicator 2.0 Plus.O'nın alarm fonksiyonlarını etkinleştirmek için 1. irtibat kişinin adını ve e-posta adresini girmelisiniz! Bu irtibat kişisi girildikten sonra silinemez, sadece düzenlenebilir.

- Ayarların Düzenlenmesi
- İrtibat Kişisi Eklenmesi
- Alarm ve Olay Geçmişi
- Dijital Girişler
- Alarmları Devre Dışı Bırakmak
- Hatların Test Edilmesi
- Alarlara Yanıt Verilmesi

7.1 Ayarların Düzenlenmesi

1. Ayarlar simgesine tıklayın ve Alarm System (Alarm Sistemi) öğesini seçin.



Aşağıdaki ekran görünür.

Comm2- QA

Alarm Settings

Alarm Contacts

Alarm History

Event History

Digital Input

Disable Alarms

Generators Settings

1

Alarm Settings

Alarm Report Delay

60 sec.

Minimum time that an alarm event continues before sending a report

User Gap Time

120 sec.

Time delay before a message is sent to next user in the list

Message Repeat Delay

5 min.

If no alarm acknowledgement is sent - define time before message transmission restarts

Test Message Time

Scheduled daily test

Country of installation

Germany

Phone Line Alarm

Off

Send an alarm if telephone line is disconnected

Line-Out Volume

10

Define the volume during a phone call

Voice Speech Speed

5

Voice Speech Speed Description

About

Connectivity

Baud Rate

9600

Com Port

COM4

Cellular Signal

No Signal

IMEI

862771042628621

Serial ID

TSBG02624007

Power Management

Battery

Battery Installed

Last Test

11/12/2024 2:54:43 AM

Charge Current (mA)

2.124361

Battery Voltage (V)

14.35

Battery Percentage (%)

100

Phone Line Voltage (V)

0

Hardware Profile

Email

1.00.08.00

Push Notification

1.01.08.02

Sms

1.01.08.25

WDT

1.01.08.10

Parser

1.00.08.21

Gateway

V1_72

Power

1.11.00.00

Board

Communicator- 1.1.9.18

2

Network Properties

Ethernet

▼

Ethernet 2

▼

Cellular

▼

Tests

Phone Line

Test >

Cellular Modem

Test >

Create Test Alarm

Test >

Send Email

Test >

Send Push Notification

Test >

Şekil 88: Alarm Ayarları Ekranı

Ekranında Communicator 2.0 Plus parametre ayarları ile birlikte mevcut alarm ayarları görüntülenir.

Sürüm 4.7.2.X: Bu sürüm aşağıdaki güç yönetimi özelliklerini içerir: Şarj Akımı, Pil Voltajı, Pil Yüzdesi ve Telefon Hattı Voltajı. Son özellik, uygun hat modem işlevselliği için kritik öneme sahiptir.

2. Alarm Ayarlarını düzenlemek için simgesine tıklayın.

Munters Comm2- QA

Alarm Settings Alarm Contacts Alarm History Event History Digital Input Disable Alarms

Generators Settings

Alarm Settings

Alarm Report Delay 60 sec.
Minimum time that an alarm event continues before sending a report

User Gap Time 120 sec.
Time delay before a message is sent to next user in the list

Message Repeat Delay 5 min.
If no alarm acknowledgement is sent - define time before message transmission restarts

Test Message Time Scheduled daily test

Country of installation Germany

Phone Line Alarm Off
Send an alarm if telephone line is disconnected

Line-Out Volume 10
Define the volume during a phone call

Voice Speech Speed 5
Voice Speech Speed Description

Save

About

Connectivity
Baud Rate 9600
Com Port COM4

Cellular Signal No Signal
IMEI 862771042628621
Serial ID TSBG02624007

Power Management
Battery Installed 11/12/2024
Last Test 2:54:43 AM
Charge Current 2.124361
Battery Voltage (V) 14.32
Battery Percentage (%) 100
Phone Line Voltage (V) 0

Hardware Profile
Email 1.00.08.00
Push 1.01.08.02
Notification 1.01.08.25
Sms 1.01.08.10
WDT 1.00.08.21
Parser 1.11.00.00
Gateway V1_72
Power Board Communicator- 1.1.9.18, 2

Network Properties
Ethernet
Ethernet 2
Cellular

Tests

Phone Line Test >

Cellular Modem Test >

Create Test Alarm Test >

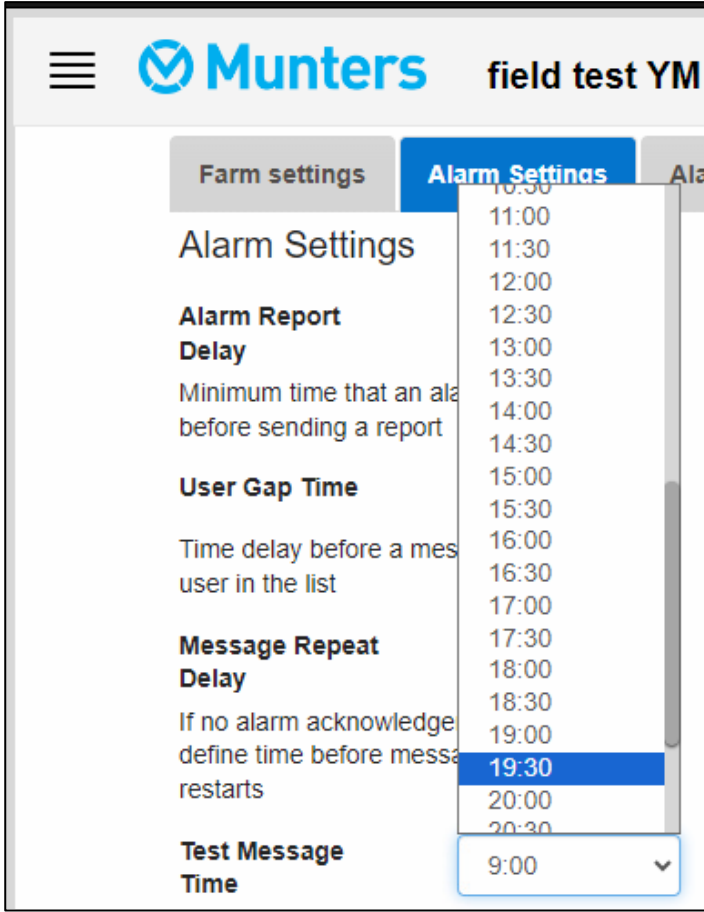
Send Email Test >

Send Push Notification Test >

Şekil 89: Alarmları Düzenleme

3. Aşağıdaki parametreleri düzenleyin:

- **Alarm Report Delay (Alarm Raporu Gecikmesi):** Fazla önemsiz alarm yüklemesi olmasını önlemek için alarm gönderilmeden önce alarm koşulunun devam etmesi gereken süreyi tanımlayabilirsiniz.
- **User Gap Time (Kullanıcı Aralık Süresi):** Listedeki bir sonraki kişiye gönderilen mesajlar arasındaki gecikme süresini (varsa) tanımlayın (Öncelik ayarına bakın).
- **Message Repeat Delay (Mesaj Tekrarlama Gecikmesi):** Alarmların onaylanması gerekir yoksa mesajlar listeye tekrar gönderilir. Mesajların tekrar gönderilmemesi için onayın ne kadar süre içinde verilmesi gerektiğini tanımlayın.
- **Test Message Time (Test Mesajı Saati):** Mesaj iletiminin düzgün çalıştığından emin olmak için her gün bir metin mesajı gönderilebilir. Bu parametre, bu mesajın gönderildiği saati ayarlar.



Şekil 90: Test Mesajı Zaman Ekranı

- Country of installation (Kurulum ülkesi): Açılır listeden seçin.
- Generator Ip Address (Jeneratör IP Adresi) (sadece ABD'deki müşteriler): Communicator 2.0 Plus'a bağlı bir yedek jeneratörü olan kullanıcılar jeneratörün IP adresini girebilirler. Communicator 2.0 Plus, jeneratörden gelen her tür alarmı iletacaktır.
- Phone Line alarm (Telefon Hattı alarmı): Telefon hattı bağlı olmadığında alarm gönderilmesini etkinleştirin.
- Line-Out Volume (Hat Çıkış Sesi): Çağrı sesini tanımlayın.

NOTE: Yukarıdaki iki parametre için, telefon bağlantısının etkin olması gerekir.

- Voice Speech Speed (Sesli Konuşma Hızı): Metin okuma için geri çalma hızını tanımlar.
- Hakkında: Bu salt okunur parametreler, servis teknisyenleri için veri sağlar.

4. Save (Kaydet) seçeneğine tıklayın.

7.2 İrtibat Kişisi Eklenmesi

1. Ayarlar simgesine tıklayın, Alarm System (Alarm Sistemi) öğesini seçin ve Alarm Contacts (Alarm İrtibatları) sekmesine tıklayın.

2.  simgesine tıklayın. Aşağıdaki ekran görünür

Alarm Settings | **Alarm Contacts** | Alarm History | Event History | Digital Input | Disable Alarms

Active ☒ Disabled ☐

Priority	Contact Name
1	Nick
2	New Contact
3	NickKorean
4	NickRussian
	Oz koach
	NickChina
	NickHebrew

Personal Details

Priority: 2

Voice Message Phone No.:

Text Message Phone No.:

Email:

Message Type: ☐ Email ☐ Push Notifications

* Notifications require app email.

Permission

Allow User To Reset Alarm: ☒ On

Pin code for incoming calls:

Preferences

Language: English

Availability

Sunday Monday Tuesday Wednesday

Thursday Friday Saturday

On Selected Days

☒ Available 24H

☐ From: To:

Şekil 91: Alarm İletişim Ekranı

3. Aşağıdaki alanları doldurun:

- **Contact name (İrtibat kişinin adı)**

WARNING! En az bir irtibat kişisi adı olmalıdır yoksa alarmlar çalışmaz!

- **Priority (Öncelik):** Birden fazla irtibat kişisi varsa irtibat kişilerinin mesaj alma sırasını tanımlayabilirsiniz.
- **Voice Message Number/Text Message Number (Sesli Mesaj Numarası/Metin Mesajı Numarası):**
 - Gerekirse harici bir hattın numarasını ekleyin.
 - Çıkış kodunu/ülke kodunu/alan kodunu (gerekirse) ve numaraları girin. Sadece sayı girin; tire, boşluk veya başka karakter (artı (+) işareti dahil) girmeyin. Örneğin kontrol cihazı ABD'de ve irtibat kişisi
 - Pennsylvania eyaleti Harrisburg şehrindeyse: #1717XXXXXXX
 - İngiltere'nin Londra şehrindeyse: #0114420XXXXXXX
 - # harici hat numarasıdır (gerekliyse)
- **Email address (E-posta adresi)**

NOTE: Anlık bildirimler almak için her bir hesabı etkinleştirmek için kullanılan e-posta adresini kullanın. Herhangi bir e-posta adresi girebilirsiniz ama sadece etkinleştirme adresi, anlık bildirimlere olanak sağlar.

- **Message Type (Mesaj Türü):** Bu irtibat kişinin alacağı mesaj türünün/türlerinin yanındaki onay kutularını işaretleyin.
 - **Call Before Texting (Metin Mesajından Önce Ara):** Bu parametre, bir metin mesajı gönderilmeden hemen önce bir telefon çağrısı gitmesini sağlar (alarmin gönderilmek üzere olduğunun farkına varmanızı sağlamak için).
- **Language (Dil):** Dili açılır listeden seçin.
- **Availability (Ulaşılabilirlik):**
 - İrtibat kişisine hangi günlerde mesaj gönderileceğini seçin.
 - İrtibat kişisine hangi saatlerde mesaj gönderileceğini tanımlayın.

- **Permission (İzin):**
 - Allow User to Reset Alarm (Kullanıcının Alarm Sıfırlamasına İzin Ver): On/Off (Açık/Kapalı) seçeneklerinden birini seçin.
 - Pin code for incoming calls (Gelen çağrılar için pin kodu) (isteğe bağlı): Pin kodu, alarm sistemine ikinci bir güvenlik düzeyi sağlar. Birinci güvenlik düzeyi irtibat listesidir; Communicator 2.0 Plus ile sadece bu numaralar etkileşim içinde olabilir. Pin kodu eklenirse, yetkili bir telefon numarasından arandığında bile yalnızca kodu bilen kişiler alarmları sıfırlayabilir.

4. Kaydet  simgesine tıklayın.

5. Diğer fonksiyonlar

- **Active/Disabled (Aktif/Devre Dışı):** Bir irtibat kişisine artık mesaj gitmesini istemiyor ancak o kişiyi silmek de istemiyorsanız Disabled (Devre Dışı) ögesini seçin.
- **Delete (Sil):**  simgesine tıklayın

NOTE: Mevcut bir irtibat kişinin ayarlarını düzenlemek için o kişinin adına tıklayın

7.3 Alarm ve Olay Geçmişi

- Alarm listesini ve her alarm ile ilgili bilgileri görüntülemek için Alarms History (Alarm Geçmişi) sekmesine tıklayın.
- Communicator 2.0 Plus'a bağlı olayların listesini görüntülemek için Events Log (Olay Günlüğü) sekmesine tıklayın.

Alarm Settings

Alarm Contacts

Alarm History

Event History

Digital Input

Disable Alarms

Refresh

Alarm Code	Alarm Message	Alarm Date	Alarm Controller Date	Handled By Controller	Handled By Operator	Disabled Time
164	Battery Failure	07/03/2019 11:59:39	07/03/2019 11:59:39	---	✓	07/03/2019 12:00:00
164	Battery Failure	07/03/2019 11:53:03	07/03/2019 11:53:03	---	✓	07/03/2019 11:53:03
1	Low Temperature	07/03/2019 11:52:59	07/03/2019 11:52:59	---	✓	07/03/2019 11:52:59
164	Battery Failure	07/03/2019 11:50:26	07/03/2019 11:50:26	---	✓	07/03/2019 11:50:26
1	Low Temperature	07/03/2019 09:42:57	07/03/2019 09:42:57	---	✓	07/03/2019 11:50:26
1	Low Temperature	07/03/2019 06:37:57	07/03/2019 06:37:57	✓	---	07/03/2019 08:00:00
164	Battery Failure	06/03/2019 21:45:27	06/03/2019 21:45:27	---	✓	06/03/2019 21:45:27
164	Battery Failure	06/03/2019 21:44:26	06/03/2019 21:44:26	---	✓	06/03/2019 21:44:26
164	Battery Failure	06/03/2019 20:32:04	06/03/2019 20:32:04	---	✓	06/03/2019 20:32:04
164	Battery Failure	06/03/2019 20:30:34	06/03/2019 20:30:34	---	✓	06/03/2019 20:30:34
164	Battery Failure	06/03/2019 18:27:24	06/03/2019 18:27:24	---	✓	06/03/2019 18:27:24

Şekil 92: Alarm Geçmişi Ekranı

7.4 Dijital Girişler

Communicator 2.0 Plus, normalde açık / normalde kapalı giriş olarak programlanabilen, sekiz kuru kontaklı bir dijital giriş kartını (Harici Kutuda bulunur) desteklemektedir. Bu girişler; jeneratör çalıştırma, manyetik kapı veya pencere, termostat vb. çok çeşitli sensöre bağlanabilir.

➔ Cihazları harici kutuya bağlayın.

1. Ayarlar simgesine tıklayın, Alarm System (Alarm Sistemi) ögesini seçin ve Digital Input (Dijital Giriş) sekmesine tıklayın.

Alarm Settings	Alarm Contacts	Alarm History	Event History	Digital Input	
DI Number	Text Message	Notification Delay (Sec.)	NC/NO	Allow To Reset	Active
1	Door Open	10	☒	☐	☒
2	Not Defined	10	☐	☐	☐
3	Not Defined	10	☐	☐	☐
4	Not Defined	10	☐	☐	☐
5	Not Defined	10	☐	☐	☐
6	Not Defined	10	☐	☐	☐
7	Not Defined	10	☐	☐	☐
8	Not Defined	10	☐	☐	☐

Save Changes

Şekil 93: Dijital Giriş Ekranı

2. Aşağıdaki alanları doldurun:

- Text message (Metin mesajı): İrtibat kişisine/kişilerine gönderilecek metni girin.
- Notification delay (Bildirim gecikmesi): Mesaj gönderilmeden önce geçmesi gereken asgari süre.
- NC/NO: Bu kutunun işaretlenmesi, kontağın Normalde Kapalı türden olduğu anlamına gelir.
 - NC "Normalde Kapalı" demektir. Normal duruma göre bir değişiklik olursa (cihaz açılırsa) alarm oluşur.
 - NO "Normalde Açık" demektir. Normal duruma göre bir değişiklik olursa (cihaz kapanırsa) alarm oluşur.
- Allow to Reset (Sıfırlama İzni):
 - Bu fonksiyon işaretlenmediğinde Communicator 2.0 Plus, alarm oluştuğunda tüm irtibat kişilerine mesaj gönderir (öncelik listesindeki sıraya göre).
 - İşaretlendiğinde ise Communicator 2.0 Plus, öncelik listesindeki kişiye mesaj gönderir. Bu kişi mesajı onaylarsa başka mesaj gönderilmez. Kişi mesajı onaylamazsa Communicator 2.0 Plus işlemi tekrarlayarak listedeki ikinci kişiye mesaj gönderir.
- Active (Aktif): İşaretlendiğinde o dijital giriş için alarm fonksiyonu etkinleştirilir.

7.5 Alarmları Devre Dışı Bırakmak

Bir alarmı devre dışı bırakmak için ilgili radyo kutusuna tıklayın.

Alarm Settings	Alarm Contacts	Alarm History	Event History	Digital Input	Disable Alarms
Alarm Type					Is Disabled
Low Temperature					☐
High Temperature					☐
Sensor Low Temperature					☒
Sensor High Temperature					☒
Emergency Low Temperature					☐
Emergency High Temperature					☐
Circuit Breaker High Temperature					☐
Egg Room Low Temperature					☐
Egg Room High Temperature					☐
Temp Sensor Out of Range					☒

Şekil 94: Alarmları Devre Dışı Bırak Ekranı

NOTE Tüm alarmlar listelenmiştir. Yine de önem derecesi nedeniyle devre dışı bırakılamayan alarmlar bulunmaktadır.

7.6 Hatların Test Edilmesi

- Alarm Settings (Alarm Ayarları) ekranında şunlara tıklayın:
 - Phone Line Testi (Telefon Hattı Testi)
 - Cellular Modem Test (Taşınabilir Kablosuz Modem Testi)
 - COM Port Testi
 - Test Alarmı Oluştur
 - Send Email (E-Posta Gönder)
 - Send Push Notifications (Anlık Bildirimler Gönder)

7.7 Alarlara Yanıt Verilmesi

Bir alarm mesajı (sesli veya SMS) aldıktan sonra o mesaja yanıt verebilirsiniz. Aşağıdaki bölümlerde bu mesajlara nasıl yanıt verilebileceği açıklanmaktadır.

- Sesli Mesajlara Yanıt Verilmesi
- Metin Mesajına Yanıt Verilmesi

7.7.1 SESLİ MESAJLARA YANIT VERİLMESİ

Communicator 2.0 Plus, irtibat listesindeki kişilere sesli mesaj gönderir. Bu bölümde, sesli alarm alındığında izlenmesi gereken süreç açıklanmaktadır.

NOTE: Communicator 2.0 Plus bu hizmeti YALNIZCA irtibat kişisi düzgün şekilde tanımlanmış ve her kişi için "VOICE" (SES) hizmeti seçilmişse sunar.

Communicator, alarm mesajını yalnızca biri telefona konuştuğuktan SONRA yayınlar. Herhangi bir sözcük ya da ses yeterlidir.

- Mesajı Alma
- Alarm Mesajına Cevap Verme

7.7.1.1 Mesajı Alma

Aşağıda ALARM mesajlarının sıralaması gösterilmektedir:

"İyi <Sabahlar/ Günler/ Akşamlar> çiftlik <#> aktif alarm.
Lütfen dinlemek için 1'e basın."



"Kümes <#>, <#> alarm mesajı<s>."

- İlk kümes için alarm mesajları oynatılır ve ardından aşağıdaki seçeneklere erişilebilir:



Onayla



Kümes mesajını
yeniden oynat



Sıradaki kümes
mesajını oynat



Aramayı bitir



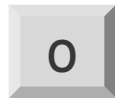
- Parola girin (bu aramayı ilk kez onaylıyorsanız) ve *'a basın.
- "Lütfen bekleyin ...Kümes <#> sıfırlaması başarılı. <Sıradaki Mesaj / İyi günler>."
- "Lütfen bekleyin "ifadesini duyduğunuzda ALARM SEÇENEKLERİ MENÜ'süne erişmek için *'a basın.

7.7.1.2 Alarm Mesajına Cevap Verme

- Sistem alarm raporu verir ve aşağıdaki seçenekleri sunar:



Alarmları devre dışı
bırak



Kümes mesajlarına
geri dön



Alarm mesajını
yeniden oynat



Aramayı bitir

NOTE: Alarmları devre dışı bırak seçeneği alarmları ertesi gün öğleyin 12.00'ye kadar devre dışı bırakır.

- "Devre dışı bırakma <onaylandı/ başarısız>!" mesajı tekrarlanır ve Kümes Alarm Mesajlarına geri döner

NOTE: Herhangi bir zamanda yanlış bir tuşa basılırsa veya herhangi bir tuşa basılmazsa, sistem kendisini üç kez tekrar ve aramayı sonlandırır.

7.7.2 METİN MESAJINA YANIT VERİLMESİ

Bu bölümde Communicator 2.0 Plus'dan cep telefonlarına gönderilen metin mesajlarına nasıl yanıt verilebileceği açıklanmaktadır. Verilen yanıt ile siren veya alarm sıfırlanabilir ya da mesajlar onaylanabilir.

- Sireni Sıfırlama
- Alarmı Sıfırlama
- Bir Mesajı Onaylama

7.7.2.1 Sireni Sıfırlama

NOTE: Metin mesajı yazdıktan sonra, “Gönder” tuşuna basın ve Communicator 2.0 Plus’a gönderin.

Aşağıdaki işlemlerde, **vurgulanan metin** gönderilecek SMS’i gösterir.

- Bir Kümesin Sirenini Sıfırlama

!RX > Communicator 2.0 Plus cep telefonu numarasına “SMS Gönder”.

! = Mesaj başlangıcı

R = Sıfırla

X = Kümes numarasını temsil eder (1-64 arasında herhangi bir pozitif sayı olabilir)

- Birden Fazla Kümesin Sirenini Sıfırlama

!RX#X#X > Communicator 2.0 Plus cep telefonu numarasına “SMS Gönder”.

! = Mesaj başlangıcı

R = Sıfırla

X = Kümes numarasını temsil eder (1-64 arasında herhangi bir pozitif sayı olabilir)

= İşareti her kümes numarasını birbirinden ayırır

- Tüm Kümeslerin Sirenini Sıfırlama

!RALL > Communicator 2.0 Plus cep telefonu numarasına “Gönder”

! = Mesaj başlangıcı

R = Sıfırla

TÜMÜ = Hem büyük hem de küçük harflerle yazılabilir.

7.7.2.2 Alarmı Sıfırlama

Tüm alarmları sıfırlamak için aşağıdaki metin mesajını gönderin:

!C > Communicator 2.0 Plus cep telefonu numarasına “Gönder”

! = Mesaj başlangıcı

C = Communicator

7.7.2.3 Bir Mesajı Onaylama

Communicator 2.0 Plus, bir onay gönderilene kadar alarm göndermeye devam eder.

- Gönderilen Her Metin Mesajı İçin Bir Yanıt Talep Etme

!AON > Communicator 2.0 Plus cep telefonu numarasına “Gönder”

! = Mesaj başlangıcı

A = Onay

- Gönderilen Her Metin Mesajı İçin Bir Yanıt İptal Etme

!AOFF > Communicator 2.0 Plus cep telefonu numarasına “Gönder”

! = Mesaj başlangıcı

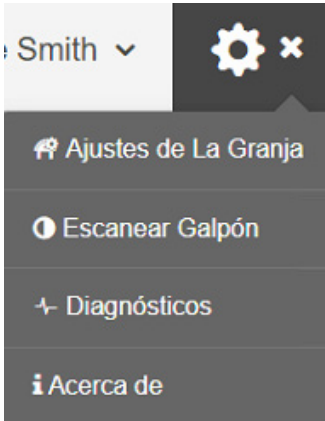
A = Onay

8 Tanılama

- Testler
- LED'ler

8.1 Testler

Communicator 2.0 Plus'da temel bir tanılama paketi içerir.



Şekil 95: Tanılama Seçimi

- Aktivasyon ekranında Tanılama ögesine tıklayın. Aşağıdaki ekran görüntülenir.

Serial Number

TSBG02624007

Version

1.50.8.47317

Diagnostic Tests

Test Name	Test Instruction			Pass	Fail
Comm Port Connection	- Connect Serial RS232 Cable From Controller To Comm Port 1 At The Comm-Box. - Go To Communication Menu (Under Install Menu On PP Controller System in Touch Controller). - Set The House Number to 1 and Baud Rate To 9600. - Press the Run Test Button. - Repeat Steps 1 to 4 for Comm Port 2	Com 4 Connection 9600 House Number 1 ☐ Repeatable	Run Test		
Internet Connection	" - On the Comm-Box, connect the LAN cable to LAN Port 1. - Click Run Test. - Repeat for LAN Port 2. "		Run Test		
Connection To Rotem WEB System	" - On the Comm-Box, connect the LAN cable to one of the LAN ports. - Click Run Test. "		Run Test		
Latest Image Version Installed	- This test verifies that the last released image is installed in this Comm-Box - This test is performed automatically		Run Test		
TeamViewerID for the Remote Support	" - On the Comm-Box, connect the LAN cable to one of the LAN ports. - Click Run Test."		Run Test		
Total Results:					

[Alarm System Tests](#)
[Speed Test](#)

Şekil 96: Tanılama Testleri

CAUTION Tanılama modundan Normal moda geçerken, iletişim portunun kapatılmasıyla ilgili bir Sistem Sorunu olabilir. Bir servis arızası varsa, Communicator 2.0 Plus'ı yeniden başlatın.

- Teknik destek ile konuşurken bu ekranı ve verdiği bilgileri kullanın.
- Tanılama Testleri aşağıdaki testleri gerçekleştirir:
 - Lan testi
 - İnternet testleri

- Destek testleri
- COM Port testi. Bu seçenek, Communicator 2.0 Plus ve herhangi bir ev arasındaki iletişimi test etmek için kullanılabilir. Test edilecek evin numarasını girin. Bu testin iki seçeneği vardır:
 - Standart. Bu test, Communicator 2.0 Plus ve seçilen denetleyici arasındaki ping süresini gösterir. Bir sayı görünür veya bir hata vardır.

Nombre de La Prueba	Instrucción de La Prueba			Aprobado	Fallo
Conexión Del Puerto de Comunicaciones	- Conecte el cable serial RS232 del controlador al puerto de comunicación 1 en la Comm-Box. - Vaya al menú Comunicación (En el menú Instalar en Sistema de Controlador PP en Controlador Táctil). - Defina el número de galpón en 1 y la velocidad en baudios en 9600. - Presione el botón Ejecutar prueba. - Repita los pasos 1 a 4 para el puerto de comunicación 2	Conexión Com 1 9600 House Number 1 ☐ Repeatable Ejecutar Prueba		✓ 0.3316072	
		Conexión Com 2 9600 House Number 1 ☐ Repeatable Ejecutar Prueba			

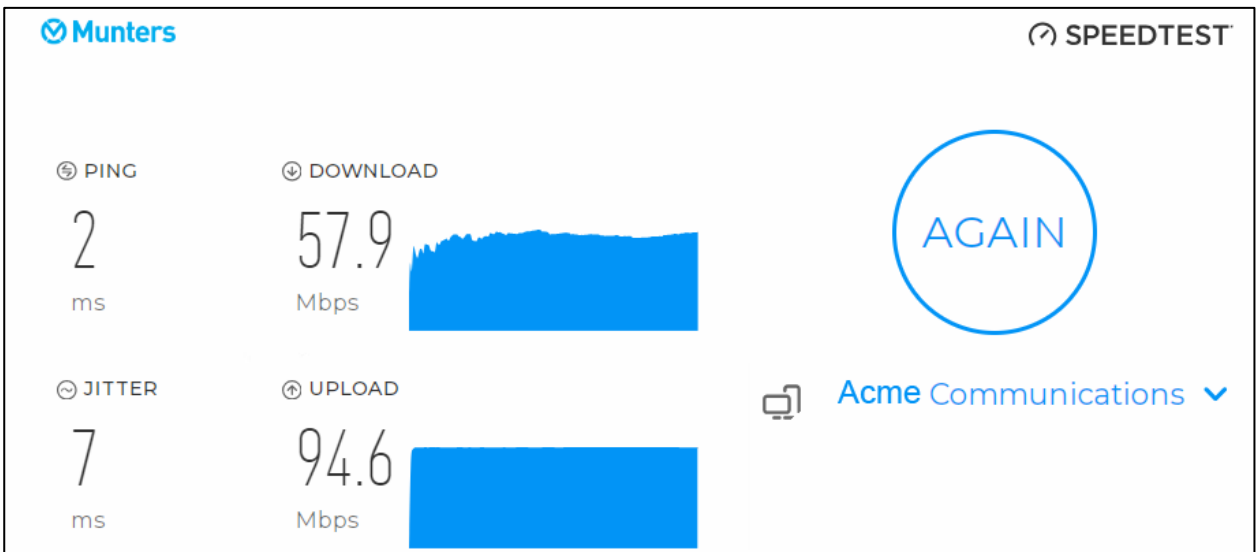
Şekil 97: Standart Testler

- Tekrarlanabilir. Bu test, denetleyicinin iletişim kartının (RS232 veya RS485) sinyal gönderdiğini ve aldığını doğrulamayı sağlar. Testi Çalıştır simgesine tıklayın ve test LED'lerinin yanıp söndüğünden emin olmak için denetleyici iletişim kartını kontrol edin.

Nombre de La Prueba	Instrucción de La Prueba			Aprobado	Fallo
Conexión Del Puerto de Comunicaciones	- Conecte el cable serial RS232 del controlador al puerto de comunicación 1 en la Comm-Box. - Vaya al menú Comunicación (En el menú Instalar en Sistema de Controlador PP en Controlador Táctil). - Defina el número de galpón en 1 y la velocidad en baudios en 9600. - Presione el botón Ejecutar prueba. - Repita los pasos 1 a 4 para el puerto de comunicación 2	Conexión Com 1 9600 House Number 1 ☒ Repeatable Stop		✓ 0.4466397	
		Conexión Com 2 9600 House Number N/A			

Şekil 98: Tekrarlanabilir Testler

- Hız testini etkinleştirir.



Şekil 99: Hız Testi (Sonuçlar, örnek)

8.2 LED'ler

	Güç LED'i. Güç veriliyor.	Yeşil olmalıdır
	RLINK One Bağlantısı	Işık yok: Kurulu modem yok Kırmızı: Modem kurulmuş ancak bağlantı yok Yeşil LED: İyi
	LAN sinyali	Işık yok: Kurulu modem yok Kırmızı: Modem kurulmuş ancak evle bağlantı yok Yanıp Sönen Yeşil LED: İyi
	Cep telefonu modemi	Işık yok: Kurulu modem yok Kırmızı: Modem kurulmuş ancak bağlantı yok Yeşil: İyi
	Telefon hattı	Işık yok: Kurulu modem yok Kırmızı: Modem kurulmuş ancak bağlantı yok Yeşil: İyi
	Web bağlantısı: RotemNet Web uygulamasının bağlantısını test eder.	Işık yok: Fiziksel bağlantı yok Kırmızı: Bağlantı yok Yeşil: İyi
	Aktif alarm	Kapalı: Aktif alarm yok Açık: Aktif alarm
	Pil.	Kırmızı: Pil bağlı değil Yanıp Sönen Kırmızı: Pil şarj olmuyor (hemen bayiye danışın) Yanıp Sönen Yeşil LED: Pil şarj oluyor Yeşil: Pil şarj olmuş

4. Açık süresini ve egzozu/tünelleri gerektiği Şekil de tanımlayın (ayrıntılar için kontrolör kılavuzlarına bakın). Not: Hava Kapasitesi salt okunurdur.

Levels Of Ventilation									
Exhaust & Tunnel Fans				Vent & Curtain		Variable Speed Fans		Stir & Variable Stir Fans	
Level	On (Sec.)	Air Capacity	Diff.	Tunnel Level	Exhaust		Tunnel		
					E1	E2	T1	T2	
1	30	2,039	0.0	☐	☒	X	X	X	
2	45	3,058	0.0	☐	☒	X	X	X	
3	60	4,078	0.0	☐	☒	X	X	X	
4	30	6,626	0.0	☐	☒	X	X	☒	
5	45	9,939	0.0	☐	☒	X	X	☒	
6	60	13,253	0.0	☐	☒	X	X	☒	
7	0	0	0.0	☐	X	X	X	X	

Şekil 101: Havalandırma Ekranı Seviyesi (2)

5. Düzenle simgesine



tıklayın. Solunum Seviyesini Ayarla ekranı görüntülenir.

Set Level of Ventilation

From Level

1

To Level

1

Change

0

Set Changes

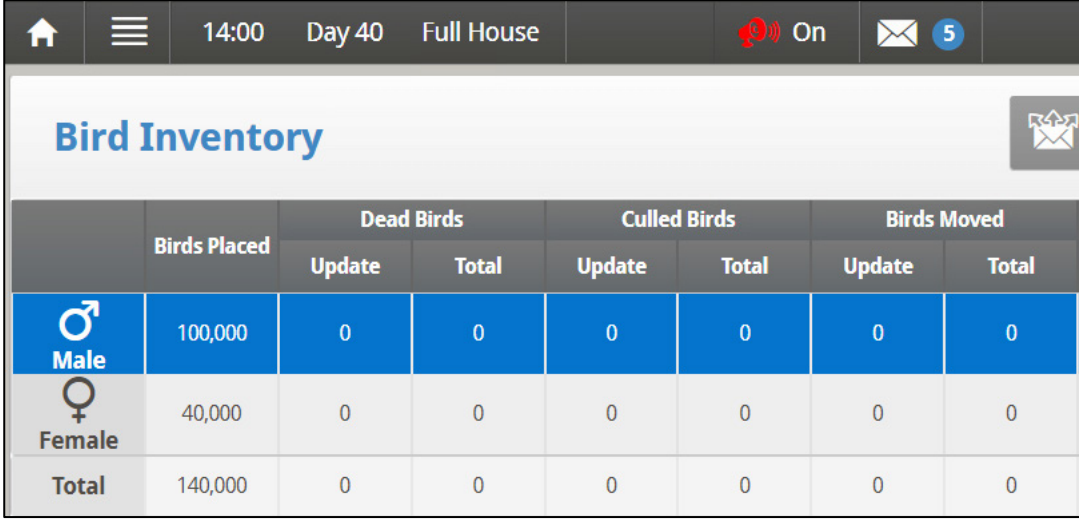
Cancel

Şekil 102: Solunum Seviyesini Ayarla Açılır penceresi

6. Diferansiyelin değiştirildiği seviyeleri ve diferansiyeli tanımlayın. Not: İlk birkaç seviye normalde 0'a ayarlı diferansiyel sıcaklıklara sahiptir.

9.2 Kanatlı Envanteri

Platinum Pro/Rotem One, Communicator 2.0 Plus aracılığıyla kuş envanterini tanımlarken 140.000'e kadar kuşu destekler (kontrolörler bu fonksiyonu klavye kullanarak tanımlarken 99.999'a kadar kuşu destekler).



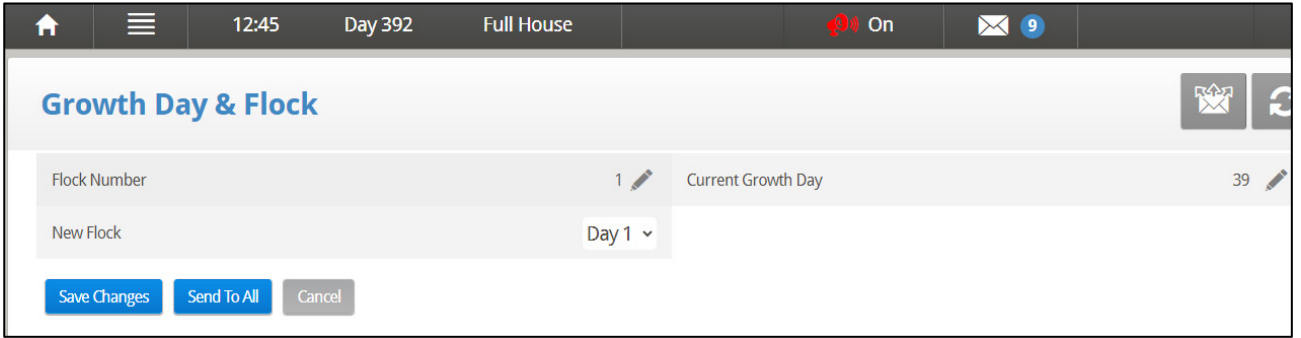
	Birds Placed	Dead Birds		Culled Birds		Birds Moved	
		Update	Total	Update	Total	Update	Total
♂ Male	100,000	0	0	0	0	0	0
♀ Female	40,000	0	0	0	0	0	0
Total	140,000	0	0	0	0	0	0

Şekil 105: Kanatlı Envanteri Ekranı

9.3 Büyüme Günü Tümüne Gönder

Sürüm 4.7.2.X, seçili evlerde büyüme gününün değiştirilmesini sağlar.

1. Yönetim > Büyüme Günü ve Sürü'ye gidin.



Flock Number	1	Current Growth Day	39
New Flock	Day 1		
<button>Save Changes</button> <button>Send To All</button> <button>Cancel</button>			

Şekil 106: Büyüme Günü ve Sürü Ekranı

2. Gerekli olduğu gibi düzenleyin ve Tümüne Gönder (Send to All) öğesine tıklayın

12:46

Day 392

Full House

On

9

Growth Day & Flock

Flock Number

1

Current Growth Day

39

New Flock

Day 1

Select target houses

	House Number	House Name	Growth Day	Controller Type
☒	1	PP6_H1	392	Platinum Pro Broiler Precision
☐	2	PP5_H2	98	Platinum Plus Broiler Precision
☐	3	Smart10	414	Smart

Save Changes

Cancel

Save Changes

Send To All

Cancel

Şekil 107: Tümüne Gönder İşlevi

3. Değişikliğin uygulanacağı evleri seçin ve Değişiklikleri Kaydetöğesine (Save Changes) tıklayın.

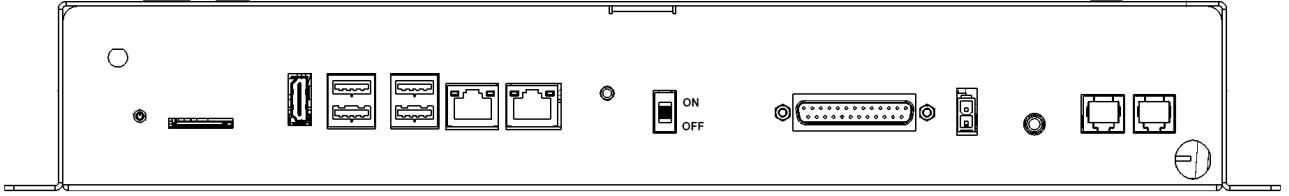
10 Ek A: Pili Değiştirilmesi

Munters, iki yılda bir yeni bir pil takılmasını önermektedir.

- Sürü deęiřtięinde pili de değiştirin.
- Bayinizden yeni bir pil sipariş edin.

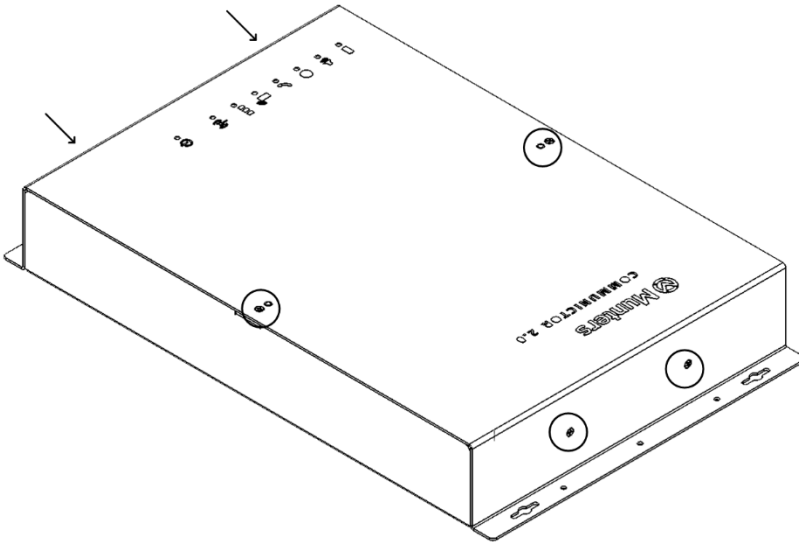
Pili deęiřtirmek için:

1. AC güç bağlantısını kesin.
2. Arka panelde pili Kapalı konuma getirin.



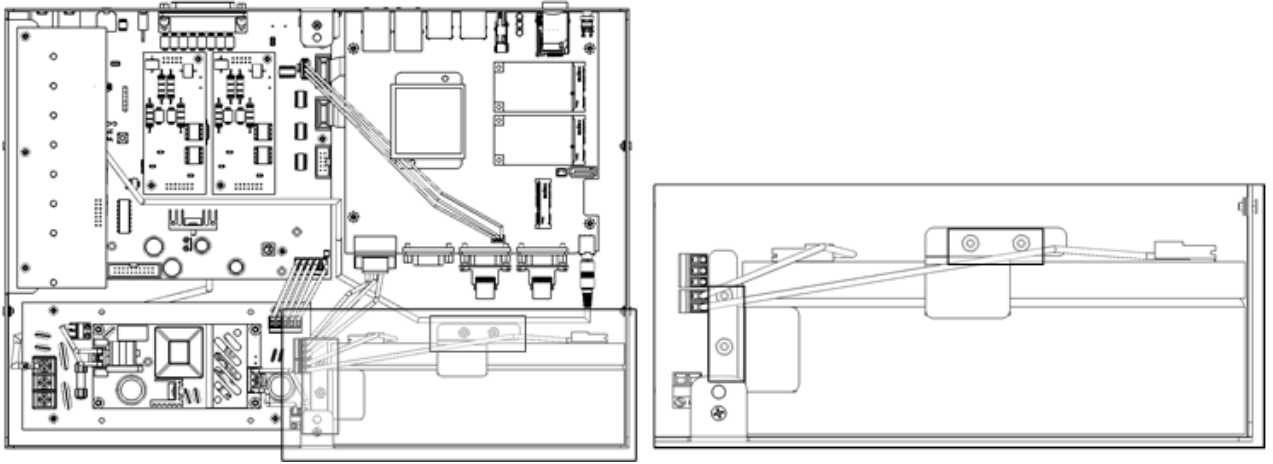
şekil 108: Pil Kapalı Duruma Getirildi

3. Communicator 2'ye bağlı olan tüm kabloları çıkarın.
4. Ünite duvara monte edilmiřse üniteyi indirip masanın üzerine yerleştirin.
5. Gösterilen altı vidayı sökün ve Communicator 2'nin üst parçasını kaldırın.



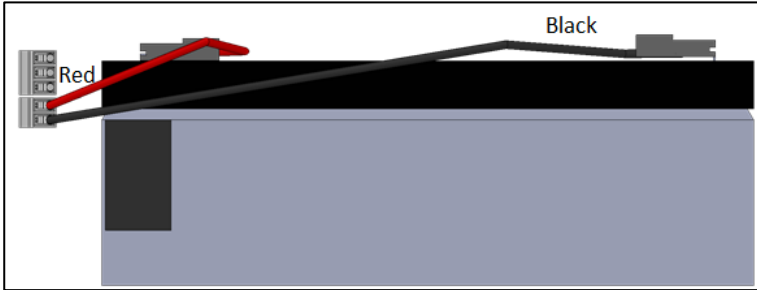
şekil 109: Vidaların Yerleri

6. Lokma anahtar kullanarak gösterilen dört vidayı (ve kelepçelerini) sökün.



Şekil 110: Vidaları Çıkarma

7. Sırasıyla kırmızı ve siyah kabloları pilden çıkarın.



Şekil 111: Kablonun Çıkarılması

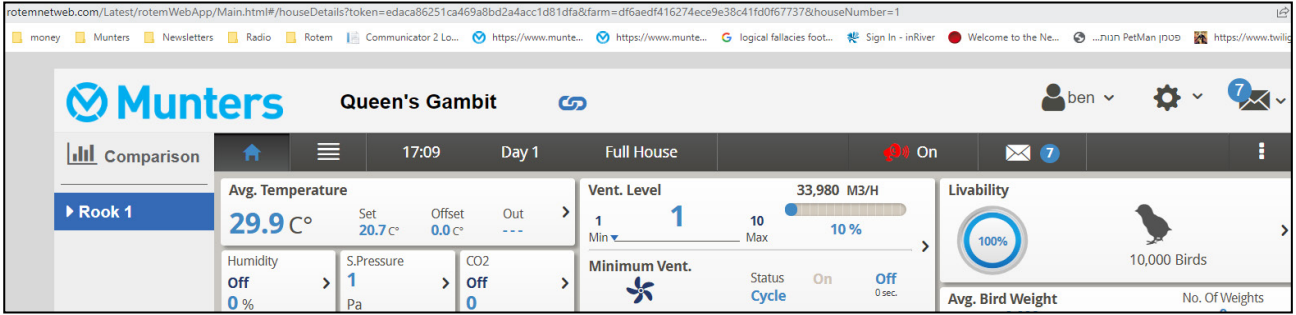
8. Pili çıkarıp yerine yenisini yerleştirin.
9. Kabloları tekrar bağlayın.
10. Pili yerine sabitleyin.
11. Kapağı yerine yerleştirin ve vidaları takın.
12. Üniteyi duvara yerleştirin (isteğe bağlı) ve kabloları tekrar bağlayın.
13. Pil düğmesini açın, AC güç verin ve Güç LED'inin yandığını doğrulayın.

11Ek B: Etkinlik Günlüğü Oluşturma

Aşağıdaki bölüm, Etkinlik Günlüğü'nün nasıl kullanılacağını, özellikle de denetleyicilerin ayarlarında kimin değişiklik yaptığının nasıl belirleneceğini ayrıntılı olarak açıklamaktadır. Lütfen unutmayın:

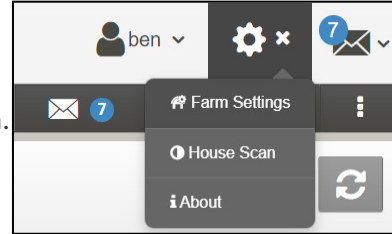
- Bu sorgulamalar sadece web üzerinden yapılabilmektedir. Yerel bağlantılar veya TeamViewer aracılığıyla bağlanma bu işlevi desteklemez.
- Yalnızca web üzerinden yapılan değişiklikler listelenir! Çiftlik sahibi veya yöneticisi tarafından yerel olarak yapılan değişiklikler listelenmez.
- Bu işlevi yalnızca yöneticiler gerçekleştirebilir.

1. www.rotanetweb.com üzerinden bir çiftliğe bağlanın.

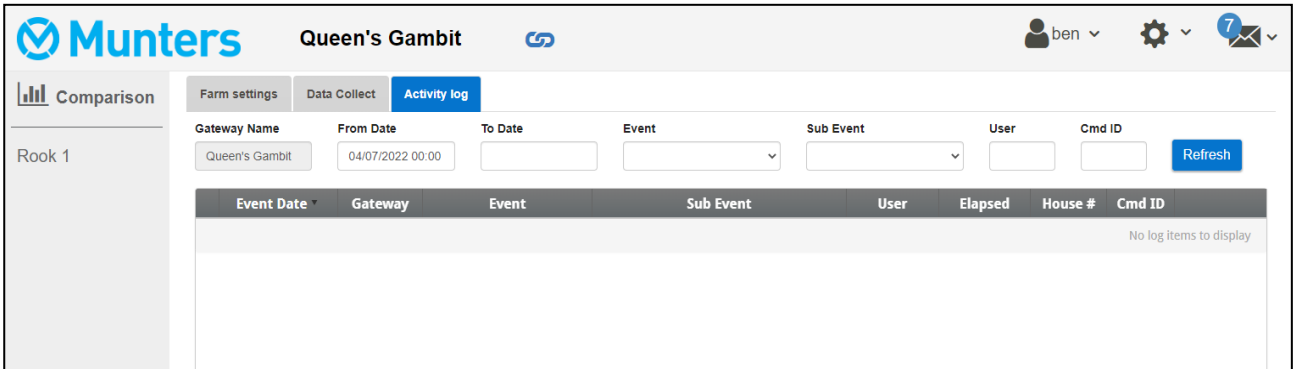


Şekil 112: Ana sayfa

2. Ayarlar menüsünde Çiftlik Ayarları'na tıklayın.



3. Etkinlik Günlüğü sekmesine tıklayın.



Şekil 113: Etkinlik günlüğü

4. Tanımlama bilgileri:

- Ağ Geçidi Adı (kullanıcının seçtiği çiftlik adı): Salt okunur.

- Başlangıç/Bitiş: Zaman çerçevesini tanımlayın.
- Etkinlik:
 - Tüm olayları görmek için bu alanı boş bırakın.
 - Kontrolör ayarlarında kimin değişiklik yaptığını görmek için açılır listeden Çiftlik Verilerini Kaydet'i seçin.
- Alt Olay: Gerekli durumlarda seçin.
- Kullanıcı: Belirli bir kişinin aktivitelerini arıyorsanız, kullanıcı adını yazın.
- Cmd Kimliği: Kontrolör ayarlarında belirli bir değişiklik arıyorsanız, komut kimliğini yazın. Aşağıdaki tablodaki listeyi inceleyin.

Aşağıdaki örnekte Olay, Çiftlik Verilerini Kaydet olarak tanımlanmıştır. Kullanıcı ben aşağıdaki değişiklikleri izlemiştir:

Farm settings Data Collect Activity log								
Gateway Name	From Date	To Date	Event	Sub Event	User	Cmd ID		
Queen's Gambit	04/07/2022 00:00		Save Farm Data				Refresh	
Event Date	Gateway	Event	Sub Event	User	Elapsed	House #	Cmd ID	
04/07/22 16:09:59	Queen's Gambit	Save Farm Data	Web Request Ended	ben	263 ms	1	85	show info
04/07/22 16:09:52	Queen's Gambit	Save Farm Data	Web Request Ended	ben	250 ms	1	85	show info
04/07/22 16:09:32	Queen's Gambit	Save Farm Data	Web Request Ended	ben	250 ms	1	85	show info
04/07/22 16:08:01	Queen's Gambit	Save Farm Data	Web Request Ended	ben	2.823 sec	1	66	show info
04/07/22 16:07:35	Queen's Gambit	Save Farm Data	Web Request Ended	ben	1.776 sec	1	21	show info
04/07/22 16:06:29	Queen's Gambit	Save Farm Data	Web Request Ended	ben	1.263 sec	1	27	show info
04/07/22 15:43:37	Queen's Gambit	Save Farm Data	Web Request Ended	ben	3.366 sec	1	11	show info

Şekil 114: Etkinlik Sonuçları (örnek)

- 85: Geçmiş beslemesi
- 66: Fan hava kapasitesi
- 21: Olay DB Özelliği
- 27: Temp & Zamanlayıcı Ayarı
- 11: VOID (Reserved)

CMD IDs and Description		
1: Version Old	3: VOID	4: Signature
7: Active Alarm	9: VOID	11: VOID
12: Bird Inventory - READ	13: VOID	14: VOID
15: VOID	17: CO2 Treatment STD	18: VOID
19: Dosing Pump	20: PCI	21: Event DB Property
23: VOID	24: Ammonia Treatment STD	25: Relay Current

CMD IDs and Description		
27: Temp & Timer Setting	28: STD	29: VOID
30: Stir Fan Level	31: VOID	32: VOID
33: VOID	34: VOID	35: VOID
36: VOID	37: VOID	38: Light Feed
39: Water and Feed	40: Extra System	41: Static Pressure Standard
42: Static Pressure Precision	43: Control Mode	44: Bird Curve
45: History Setup	46: Levels Of Ventilation	47: Feed Calibration
48: Water Calibration	49: Setup	50: Relays Layout
51: Analog Sensors	52: Digital Sensors	53: Temp Definition
54: Curtains Setup	55: Vent And Curtain Level	56: Sys CO2 Treatment STD
57: System Parametes	58: Bird Scale Setting Bre As Bro	59: Alarm Settings
60: Sys Ammonia Treatment STD 9	61: Stir Fan Program	62: VOID
63: VOID	64: Analog Output	65: Temperature Reminder
66: Fan Air Capacity	67: VOID	68: Speed Fan Levels
69: Feed Bin Settings	70: Data Plug	72: Relays Test
73: VOID	74: Daily DB Property	75: Cage
76: EggRoomSetPoint	77: VOID	78: VOID
81: Sys Nest	83: History Temperature	84: History Humidity
85: History Feed	87: History Alarams	88: SSC Plug Play
90: Sys_ControlMode	92: Week Of Flock	93: Time
94: VOID	96: SRP HUB HW	97: Feed Inventory
98: Last 100 Weights	99: Set THI	101: Temp Curve
102: Set Rad Heater	103: Vent Level Set Point	104: Set stir fan
105: Static Pressure Set Point	106: Set Cool Pad	107: Set Point Foggers
108: Set Humidity Treatment	109: Set Soft Min/Max Level	110: VentAndCurtainLevels Set Point

CMD IDs and Description		
111: Light Set parameters	112: Active Silo	113: Emergency Set Point
114: VOID	115: Sys Minimum Vent	116: Set Relay Current
117: Bird Inventory - WRITE	118: VOID	119: Alarm DB Property
120: RDT Table	122: Test Analog Input	123: Test Digital
124: VOID	125: RDT Set Table	126: SSC HD
127: Het Key - Temperature Sensors	128: FeedQuantityUpdate	130: VOID
131: VOID	132: VOID	133: VOID
134: CO2 Set Point	135: Sys Water and Feed	137: VOID
138: VOID	139: VOID	140: VOID
141: History System Events	142: Set Bird Scale Setting BreAsBro	143: WorkRoomControl
144: EggRoom	145: VOID	146: CO2 Treatment
147: Feed Conversion	148: SRP Hub Plug And Play	149: Light No Feed
150: History View DB Property	151: New History View	152: Set Dosing Pump
153: Levels Of Ventilation - Read Only	154: Min/Max Level By Weight	155: Set Point of Min/Max Level By Weight
156: Set Point Scale Laout	157: MinVent & Ramping Set point	158: Fogger Set Point (STD)
159: Fogger STD	160: Variable Speed Fans Setting	162: STD Curtain Set up
163: set.Std_V_Speed_Fans	164: Stir Fan Set program	165: Water On Demand
166: Sys variable heat	194: Feed Scale Program	206: Light No Feed
207: Light Feed	208: Water And Feed	215: Auger Layout
216: Water And Feed By Quantity from 5.05	217: Water And Feed By Quantity	218: Set Curve
222: Set Natural Program	224: Natural Program	225: Ammonia Treatment
228: Service Wind Direction	231: Ammonia Treatment SetPoint	235: Feed Line Calibration
236: Set Floor Heat	237: Light Dimmer Comm	238: Water and Feed SetPoint

CMD IDs and Description		
239: Set Water On Demand	243: Minimum Vent Timer STD	244: Timer Settings STD
247: Temp And Timer Settings STD	248: Sys Humidity TreatmentSTD	249: Sys Curtain Calibration
255: Hot Key Natural	256: Hot Key - Lights	257: Munters Drive
258: Water Meters	260: Web OverView	261: Dash Board
262: Switches Change Confirm	263: Switch Status Array	264: Status Bar
265: Temp Reminder	266: System Security	267: Signatures
270: ReciveOnce	271: EggRoomHistory	272: HK EggRoom
273: HumidityFactorComm	274: WaterAndFeedBreeder	276: History Egg Belt
277: Fast Main Screen	278: Hot Key - Water & Feed	279: History Egg Counter
280: HK Egg Counter	284: History Ammonia	285: Hot Key - Analog Output
286: SetPoint Feed Scale	287: HK Feed Scale	288: Scale Clibration
290: Scale Layout	291: Emergency Set Comm	293: Hot Key - Scales
294: Set Analog Output	295: Feed Scale Program	296: Hot Key Feed Bin
298: Feed Scale Setting	299: HK_FeedScale	300: Hot Key - Temperature & Humidity
301: Hot Key - Curve	302: Water and Feed Set Mem23	303: Hotkey Zoon Inlet
304: Hot Key - Infra Red	305: VOID	306: Nest table
307: Hot Key - Curtains	308: Bird Weight Bre As Bro	309: Scale History Bre
311: Bird Weight Bre Auto	312: Web Weight	313: Control Level By Weight Hot Key
314: Scale Test	315: FDQ Tab 1	318: HK Pump Dosing
319: TableWarning	320: Heather Duration	321: Power Consumption
322: History Heaters	323: History Mortality	324: History Water
325: SSC Power Consumption	326: SSC HK	327: FDQ Tab 2
328: History Variable	329: Hot Key Cool Ramping	330: Dosing Pump

CMD IDs and Description		
Heaters		
331: Dosing Pump History	332: History Table Of Events	333: History Radiant Heaters
334: Power Meter HK	335: Munters Drive HK	336: Scale History
337: CO2 History	338: SRP Hub	

12 Ek C: Veri Toplama

12.1 Merkezi Toplama

NOTE Merkezi Toplama işlevini yalnızca Munters teknik desteğine danıştıktan sonra kullanın.

- Genel Ayarları yalnızca grup sahibi veya yönetici tanımlayabilir.
- Web access only.
- Genel Ayarlar sayfası bir seçenektir. Eğer veri yüklemesi sadece yerel bir sunucuya ise, bu alanları boş bırakın ve FTP/SFTP Sunucusunu Tanımlama bölümüne gidin.

1. Ayarlar simgesinde Arazi Ayarları'nı seçin.



Şekil 115: Çiftlik Ayarları Açılır Listesi

2. Arazi Ayarları > Genel Ayarlar'a gidin.

Şekil 116: Genel Ayarlar Ekranı

3. Verileri aşağıdaki gibi girin:

- Arazi Kodu: Bu, araziyi tanımlamak için kullanılan entegratör tarafından sağlanan bir koddur.
- Entegratör Adı: Açılır listeden istenen adı seçin.
- Bayi: Açılır listeden istediğiniz bayi adını seçin.
- Veri Sağlayıcı: Açılır listeden istenen veri sağlayıcısını seçin.
- Veri Sağlayıcı Lisansını Kabul Edin. Bu kutuyu işaretleyin. Merkezi veri toplamayı etkinleştirmek için bu kutu işaretlenmelidir.

4. Kaydet'e tıklayın (Save).

Farm settings Push Notifications Data Collect Activity log **General Settings**

General Settings

Farm Code
1234

Integrator Name
Other

Dealer
Other

Data Provider
Other

☐ Accept Data Provider License [License Agreement](#)

Save

Şekil 117: Genel Ayarlar - Tamamlandı (Örnek)

NOTE Lisans onay kutusunu işaretlemeden Kaydet seçeneğine tıklarsanız, aşağıdaki uyarı mesajı görüntülenir:

General Settings

Dear User, You have edited the General Settings fields. To continue using the data upload services, you must click "Accept Data Provider License". Click No to return to the page and check the box. Click Yes to continue.

Yes No

Şekil 118: Lisans Uyarısı

- Hayır (No) seçeneğine tıklayarak sayfaya geri dönebilir ve lisansı kabul edebilirsiniz.
- Evet (Yes) seçeneğine tıklarsanız, veri yükleme hizmetlerini kullanmamayı tercih etmiş olursunuz.

5. Veri Toplama Ekranına tıklayın. Aşağıdaki bölüme bakın.

12.2 FTP/SFTP Sunucusunu Tanımlama

FTP/SFTP sitenize veri toplanmasını etkinleştirmek için bu işlevi kullanın.

NOTE Genel Ayarlar alanları doldurulduğunda ve Veri Sağlayıcı Lisansı kabul edildiğinde **Veri Yüklemeye İzin Verildiği** görünür. Alanlar doldurulmuş ancak lisans kabul edilmemişse yükleme devre dışı bırakılır.

Farm settingsExternal DevicesPush NotificationsLocal UsersData CollectActivity log

Data Upload SettingsLog

▼ Data Upload Settings

Data Upload Allowed

Farm name for collect

Farm

License key

a65212f8-56a4-4bab-85d6-48b22e54cf2

Expired date

30/05/2023

Allow to change settings

☐

FTP

SFTP

☐

i

FTP Remote Server Details

Host Address

Port Number

0

Target Folder

User Name

Password

▼ Collect Preferences

Auto Collect

☐ Alarm History

☐ VFT

☐ Collect Alarms every 1 minute

Select Output File Formats:

☐ xml

☐ MTech

Define The Data Collection Interval

15

▼

min.

Select Houses

☒ House Number

☒ House 1

Save

Şekil 119: FTP Tanımı

- **Veri Yükleme Ayarları:**
 - Sayfanın düzenlenmesini etkinleştirmek için **Ayarların değiştirilmesine izin ver** seçeneğini işaretleyin.
 - **FTP** veya **SFTP**'yi seçin ve kutucuğu işaretleyin.
 - **Lisans anahtarı:** Bu salt okunur bir alandır. Genel Ayarlar alanlarını doldurduğunuzda alan otomatik olarak doldurulur.
- **FTP/SFTP Ayrıntıları:** Alanları gerektiği gibi doldurun.
- **Toplama Tercihleri:**
 - **Evleri Seç** sekmesi altında, Otomatik Toplama ayarlarını değiştirmeyi etkinleştirmek için en az bir ev seçin.
 - **Alarm Geçmişini,** VFT ve Toplama Alarmlarını 1 dakikada bir gerektiği Şekil de kontrol edin.
 - **Çıktı dosyası formatını** seçin.
 - **Toplama aralığını** tanımlayın.

13 Warranty

Warranty and technical assistance

Munters products are designed and built to provide reliable and satisfactory performance but cannot be guaranteed free of faults; although they are reliable products they can develop unforeseeable defects and the user must take this into account and arrange adequate emergency or alarm systems if failure to operate could cause damage to the articles for which the Munters plant was required: if this is not done, the user is fully responsible for the damage which they could suffer.

Munters extends this limited warranty to the first purchaser and guarantees its products to be free from defects originating in manufacture or materials for one year from the date of delivery, provided that suitable transport, storage, installation and maintenance terms are complied with. The warranty does not apply if the products have been repaired without express authorisation from Munters, or repaired in such a way that, in Munters' judgement, their performance and reliability have been impaired, or incorrectly installed, or subjected to improper use. The user accepts total responsibility for incorrect use of the products.

The warranty on products from outside suppliers fitted to Communicator 2, (for example antennas, power supplies, cables, etc.) is limited to the conditions stated by the supplier: all claims must be made in writing within eight days of the discovery of the defect and within 12 months of the delivery of the defective product. Munters has thirty days from the date of receipt in which to take action, and has the right to examine the product at the customer's premises or at its own plant (carriage cost to be borne by the customer).

Munters at its sole discretion has the option of replacing or repairing, free of charge, products which it considers defective, and will arrange for their despatch back to the customer carriage paid. In the case of faulty parts of small commercial value which are widely available (such as bolts, etc.) for urgent despatch, where the cost of carriage would exceed the value of the parts, Munters may authorise the customer exclusively to purchase the replacement parts locally; Munters will reimburse the value of the product at its cost price.

Munters will not be liable for costs incurred in demounting the defective part, or the time required to travel to site and the associated travel costs. No agent, employee or dealer is authorised to give any further guarantees or to accept any other liability on Munters' behalf in connection with other Munters products, except in writing with the signature of one of the Company's Managers.

WARNING: In the interests of improving the quality of its products and services, Munters reserves the right at any time and without prior notice to alter the specifications in this manual.

The liability of the manufacturer Munters ceases in the event of:

- dismantling the safety devices;
- use of unauthorised materials;
- inadequate maintenance;
- use of non-original spare parts and accessories.

Barring specific contractual terms, the following are directly at the user's expense:

- preparing installation sites;
- providing an electricity supply (including the protective equipotential bonding (PE) conductor, in accordance with CEI EN 60204-1, paragraph 8.2), for correctly connecting the equipment to the mains electricity supply;
- providing ancillary services appropriate to the requirements of the plant on the basis of the information supplied with regard to installation;
- tools and consumables required for fitting and installation;
- lubricants necessary for commissioning and maintenance.

It is mandatory to purchase and use only original spare parts or those recommended by the manufacturer.

Dismantling and assembly must be performed by qualified technicians and according to the manufacturer's instructions.

The use of non-original spare parts or incorrect assembly exonerates the manufacturer from all liability.

Requests for technical assistance and spare parts can be made directly to the nearest [Munters office](#).

